
THE LIBRARY OF CONGRESS


THE LIBRARY OF CONGRESS

way Ferry to 23

U





MAPA
DE LA
CIUDAD
DE
NUEVA
YORK.
Guia del Viajero
en
Nueva York.
JERSEY CITY.
BROOKLYN.
LONG ISLAND.
Central
Park.
NORTH RIVER
HUDSON R.
EAST RIVER
NEW YORK
Erie Railway Ferry to 23rd St
Christopher St. Ferry
Barclay St. to Hoboken
Long Island and Flushing Rail Roads
BLACKWELL'S I.
ELEVENTH AVENUE
TENTH AVENUE
NINTH AVENUE
EIGHTH AVENUE
SEVENTH AVENUE
SIXTH AVENUE
FIFTH AVENUE
FOURTH AVENUE
THIRD AVENUE
SECOND AVENUE
FIRST AVENUE
AVENUE A
AVENUE D
BROADWAY
Madison Square
Union Square
Madison Av.
Park Av.
Murray Hill Pk.
Lexington Av.
Stuyvesant Square
Gramercy Park
Washington Square
THE BATTERY
Tompkins Square

GUIA

DEL

Viajero en Nueva York,

PARA EL USO

DE LOS

Españoles é Hispano-Americanos.

EDICION DE BOLSILLO.

J. de J. COSTALES.

NUEVA YORK.

Imprenta de E. Perez, 40 y 42 Broadway.

1878.

ELECTROTYPED BY
CRUM & RINGLER,
NEW YORK.

AL PÚBLICO.

La falta de un libro como el que ahora publicamos se ha dejado sentir desde hace mucho tiempo. Creemos, pues, satisfacer con él una verdadera necesidad, y esperamos que por ello ha de merecer la aceptacion de los viajeros que vienen de los paises españoles á este sin poseer un completo conocimiento del idioma inglés. Desde luego podemos asegurarles que hemos procurado hacer de la GUIA DEL VIAJERO EN NUEVA YORK un libro útil y que corresponda debidamente á su título, en un tamaño que lo haga propio para ser llevado en el bolsillo.

J. DE J. COSTALES.

Nueva York, 1878.

Observaciones Generales.

Los extranjeros que viajan por los Estados Unidos observarán desde luego, que en ninguna parte les molestarán pidiéndoles pases ó cédulas, y que sin embargo, gozarán al mismo tiempo de tanta seguridad como en los países en donde mejor organizada esté la policía.

EQUIPAGES

Serán lo ménos abultado posible, aun cuando en los ferro-carriles y vapores hay bastante tolerancia con respecto al particular. En los omnibus y carros urbanos no son permitidos sino aquellos que puedan llevar consigo las personas, sin incomodar á los demás.

HOTELES.

Los de Nueva York tienen fama en todo el mundo por su extension, conveniencia, comodidades y elegancia. La suntuosidad de muchos de ellos es casi increible, y cuentan con todos los

medios posibles para satisfacer todas las necesidades, caprichos etc., etc. En todos los hoteles hay carruajes para traer y llevar exclusivamente á sus huéspedes. Estos carruajes llevan marcados el nombre del establecimiento á que pertenecen. Aconsejamos á los viajeros que tengan necesidad de emplear otro vehículo, que se informen de antemano del precio, porque los cocheros, como en todas partes, y principalmente los de Nueva York, hacen muy poco caso de los reglamentos siempre que pueden aprovecharse de la ocasion.

CASA DE HUÉSPEDES.

Las casas de huéspedes (boarding houses) presentan tambien grandes comodidades á los viajeros y aun á la mayoría de los habitantes de Nueva York, pues raros son los edificios que no están ocupados por dos ó mas familias que viven reunidas. Estas casas de hospedaje varian en sus cuotas segun los barrios en donde se encuentran y las comodidades que ofrecen, siendo los precios mas comunes de 5 á 15 pesos semanales por persona.

Descripcion de Nueva York.

Nueva York está situada en la embocadura del rio Hudson á 18 millas del Océano Atlántico.

Su casa de Ayuntamiento (City Hall) está á á los 40º 42" 44' de longitud Norte, y 74º 3" longitud Oeste, del Observatorio de Greenwich.

La ciudad y el condado de Nueva York tienen los mismos confines, comprendiéndose en ellos toda la isla de Manhattan ó Nueva York y además tambien incluye las islas de Blackwell, de Ward y de Randall en el Rio del Este (East River); y las islas fortificadas de Governor de Bedloe y de Ellis, en la bahía. En la isla de Bedloe es donde se ejecutan los condenados á muerte por los tribunales federales. Tiene por el occidente al rio Hudson y al rio del Este por el oriente. La mayor longitud de la isla es de 13½ millas. La parte mas ancha de la isla es de 2½ millas y la mas angosta poco mas de media milla; su area es de 14,000 acres.

Los límites de la ciudad de Nueva York han sido aumentados recientemente y se extienden casi á 16 millas.

La poblacion de Nueva York es de 1.200,000.

La ciudad de Nueva York se divide en dos grandes secciones, la alta y la baja (down and up town). La parte alta de la ciudad es el lugar de residencia; la parte baja está dedicada, cási por completo, á almacenes, escritorios y tiendas.

VISTA DE NUEVA YORK.

La mejor vista que puede tomarse de la ciudad de Nueva York es desde la torre de la iglesia de la Trinidad, situada en Broadway, en frente del principio de la calle de Wall. Desde allí, tomando una posicion de frente al Norte y dirigiendo la vista por Broadway hácia arriba, se verá hácia la derecha el rio del Este (East River) que separa la ciudad de Nueva York de la de Brooklyn. Si se sigue con la vista su curso, se verá á una distancia como de 15 millas, una expansion de varias millas de ancho que se llama Long Island Sound. Volviendo la vista á la izquierda se verá el magestuoso rio Hudson, que por sus aguas caudalosas, por su navegacion, por las hermosas vistas que presentan sus pintorescas márgenes y por su hermosa bahía, que tiene 25 millas de circunferencia, bien puede llamarse grande y bello.

CALLES Y AVENIDAS.

Las calles de la parte baja de la ciudad, (Down town) son los restos de antiguas construcciones, y por lo general estrechas é irregulares. Las de la parte alta de la ciudad (Up town) son bien construidas y anchas. Las avenidas que atraviesan la ciudad de Norte á Sur son muy hermosas y tienen 100 piés de ancho, excepto las de Madison y Lexington que solamente tienen 80. Las mas largas son la Tercera y la Décima que tienen 9 millas. Las otras tienen 8 millas. Las calles trasversales mas largas que se extienden de rio á

rio, son las 23, 14 y Houston. Las dos primeras tienen $2\frac{3}{8}$ millas de largo y la última $2\frac{1}{8}$. Tambien se subdividen las calles que atraviesan la ciudad en dos secciones, Este, y Oeste (East and West) segun su situacion, á la derecha ó izquierda de la quinta Avenida.

PASEOS Ó CALZADAS.

En los alrededores de Nueva York hay muchos y magníficos paseos ó calzadas para carruajes. El *Grand Boulevard* que principia en la union de Broadway y la calle 59, se extiende por el Nordeste hasta la calle 155, y tiene 5 millas de largo. Un jardin sembrado de plantas y flores en toda su extension, divide á éste en dos hermosas calzadas de 60 piés de ancho cada una.

La Avenida *St. Nicholas*, que principia en la calle 110 y corre en direccion al Norte, no es muy inferior á la anterior. Hay otras como la de Jerome Park cerca de Fordham y la de Fleetwood en Morrisania, que son muy hermosas y tambien bastante anchas.

PARQUES.

PARQUE CENTRAL.

El parque Central es el mas notable de la ciudad y es el lugar mas favorito de todas las clases. Durante la primavera, sus calles de flores, el espeso follage de sus árboles, sus hermosos paseos y el lujo de coches y trajes de la concurrencia hacen

agradable é interesante la vista de tan grande y costosa obra.

EXTENSION.

El largo del Parque Central de Norte á Sur, desde la calle 59 hasta la calle 110, es de 2½ millas, y su ancho, de Este á Oeste, desde la Quinta Avenida hasta la Octava, es de media milla. Su area es de 859 acres de los cuales 143 son ocupados por los estanques del Croton.

CAMINOS.

Hay nueve y media millas de calzadas para carruajes variando desde 45 hasta 60 piés de ancho. Hay tambien cinco y media millas de sendas para los que van á caballo, de 25 piés de ancho, y 28 millas de paseos de una anchura, poco mas ó ménos de 13 piés.

Estos están distribuidos en casi todas direcciones, pasando sobre magníficos y hermosos puentes y por debajo de arcos rústicos, subiendo y bajando lomas, atravesando valles y frondosas arboledas y floridas enredaderas. En los dias hermosos y agradables el número de vehículos que entran y salen, segun datos, asciende á 10,000; no permitiéndosele á éstos sino andar por los caminos que se les ha señalado.

Tiene diez y ocho puertas de entradas, las cuales están convenientemente situadas para comodidad de los visitadores.

Nombres.	*Entradas.*
Scholars' Gate	Quinta Avenida y calle 59.
Artists' Gate	Sesta " " " 59.
Artisans' Gate	Séptima " " " 59.
Merchants' Gate	Octava " " " 59.
Woman's Gate	Octava " " " 72.
Hunters' Gate	Octava " " " 79.
Mariners' Gate	Octava " " " 85.
Gate of all Saints	Octava " " " 90.
Boys' Gate	Octava " " " 100.
Strangers' Gate	Octava " " " 110.
Children's Gate	Quinta " " " 72.
Miners' Gate	Quinta " " " 79.
Engineers' Gate	Quinta " " " 90.
Woodmans' Gate	Quinta " " " 96.
Girls' Gate	Quinta " " " 102.
Pioneers' Gate	Quinta " " " 110.
Farmers' Gate	Sesta " " " 110.
Warriors' Gate	Séptima " " " 110.

MODO DE LLEGAR AL PARQUE.

Las líneas de carros que van directamente al Parque son las de Broadway, Belt, la Sesta, Séptima y Octava avenidas, costando el pasage 5 centavos.

OMNIBUS DEL PARQUE.

Para comodidad de todas las clases, hay en el Parque, omnibus que por 25 centavos conducen á los pasajeros por todas partes, pudiéndose obtener de esa manera una vista casi por completo de todo el terreno. En cada omnibus hay asientos para doce personas, y no es permitido que estos lleven un número mayor de pasajeros. Salen del lugar llamado Merchants' Gate que está en la Octava avenida y calle 59 y se pueden tomar en

cualquiera parte del parque, bien de ida ó de vuelta miéntras no se lea la palabra "Full" que significa *lleno*. No es permitido fumar en ellos ni tampoco llevar bultos ó equipajes.

CARRUAJES.

Para aquellas personas que deseen visitar el Parque Central hay fuera de él un gran número de ellos de dos ó cuatro asientos. Se les permite cobrar por dos horas, recorriendo todo el Parque $4. Por recorrer los lugares principales $3. Por ir al Lago y Casino y volver $2. Si se toman por hora $2. Por tres ó mas horas, cada hora $1.50.

ENTRADAS DE LOS CARRUAJES.

Los particulares ó de alquiler pueden entrar en el parque desde las 7 de la mañana y permanecer en él hasta las 8 de la noche en los meses de Diciembre, Enero y Febrero. En los meses de Julio, Agosto y Setiembre desde las 5 de la mañana hasta las 11 de la noche y en los meses restantes desde las 6 de la mañana hasta las 9 de la noche.

La mejor vista que se puede tomar del parque es recorriéndolo á pié.

El parque se divide en dos partes por la Represa ó Depósito de agua nuevo. Y se nombra el Parque Septentrional, y el Parque Meridional.

LUGARES QUE MERECEN SER VISITADOS.

PARQUE MERIDIONAL.

El "Mall."—El Lago.—El "Ramble."—La coleccion Zoológica.—El "Green."—El "Terrace."—El Museo.—El "Pond."—El monumento de Humboldt.—La estátua del Comercio. —El arco de Mármol.—La Lechería.—El "Kinderberg.—La casa de Fieras.—La estátua del cazador Indio.—El pabellon de la Música.—El "Spa."—El Casino.—La Pergola.—La estátua en bronce del Halconero.—La fuente de Betherda.—La estátua de la Tigra.—La Cueva.—El monumento á Schiller.—El Belvedere—El estanque ó depósito del Invernáculo.—La estátua de Morse.—El Museo de las Artes.

PARQUE SEPTENTRIONAL.

El monte de San Vicente.—El Charco.—La Casa Fortalecida.—El "Harlem Meer."—La Laguna.—El Semillero y otros lugares que aunque no de tanta importancia deben visitarse.

The Battery.

Este parque llamado así está situado al Sur de la ciudad dominando la bahía. A consecuencia del engrandecimiento de la ciudad, las familias ricas que visitaban este lugar han dejado de frecuentarlo por la inconveniencia de las distancias.

Bowling Green.

Está situado en la parte donde principia Broadway é inmediato á la Batería.

Gramercy Park.

Este parque de propiedad privada, está situado entre las calles 20 y 21 la Tercera y la Cuarta Avenidas. Se sostiene por las familias vecinas. Frente de este parque hay un hotel que lleva su nombre.

Hudson Square.

Esta plaza cercada está situada entre Beach, Laight, Varick y Hudson y no se permite entrar en ella sino á sus vecinos.

Madison Square.

Esta plaza es una de las mas favoritas de la gente escojida. Está situada en la union de la Quinta Avenida y Broadway. Frente á esta plaza hay varios hoteles de los mas grandes.

City Hall Park.

En la vecindad de este parque se hallan la Casa del Ayuntamiento de la Ciudad, el Correo principal y otros edificios públicos. Está situado en la union de Broadway y Park row.

Stuyvesant Park.

Se extiende este parque desde la calle 15 á la 17 y está cruzado por la Segunda Avenida, quedando de este modo dividido en dos hermosos parques enrejados.

Tompkins Square.

Esta plaza está situada entre las Avenidas A y B y las calles Sesta y Décima. Los militares se sirven de ella frecuentemente para sus evoluciones.

Union Square.

Está situada esta plaza entre Broadway y la Cuarta Avenida y las calles 14 y 17. Cerca, en el lado Sud, se hallan las estátuas de Washington, Lincoln y Lafayette. Está rodeada por grandes hoteles y establecimientos de lujo.

Washington Square.

Esta plaza fué un cementerio llamado Potter's Field. En él se enterraron mas de ciento veinte y cinco mil cadáveres. Está rodeada de hermosas casas y es una de las plazas que presenta árboles mas hermosos. Está situada entre las calles de Wooster, Macdougal, Waverly Place y la calle Cuarta.

Reservoir Square.

Está situada esta plaza en la Sesta Avenida y entre las calles 40 y 42, y tiene á uno de sus costados la gran represa ó depósito de agua del Croton. Es notable por haber estado en ella el Palacio de Cristal, que fué destruido por un incendio en 1858.

Mount Morris Square.

Está situada esta plaza en la Quinta Avenida y la calle 120. En su centro hay un peñasco de 101 piés de elevacion.

Manhattan Square.

Esta plaza está situada sobre la Octava Avenida y las calles 77 y 81. Se está fabricando en ella el Museo Americano de Historia Natural.

Edificios Públicos.

La ciudad de Nueva York, moderna por demás, no puede presentar en sus edificios ese sello de antigüedad que llevan los mas de las grandes capitales de Europa ; pero por la variedad en los órdenes de construccion, por el esquisito gusto y riqueza de algunos, y sobre todo por la perfecta distribucion de sus departamentos, pueden presentarse á los viajeros no solo como objetos de curiosidad, sino tambien como provechoso estudio. Pocos, muy pocos son en efecto, los que no presenten estas ventajas y por lo tanto solo prescindirémos de los que á primera vista pudieran aparecer de poca importancia.

EDIFICIOS ALREDEDOR DEL PARQUE DE CITY HALL.

Casa de Correos, lado sur del parque, órden dórico mezclado, de granito.—Su costo como 7 millones de pesos.

Casa del Ayuntamiento, (City Hall), al lado norte del parque.—El pórtico órden jónico, el resto corintio, mármol blanco. Su costo mas de 500 mil pesos.

Nueva casa de Justicia, detrás de City Hall, sin concluir, órden corintio, mármol blanco costará mas de *once* millones de pesos.

La Rotunda, en un ángulo del parque. Están en ellas las oficinas del Acueducto del Croton.

Casa de Archivos, al Este de City Hall, de piedra.

El Hon. Thomas V. Cooper, Presidente del Senado de Pennsylvania, dice: "Yo la considero como una de las mejores en el Estado, y á propósito en todos conceptos, para preparar á cualquier alumno para estudios superiores. El principal y sus ayudantes son profesores bien conocidos."

El Dr. G. L. Soule LL. D. Principal y G. A. Wintrath profesor de la Academia, Phillips Exeter, dice: (1866) "Cuando S. C. Shortlidge salió de Exeter para entrar en Harvard, era de los mas adelantados en su clase en todos los departamentos de estudios, y sobre todo en las matemáticas. Con el mayor placer lo recomendamos pues está en nuestra opinion preparado por sus conocimientos y cualidades generales para la instruccion y gobierno de una Academia."

El Reverendo Thomas Hill, LL. D. (ex-presidente Havard) dice: (1866) "Anticipo lleno de confianza, el buen éxito y utilidad en cualquiera cosa que emprenda S. C. Shortlidge."

El Reverendo Dr. H. P. Peabody, (profesor en Harvard) dice: (1866) "He conocido á S. C. Shortlidge en la escuela (Academia Phillips Exeter) y colegio por varios años, y lo tengo en la mas alta estimacion. Especialmente lo recomendaria como admirable por su educacion, esperiencia, costumbres y disposiciones, para profesor y á propósito para un empleo de gran confianza y responsabilidad en esa profesion."

Los cursos de estudios habilitan á los jóvenes para los negocios ó una profesion, y tambien para las Universidades de Harvard, Yale, Princeton, Pennsylvania, etc. Los estudiantes se preparan con mas extension para WestPoint y Annapolis.

Gastos completos $280, un año escolar, por hospedage, lavado, gas, libros etc., etc., y todos los gastos necesarios. *No se cobra nada extra.* Los pagos por trimestres. Se admiten los estudiantes en cualquiera época. Se dan clases individuales de instruccion para discípulos *adelantados y atrasados.*

Media tiene siete iglesias y un título de temperancia.

Para mas informes dirijirse á

Swithin C. Shortlidge,

(HARVARD A. M.) MEDIA, PENN.

Edificio del periódico *The Times,* (El Tiempo) Park Row y Nassau.

Edificio del periódico *The Tribune,* (La Tribuna). N. E. de Nassau y calle Spruce.

Edificio del periódico aleman *Staats Zeitung,* (Gaceta de la Ciudad), de granito con estátuas. —Situado en Printing House Square.

Edificio del Almacen de Ropa hecha de Devlin y Compañía, (de mármol blanco,)—Broadway y calle Warren.

EDIFICIOS PRINCIPALES EN LA CALLE DE WALL.

Edificio Tontine.—Wall y calle Pearl.

Edificio de Brown y Cª—Wall y calle Hanover.

Edificio del Banco de Nueva York.—Wall y calle William, esquina del nordeste.

Edificio del Banco de América.—Wall y calle William, esquina del Noroeste.

Edificio Queen's Insurance Cº—Wall entre William y Broad, (en construccion.)

Edificio de la Aduana de los Estados Unidos. —Wall entre las calle Hanover y William.

Edificio de la Tesoreria.—Wall y calle Nassau, esquina del Nordeste.

Edificio de Drexel.—Wall y calle Broad, esquina Sudeste.

La Bolsa.—Calle Broad cerca de Wall.

EDIFICIOS PRINCIPALES EN BROADWAY.

Iglesia de la Trinidad.—Frente á la calle Wall, órden gótico.—Su torre tiene 284 piés.

Banco Metropolitano.—Broadway y calle Pine.

Edificio de la Sociedad de Seguros de Vida "La Equitativa."—Broadway y calle Cedar.

American Exchange Bank.—(Banco de cambio americano).—Broadway y calle Cedar; esquina del Nordeste.

Mutual Life Insurance.—Broadway y calle Liberty.

Western Union Telegraph Company.—Broadway y calle Dey (de diez pisos y una torre de 230 piés.)

Edificio del Periodico "Evening Post."—Broadway y calle Fulton.

Edificio del Periódico "The Herald."—Broadway y calle Ann.

Iglesia de San Pablo.—Broadway y calle Vesey.

Astor House (Hotel.)—Broadway entre las calles Vesey y Barclay.

New York Life Insurance (Seguros de vida de Nueva York.)—Broadway y calle Leonard.

Hotel S. Nicholas.—Broadway entre las calles Broome y Spring.

Hotel Metropolitano.—Broadway entre Prince y Houston.

Gran Hotel Central.—Broadway frente á la calle Bond.

Hotel de Nueva York.—Broadway entre Washington y Waverly Place.

Establecimientos de Ropa al por menor de Stewart.-Broadway entre las calles Nueve y Diez.

Iglesia de la Gracia.—Broadway cerca de la calle 10.

Edificio "Domestic Sewing Machine."-Broadway y calle 14. Union Square.

Edificio Tiffany y Cª—Broadway y calle 15. Union Square.

Edificio "Singer Sewing Machine."—Cuarta avenida y calle 16.—Union Square.

Establecimiento de Arnold, Constable y Cª— Broadway y calle 19.

Establecimiento de Lord & Taylor.—Broadway y calle 20.

Hotel de la Quinta avenida.—Broadway entre las calles 23 y 24.—Madison Square.

Hoffman House.—Broadway entre las calles 24 y 25.—Madison Square.

Monumento á Worth.—En la union de Broadway y la Quinta avenida.—Madison Square.

Estátua de Seward, de bronce.-Madison Square

Iglesia de Madison Square.—Esquina á la calle 24.

Union Square Club House.—Esquina á la calle 26.

EDIFICIOS EN LA CALLE CATORCE.

Estátua ecuestre de Washington, de Bronce. —Calle 14.—Union Square.

Estátua de Lincoln, de bronce.—Calle 14.— Union Square.

Estátua de Lafayette, de bronce.—Calle 14.— Union Square.

Steinway Hall.—Calle 14 números 109 y 111.

German Savings Bank.—Calle 14 y Cuarta avenida.

Academia de Música.—Calle 14 é Irving Place.

Tammany Hall.—Calle 14 entre Irving Place y la Tercera avenida.

EDIFICIOS EN LA QUINTA AVENIDA.

Brevoort House.—Quinta avenida y Clinton Place ó sea calle Ocho.

Iglesia Episcopal de la Ascension.—Quinta avenida y calle 10.

Iglesia Presbiteriana.—Quinta avenida entre las calles 11 y 12.

Haight House.—Quinta avenida y calle 15 al Sudoeste.

Manhattan Club.—Quinta avenida y calle 15 al Surdeste.

Chickering Hall.—Quinta avenida y calle 18.

Iglesia Reformada.—Quinta avenida y calle 21.

Hotel San Germain.—Quinta avenida y calle 22.

Hotel Brunswick.—Quinta avenida entre las calles 26 y 27.

Stevens House.—Quinta avenida y calle 27.

Casa de Stewart.—Quinta avenida y calle 34.

Iglesia del Cristo (Episcopal).—Quinta avenida y calle 35.

Iglesia de Ladrillos (Presbiteriana).—Quinta avenida y calle 37.

Acueducto de Croton.—Quinta avenida entre las calles 40 y 42.

Sinagoga Judía.—Quinta avenida y calle 43.

Iglesia Universalista.—Quinta avenida y calle 45.

Hotel Windsor.—Quinta avenida, entre las calles 46 y 47.

Hotel Buckingham.—Quinta avenida y calle 50.

Catedral de San Patricio (en construccion).—Quinta avenida entre las calles 50 y 51.

Asilos para huérfanos católicos.—Quinta avenida entre las calles 51 y 52.

Iglesia de Santo Tomás (Episcopal).—Quinta avenida y calle 53.

Hospital San Lucas.—Quinta avenida entre las calles 54 y 55.

Iglesia de la Quinta avenida (Presbiteriana).—Quinta avenida y calle 55.

Biblioteca Lenox.—Quinta avenida entre las calles 70 y 71.

Hospital Lenox.—Calle 70 cerca de la Quinta avenida.

EDIFICIOS DE LA CUARTA AVENIDA.

Instituto de Cooper.—Cuarta avenida entre las calles Siete y Ocho, ocupa toda la manzana.

Casa de la Biblia.—Cuarta avenida entre las calles Ocho y Nueve.

Iglesia de todas las Almas (Unitaria).—Cuarta avenida y calle 20.

Iglesia Calvario (Episcopal).—Cuarta avenida y calle 21.

Iglesia Presbiteriana.—Cuarta avenida y calle 22, lado Noroeste.

Iglesia de San Pablo (Metodista).—Cuarta avenida y calle 22, lado Nordeste.

Asociacion de Jóvenes Cristianos.—Cuarta avenida y calle 23, lado Suroeste.

Academia de Pintura.—Cuarta avenida y calle 23, lado Noroeste.

Gilmore's Garden.—Cuarta Avenida entre las calles 26 y 27.

Subterráneo del Ferro-carril de la Cuarta avenida. Desde la calle 33 hasta la 42.—La parte de arriba es la Avenida Park.

Casa de Stewart para mujeres trabajadoras, calle 32 y Cuarta avenida.

Hotel Gran Union.—Cuarta avenida y calle 42.

Grand Central Rail-road Depot.—Calle 42 y Avenida Park.

EDIFICIOS EN OTROS LUGARES DE LA CIUDAD.

Colegio de Columbia.—Avenida de Madison y calle 50.

Colegio de la Ciudad de Nueva York.—Avenida de Lexington y calle 23.

Colegio Normal.—Cuarta avenida y calle 69.

Harper Bros. Publishing House.—Franklin Square.

Templo Masónico.—Sesta avenida y calle 23.

Iglesia de San Pedro (Católica).—Calles Church y Barclay.

Iglesia St. Mark's (Episcopal). Calle Stuyvesant cerca de la Segunda avenida.

Iglesia St. Bartholomew's (Episcopal).—Avenida Madison y calle 44.

Hudson River Rail Road Freight Depot, manzana formada por las calles Hudson, Beach, Varick y Laight.

Teatro Booth.—Sesta avenida y calle 23.

Gran Teatro de la Opera.—Octava avenida y calle 23.

Las Tumbas (cárcel).—Calles Centre y Leonard.

Parques de Artillería.—Uno, calles Elm y White, otro, calle 35 y Septima avenida.

El Puente Colgante, que unirá las ciudades de Nueva York y Brooklyn. Estribo en Nueva York al fin de la calle Roosevelt. (en construccion.)

MERCADOS PÚBLICOS.

Fulton.—Calle Fulton frente al muelle.

La Pescadería.—Frente á Fulton Market.

West Washington.—Frente al Rio Norte entre las calles Fulton y Vesey.

Washington.—Calles Fulton y West.

Tompkins.—Tercera avenida entre las calles Seis y Siete.

Jefferson.—Sesta avenida y Greenwich.

Union.—Segunda avenida y calle Houston.

Centre.—Calle Grand esquina á Centre.

Catherine.—Catherine Slip, entre las calles Cherry y South.

Manhattan.—Calles 34 y Undécima avenida.

Essex.—Calle Grand, entre las calles Essex y Ludlow.

Clinton.—Calles Washington, West, Spring y Canal.

Chelsea.—Novena avenida cerca de la calle 80.

East River.—Avenida C y calle 16.

Franklin.—Old Slip y calle South.

Gouverneur.—Gouverneur Slip.

Institutos de Benificencia.

Con dificultad podria encontrarse en otra ciudad del mundo, el número asombroso de instituciones benéficas comprendido en la ciudad de Nueva York y sus cercanías, ni tampoco ese espíritu de caridad que se nota en la mayoría de sus habitantes. En lo general mucho se habla del refinado egoismo americano, pero esta opinion puede quedar enmendada, si no del todo desvanecida, con solo observar el constante movimiento de los individuos en particular y de las comisiones de las diversas asociaciones que voluntariamente se dedican al alivio de los que sufren.

A continuacion presentamos los principales establecimientos, omitiendo los ménos importantes por el poco espacio de que disponemos en esta pequeña obra :

ASILOS.

Instituciones benéficas en la isla de Blackwell, Penitenciaria, Hospital de Caridad, Casa de Locos, el Nuevo Taller.

Casa de Refugio para Niños y Niñas, en la isla de Randall.

Asilo para Huérfanos de Color, Boulevard cerca de la calle 143 al Oeste.

Instituto para Sordo-mudos, Broadway número 1171.

Instituto para Sordo-mudos, calle 162 al Oeste, cerca del camino de Bloomingdale.

Asilo de Dementes de Bloomingdale, Boulevard y calle 117, al Oeste.

Asilo para Expósitos, calle 68 al Este, cerca de la Tercera Avenida.

Asilo para Huérfanos Católicos, calle Prince esquina á Mott.

Asilo para Huérfanos de Nueva York, Bloomingdale cerca de la calle 73.

Asilo de Expósitos de Leake y Watts, calle 111 entre las Avenidas Undécima y Duodécima.

Asilo de San José para huérfanos católicos calle 89 y Avenida A.

Sociedad Hebrea de Beneficencia para Huérfanos, calle 77 cerca de la Tercera Avenida.

Casa para Niños Vagabundos, New Bowery número 37.

Asilo para la Juventud de Nueva York, calle 176 al Oeste, cerca de la Décima Avenida.

Casa de Hospedaje para Niños Vendedores de Periódicos, calle Duane número 9.

Casa de Hospedaje para niños, St. Mark's Place número 27.

Asilo y Escuela de la Union, calle 58 cerca de la Octava Avenida.

Casa de San Vicente para niños, calle Warren número 53 y 55.

Sociedad de Nueva York para evitar la crueldad con los niños, calle 17 y Broadway.

Asilo para Jóvenes Honradas, Sesta Avenida número 332.

Mision de Media noche para las mujeres extraviadas, calle Green número 260.

Sociedad La Magdalena para moralizar las

mujeres de mala vida, calle 88 cerca de la Quinta Avenida.

Casa de Mision de una Sociedad de Señoras, calle 29 al Este, número 29.

Casa Cristiana para mujeres, calle 15 al Este, número 314.

Casa de Misericordia, calle Houston al Este, número 33.

Casa de Industria de las Cinco Puntas, calle Worth número 155.

Casa de San Juan Bautista, Segunda Avenida número 226.

Casa Samaritana para Ancianos, calle 22 al Oeste, número 414.

Asilo para Ancianos, calle 20 al Este, número 226.

Hogar de Desamparados, calle 30 entre las Avenidas de Madison y Cuarta.

Asilo de Beneficencia para Personas de Color, calle 65 cerca de la Primera Avenida.

Institucion para Ciegos, Novena Avenida y calle 34 al Oeste.

Sociedad Irlandesa de Emigrantes, calle Chambers, número 51.

Asilo de Marinos, Isla Staten.

Casa para Voluntarios Inválidos, (oficina) Broadway, número 171.

Sociedad Francesa de Beneficencia, calle 87 y Quinta Avenida.

Sociedad Belga de Beneficencia, Broadway número 13.

Sociedad Alemana de la Ciudad de Nueva York Broadway, número 13.

Sociedad Italiana de Beneficencia, calle Cuarta al Este, Turner Hall.

Sociedad Suiza de Beneficencia, calle Wooster número 102.

Sociedad Española de Beneficencia, calle Canal número 136, Pythagoras Hall.

HOSPITALES.

Hospital Aleman, Cuarta Avenida y calle 77.

Hospital de Nueva York, calle 15, al Oeste, del número 3 al 21.

Hospital de Bellevue, calle 26, Rio del Este.

Hospital de San Lúcas, Quinta Avenida entre las calles 54 y 55.

Hospital Monte Sinaí, Avenida Lexington esquina á la calle 66.

Hospital de San Vicente, calle 10, al Oeste, número 195.

Hospital de Nueva York, calles Duane y Church.

Hospital Presbiteriano, Avenida Madison y calle 70.

Hospital Roosevelt, calle 59 y Novena Avenida.

Hospital Santa Isabel, calle 31, al Oeste, número 225.

Hospital San Francisco, Quinta Avenida número 609.

Hospital para Mujeres y Colegio de Medicina de Nueva York, calle 37 y Avenida Lexington.

Hospital para Mujeres en el Estado de Nueva York, calle 49 y Cuarta Avenida.

Casa de Maternidad, calle Marion número 85.

Hospital de Santa Maria para niños, calle 34, al Oeste, número 407.

Hospital de Niños, Lactancia, calle 55 y Avenida Lexington.

Hospital Ortopédico, y Dispensario de Nueva York, calle 59 al Este, número 126.

Hospital para las Enfermedades de la Garganta, calle Stuyvesant número 17.

Hospital de Manhattan para las enfermedades de los ojos y los oidos, calle 34, al Este, número 233.

Instituto Oftálmico y Aural de Nueva York, calle 12, al Este, número 46.

Hospital Oftálmico de Nueva York, (homeopático), Tercera Avenida y calle 23.

Hospital Hanneman, Cuarta Avenida entre las calles 67 y 68.

Sociedad de Nueva York para el Socorro de Inválidos, calle 42 y Avenida Lexington.

Sociedad del Hospital de Nueva York, calle 16, al Oeste, número 8.

Hospital de Nueva York y Casa de Socorro, calle Chambers, número 160.

Hospital y Asilo para Marinos, Old Slip número 12.

Hospital Stapleton para Marinos, Isla Staten.

Hospital de Emigrados, Isla de Ward.

DISPENSARIOS.

Dispensario Central, Octava Avenida número 934.

Dispensario Delmit, Segunda Avenida número 401.

Dispensario del Oeste, calle Essex número 57.

Enfermería Dental, calle 23, al Este, número 243.

Dispensario de Harlem, Cuarta Avenida entre las calles 127 y 128.

Dispensario de Manhattan, calle 129 y Boulevard.

Dispensario de Nueva York, calle Centre y White.

Dispensario para las enfermedades del pecho y garganta, University Place y calle 11.

Dispensario para las enfermedades de los ojos y oidos, Segunda Avenida y calle 13.

Dispensario para Niños, calle 47, al Este, número 217.

Dispensario Aleman, calle Cuatro, al Oeste, número 332.

Dispensario de Nueva York para las enfermedades de los oidos, Novena Avenida y calle 36.

Enfermería de Nueva York para Mujeres y Niños, Segunda Avenida número 128 y Livingston Place número 5.

Dispensario del Norte, Waverly Place y calle Christopher.

Dispensario del Nordeste, calle 59, al Este, número 222.

Dispensario del Noroeste, Novena Avenida y calle 36.

Enfermería del Oeste para las enfermedades de los ojos y garganta, Octava Avenida número 282.

Dispensario del Hospital Aleman, St. Mark's Place número 65.

Dispensario del Colegio Homeopático de Nueva York, calle 23, al Este, número 203.

Dispensario (Homeopático) de Tompkins Square, calle Cuatro, al Este, número 259.

Dispensario (Homeopático) del Oeste, calle 42 al Oeste, número 403, y otros varios diseminados en varios lugares de la ciudad.

Iglesias.

Las iglesias en Nueva York, así como en todas las principales ciudades de la Union, se encuentran en crecido número en todos los barrios, contrastando, á veces en las mismas cuadras, templos de distintas sectas; pero donde existe como aquí la tolerancia religiosa, no solo en las instituciones sino tambien en todas las conciencias, no es de estrañar que cada cual pueda elevar sus preces al Supremo Hacedor en la forma que crea mas conveniente.

Esta tolerancia y libertad hace que los individuos de las mismas creencias se busquen, se unan y formen distintas congregaciones, que á veces por el crecido número de sus miembros y por los grandes recursos con que cuentan, levantan soberbios edificios que contribuyen no poco al embellecimiento de la poblacion.

Tampoco seria posible esponer por completo el inmenso número de estas iglesias en las limitadas páginas de una *guia*, y por tanto solo indicaremos varios templos de cada una de las sectas mas

generalizadas, teniendo cuidado de elejir los principales.

Católicas.

Nueva Catedral de San Patricio, (en construccion) Quinta Avenida y calle 50.

Catedral de San Patricio, calles de Prince y Mott.

Convento del Corazon de Jesus, calle 125, Manhattanville.

El Salvador, (Alemana) calle Tercera cerca de la avenida A.

La Asuncion, calle 49 número 427.

Santa Cruz, calle 42 número 335 al Oeste.

Santos Inocentes, calle 37 número 126 al Oeste.

Dulce Nombre de Jesus, Décima Avenida y calle 97.

Inmaculada Concepcion, calle 14 número 505 al Este.

La Natividad, Segunda Avenida número 46.

San Andrés, calle Duane y City Hall Place.

San Antonio, calle Sullivan número 149.

San Bernardo, calle 14 número 336 al Oeste.

San Bonifacio, Segunda Avenida número 882.

Santa Cecilia, Segunda Avenida número 105.

Santa Isabel, Broadway y calle 187.

San Francisco de Asis, Calle 31 número 139 al Oeste.

San Francisco Javier, calle 16 número 36 al Oeste.

San Gabriel, calle 37 número 312 al Este.

San Juan Bautista, calle 30 número 209 al Oeste.

San Estéban, calle 28 número 149 al Este.

San Juan Evangelista, calle 50 y Cuarta Avenida.

San José, Sesta Avenida y Washington Place.

San José, (Alemana) Quinta Avenida y calle 87.

Santa Maria Magdalena, (Alemana) calle 17 y Avenida A.

Santa Maria, calle Grand número 438.

San Miguel, calle 31 número 407 al Oeste.

San Nicolás, Segunda Avenida número 125.

San Pablo, calle 59 y Novena Avenida.

San Pablo, calle 117 número 121.

Santa Rosa, calle Cannon número 42.

San Vicente Ferrer, Avenida de Lexington y calle 66.

San Vicente de Paul, calle 23 número 127 al Oeste.

La Transfiguracion, calles Mott y Park.

Episcopales.

La Trinidad, Broadway y calle Wall.

La Trinidad, (Capilla) calle 25 cerca de Broadway.

San Pablo, Cuarta Avenida y calle 22.

San Pablo, (Capilla) Broadway entre Fulton y Vesey.

San Marcos, (Capilla) calle Varick frente al rio Hudson.

Santiago, calle 22 entre las Avenidas Quinta y Sesta.

PRENSA SIN IGUAL PARA IMPRIMIR.

Para obtener circulares é informes dirigirse á

Globe Manuf'g Co.

44 BEEKMAN STREET,

Nueva York,



ELECTROTIPAN y ESTEREOTIPAN

á la mayor brevedad á precios razonables.
Toda órden por el correo será atendida con prontitud.

Calvario, Cuarta Avenida y calle 21.
Calvario, (Capilla) calle 23 número 216 al Este.
Santa Comunion, Sesta Avenida y calle 20.
La Gracia, Broadway y calle 10.
San Jorge, calle 16, Rutherford Place.
Todos los Santos, calle Henry número 286.
Santo Sepulcro, Cuarta Avenida y calle 73.
La Gracia, (Capilla) Segunda Avenida número 116.
La Gracia, (Capilla) calle 14 y Cuarta Avenida.
Espíritu Santo, (Francesa) calle 22. entre las avenidas Quinta y Sesta.
La Resurreccion, calle 85 número 165 al Este.
Santos Mártires, calle Forsyth número 39.
La Santa Trinidad, Quinta Avenida y calle 125.
La Santa Trinidad, Avenida de Madison y calle 42.
La Encarnacion, Avenida de Madison y calle 35
Reconciliacion, calle 31 número 242 al Este.
La Natividad, Avenida C número 80.
Nuestro Señor, calle 35 número 352 al Oeste.
Redentor, Cuarta Avenida número 82. •
Cristo, Quinta Avenida y calle 35.
Salvador, Avenida de Madison y calle 25.
Redencion, calle 23 número 52 al Este.
San Ambrosio, calle Thompson número 117.
San Bartolomé, Avenida de Madison número 348.
San Clemente, calle Tres número 108 al Oeste.
San Ignacio, calle 40 número 56 al Oeste.
San Juan Bautista, Avenida de Lexington número 261.

San Juan Evangelista, calle 11 número 222 al Oeste.

San Lúcas, calle Hudson número 483.

San Estéban, calle 46 número 55 al Oeste.

Santo Tomás, Quinta Avenida y calle 53.

Presbiterianas.

Segunda Central, calle 56 cerca de Broadway.

Mision, calle 49 número 349 al Oeste.

Congregacion, Avenida Park y calle 35.

Mision, calle 42 número 306 al Este.

Mar y Tierra, calles Market y Henry.

Puritanos, calle 130 y Quinta Avenida.

Primera Union, calle 86 número 147 al Este.

Mision China, Casa de Industria de las Cinco Puntas.

Evangélica Francesa, University Place número 9.

Alemana, Madison número 290.

Madison Square, Avenida de Madison y calle 24.

Mision, calle 30 número 205 al Este.

Memorial, Avenida de Madison y calle 53.

Murray Hill, calle 40 número 135 al Este.

Nueva York, calle 11 número 169 al Oeste.

Del Norte, Novena Avenida y calle 31.

Rutgers, Avenida de Madison y calle 29.

Escocesa, calle 14 número 53 al Oeste.

Mision, calle Spring número 185.

Séptima, calles Broome y Ridge.

De la Calle Spring, calle Spring número 246.

De la Calle 23, calle 23 número 210 al Oeste, (destruida por un incendio últimamente.)

Shiloh, Sesta Avenida número 140.
De la Calle 13, calle 13 número 145 al Oeste.
De University Place, University Place y calle 10.
Del Oeste, calle 42 número 31 al Oeste.
De Westminster, calle 22 número 151.
Primera, (Reformada) calle 12 número 123 al Oeste.
Primera, (Reformada) calle 28 número 425 al Oeste.
Segunda, (Reformada) calle 39 y Segunda Avenida.
Tercera (Reformada) calle 23 número 238 al Oeste (destruida por un incendio últimamente.)
De la Calle 11, (Unida) calle 11 número 206 al Este.
De la Séptima Avenida, (Unida) Séptima Avenida número 29.
Tercera (Unida) calle Charles número 41.
De la Calle Jane (Unida) calle Jane número 41.
De la calle 25, calle 25 número 161 al Oeste.
De la calle 44, calle 44 número 434 al Oeste.
De Harlem, calle 116 número 233 al Este.
De Ladrillos, Quinta avenida y calle 37.

Baptistas.

Iglesia Central, calle 42 número 220 al Oeste.
Del Calvario, calle 23 número 50 al Oeste.
Abisinia, Waverly Place número 166.
Del Parque Central, calle 83 número 235 al Este.
Del Este, Avenida de Madison número 323.

Ebenezer, calle 36 número 154 al Oeste.
De la Quinta Avenida, calle 46 número 6 al Oeste.
Primera, calle 39 número 43 al Este.
Primera Alemana, calle 14 número 336 al Este.
Primera de Marinos, calles Oliver y Henry.
Capilla de la Gracia, calle 29 número 407 al Oeste.
Mision Alemana, calle 53 número 417 al Oeste.
Del Norte, calle Christopher número 126.
De la Avenida de Madison, avenida de Madison, y calle 31.
De la Calle Macdougal, calle Macdougal número 22.
De los Peregrinos, calle 33 número 327 al Oeste.
Plymouth, calle 51 número 449 al Oeste.
Segunda Alemana, calle 45 número 451, al Oeste.
Del Sur, calle 25 número 235 al Oeste.
Tabernáculo, Segunda avenida número 166.
Zion, Séptima avenida, número 7.
Trinidad, calle 55 número 141 al Este.

Luteranas.

Iglesia del Cristo, Sesta Avenida número 646.
Alemana, calle 169 y Avenida Washington.
Bethlehems, calle Grand número 492.
Gustavo Adolfo, calle 22 al Este, número 151.
San Lúcas, calle 42 al Oeste, número 233.
San Márcos, Sesta Avenida número 323.
San Pablo, Sesta Avenida número 226.

Santa Trinidad, calle 21 al Oeste, número 47.
San Juan, calle Christopher número 81.
San Mateo, calle Broome número 354.
San Pedro, Avenida de Lexington número 474.
Mision de San Estéban, calle Elizabeth número 116.
Zion, calle 22 al Este, número 153.
Trinidad, Avenida B. número 137.

Metodistas.

Iglesia Central, calle 58 y Séptima Avenida.
Capilla de la calle 11, calle 11 número 545 al Este.
Capilla de la calle Franklin, calle Franklin número 186.
Iglesia Alemana, calle 40 número 346 al Oeste.
La Gracia, calle 104 y Novena Avenida.
La Esperanza, calle 125 número 75 al Oeste.
Rose Hill, calle 27 número 221 al Este.
San Juan, calle 53 número 231 al Oeste.
San Lúcas, calle 41 y Sesta Avenida.
Mision de Señoras de las Cinco Puntas, calle Park número 61.
Trinidad, calle 34 número 248 al Oeste.
Washington Square, calle Cuatro número 137 al Oeste.
Capilla de la calle 61, calle 61 número 229 al Este.
De la calle 30, calle 30 número 331 al Oeste.
De la calle 55, calle 55 número 460 al Oeste.
Primera Alemana, Segunda Avenida número 252.

Metodistas para personas de Color.

San Márcos, calle 35 número 65 al Oeste.

Union, Segunda Avenida número 161.

Bethel, calle Sullivan, número 214.

Primera Union Africana, calle 30 número 136 al Oeste.

Zion, calle Bleecker número 351.

Pequeña Zion, Segunda Avenida y calle 117.

San Pablo, Avenida de Washington y Sprinfield.

Congregacionalistas.

Iglesia del Tabernáculo, Sesta Avenida y calle 34. Mision, calle 36 y Novena Avenida.

Los Discípulos, Avenida de Madison y calle 45.

Welsh, calle 11 número 206.

Harlem, calle 125 al Este, número 251.

Segunda (para personas de color) calle Milton cerca de la Avenida de Washington.

Holandesas Reformadas.

Mision Evangelista Alemana, calle Houston al Este, número 141.

San Pablo, Tercera Avenida y calle 146.

Union, Sesta Avenida número 25.

Holanda, Quinta Avenida y calle 29 al Oeste.

De la Avenida de Madison, Avenida de Madison y calle 57.

Protestante Reformada Alemana, calle Norfolk, número 131.

De la Calle 34, calle 34 al Oeste número 307.

De Washington Square, Washington Square y Washington Place.

De la Quinta Avenida, Quinta Avenida y calle 48.
Collegiate, Lafayette Place y calle Cuarta.
Misiones, calle Fulton, número 103.—Calle 29 al Oeste, número 160.

Cuaqueros.

Calle 27, al Oeste, número 43.
Calle 15 y Rutherford Place.
Calle 20, al Este, número 140.

Unitarias.

Iglesia de Todas las Almas, Cuarta Avenida y calle 20.
Tercera, calle 23, al Oeste, número 75.
Mesías, calle 34 y Avenida Park, al Este.
Capilla Unida, calle 128, al Este, número 72.

Universalistas.

Segunda, calle 127, al Este, número 121.
Tercera, calle Bleecker, número 214.
Cuarta, Quinta Avenida y calle 45.
Quinta, calle Stuyvesant y calle Nueve al Este.
Sesta, calle 57 al Oeste, número 309.

Varios Cultos.

Templo Chino, calle Baxter, número 7.
Israelitas Cristianos, calle Primera, número 108.
Evangélica, calle 24, al Oeste, número 138.
Evangélica Alemana Reformada, calle Suffolk número 97.

Capilla Católica Griega, Segunda Avenida, número 951.

Capilla del Carmelo, Bowery número 134.

Metodista Calvinista, calle 13, al Este, número 225.

Mision Wilson, St. Mark Place, número 125.

Sinagogas Judias.

Israel Adath, calle 57, al Este, número 352.

Beth Hamedrash, calle Allen, número 78.

Beth Hamedrash, Hagadol, calle Ludlow, número 69.

Beth Abraham, East Broadway, número 22.

Beth Cholim, Avenida de Lexington y calle 66.

Beth Israel Bikur Cholim, calle Chrystie, número 56.

Beth El, Avenida de Lexington, número 817.

Bnai Jesherum, calle 34, al Oeste, número 145.

Bnai Israel, calle Stanton, número 41.

Bnai Sholom, Quinta Avenida, número 638.

Old Belive, East Broadway, número 41.

Rodeph Scholem, calle Clinton, número 8.

Shaarai Berocho, Sesta Avenida, número 306.

Shaarai Tephila, calle 44, al Oeste, número 27.

Shaarai Zedeck, calle Henry, número 38.

Shearith Israel, calle 19 cerca de la Quinta Avenida.

Temple Emann El, Quinta Avenida, número 521.

Cementerios.

Otras de las instituciones que demuestran el espíritu religioso del pueblo americano, son los cementerios, en donde pueden observar los visitantes un gran número de monumentos desde los mas costosos hasta los mas modestos ; ofrendas de los que aun viven á los seres queridos que han dejado la vida. En algunos, principalmente en los de Greenwood y el Calvario, estos monumentos de esquisito gusto y gran valor se destacan entre flores y árboles, y los terrenos, mas que lugares de tristeza, presentan estensos jardines y frondosas alamedas, que producen en el ánimo una mezcla de admiracion y religioso recojimiento.

Greenwood Cemetery.

Es el mas notable de los cementerios. Se halla situado al otro lado del rio, en la ciudad de Brooklyn, y se va á él por el embarcadero de Fulton. Tiene un área de 450 acres ; hay diez y siete millas de calzadas y quince millas de paseos. Entre las muchas é interesantes obras de mérito, que merecen visitarse, se encuentra la puerta principal que está sobre la Quinta Avenida y enfrente del estremo de la calle 25 á cuyo punto varias líneas de carros llegan de los embarcaderos de Fulton y South ; en ella figuran soberbias esculturas representando el sepulcro y la resurreccion del Salvador, la resurreccion de Lázaro, circundada por las figuras de la Fé, de la Esperan-

za, de la Memoria y del Amor. Tambien son notables el monumento de De Witt Clinton, el de la Señorita Charlotte Canda, el de los Pilotos, el de los "Firemen" y otros muchos que merecen tambien visitarse.

Calvary Cemetery.

Este cementerio católico está situado cerca de Newton, en Long Island, á dos y media millas del embarcadero de la calle 10, pudiéndose ir á él por este embarcadero ó por el de la calle 23. Entre los notables monumentos figura uno erejido por la ciudad de Nueva York á la memoria de los soldados católicos que fallecieron en la guerra última. Con el tiempo será uno de los mejores de la vecindad de Nueva York.

Evergreen.

Está situado en la parte del Este de Brooklyn. Tiene 200 acres de extension. Se distingue por la magnitud y frondosidad de sus árboles

Cypress Hill.

En este cementerio están sepultados los restos de muchos de los veteranos de la guerra de 1812. Los Franc-masones, los "Odd Fellows" y los "Son of Temperance" tienen sitios para sepulturas en este cementerio. Está situado á corta distancia del anterior.

Woodlawn.

Está situado este cementerio á siete millas de Harlem, en el Condado de Westchester.

Hay otros cementerios ademas de los ya mencionados pertenecientes á diversas sociedades y cultos religiosos que siendo de poca importancia, no merecen mencionarse.

Bibliotecas Públicas.

Biblioteca de Aprendices.—Broadway número 471.

Biblioteca Masónica.—Calle 23 número 75 al Oeste.

Biblioteca de Impresores.—Calle Chambers número 3.

Biblioteca de Astor.—Lafayette Place cerca de Astor Place.

Biblioteca de la Ciudad.—City Hall numero 11.

Biblioteca de la Asociacion Mercantil.—Astor Place cerca de Broadway. Calle Liberty número 51 y Tercera avenida número 1456.

Biblioteca de Union Cooper—Calle Siete esquina á la cuarta avenida.

Biblioteca del Instituto Americano.—Cooper Union número 20.

Biblioteca de la Sociedad Histórica de Nueva York.—Segunda avenida y calle 11.

Biblioteca del Hospital de Nueva York.—Calle 16 número 8 al Este.

Biblioteca del Instituto de Leyes de Nueva York.—Calle Chambers número 41.

Biblioteca de la Sociedad de Nueva York.—University Place número 67.

Biblioteca libre de Medicina (Mott Memorial). Madison número 64.

Asociacion de la Biblioteca Militar.—Broadway número 58.

Biblioteca de Harlem.—Tercera avenida número 2238.

Biblioteca de la capilla de la Iglesia de Ladrillos.—Calle 35 número 230 al Oeste.

Biblioteca de la Asociacion Médica.—Calle 28 número 107 al Este.

Biblioteca de Washington Heights.—Décima avenida y calle 155 al Oeste.

Biblioteca de Señoras.—Calle Bleecker número 38.

Biblioteca de la Asociacion Cristiana de Jóvenes.—Calle 23 y Cuarta avenida.

Museos y Sociedades de bellas artes.

Museo Metropolitano de Artes.—Calle 14 número 128 al Oeste.

Academia Nacional de Dibujo.—Calle 23 esquina á la Cuarta avenida.

Galeria de la Sociedad Histórica de Nueva York. (Escultura y Pintura.)—Segunda avenida y calle 11.

Instituto americano (para el fomento de la agricultura, ciencias y artes.) Exhibiciones anuales.—Tercera avenida y calle 63.

Establecimientos de Artes.—Broadway número 749. Quinta avenida y calle 22. Quinta avenida número 176.

Museo Anatómico.—Broadway cerca de la calle Bleecker.

Hay otros varios establecimientos de artes, galerias de particulares y museos.

Seminarios de Teología.—Colegios é Instituciones Médicas.

Seminario Teológico de la Union.—University Place, número 9.

Seminario general de Teología, (episcopal).—Novena Avenida y calle 20.

Casa de los Evangelistas, calle Séptima, número 52.

Colegio de San Francisco Javier [Jesuitas] incorporado en la Universidad. Calle 15, al Oeste, número 49.

Colegio de Manhattan. Boulevard esquina á la calle 131.

Colegio de la Ciudad de Nueva York. Avenida de Lexington y calle 23.

Colegio de Columbia. Calle 49 cerca de la Cuarta Avenida.

Escuela de Leyes. Calle Great Jones, número 38.

Colegio Normal. Cuarta Avenida cerca de la calle 68.

Colegio de San Luis. Calle 42, número 232.

Universidad de Nueva York.—Washington Square.

Colegio Médico de la Universidad.—Calle 26 al Este.

Colegio Médico del Hospital de Bellevue. Calle 26 al pié delrio del Este.

Colegio de Medicina y Cirujía.—Calle 23, al Este, número 53.

Colegio de Farmacia de la ciudad de Nueva York.—Edificio de la Universidad.

Colegio de Médicos y Cirujanos.—Calle 22 y Cuarta avenida.

Academia de Medicina de Nueva York.—Calle 31 número 12 al Oeste.

Colegio ecléptico de Medicina.—Livingston Place número 1.

Colegio de Hanneman de medicina.—Calle 33 número 3 al Este.

Sociedad de Médicos Homeopáticos.—Tercera avenida y calle 23.

Colegio libre de Medicina para mujeres.—Calle 51 y St. Mark's Place.

Colegio de Medicina y Hospital para mujeres. Avenida de Lexington número 301.

Sociedad de Medicina y Cirujía.—Calle 23 número 46 al Oeste.

Sociedad Patólogica de Nueva York.—Calle 23 y Cuarta avenida.

Sociedad de Neurología y Electrología.—Calle 23 número 101 al Este.

Colegio Médico Universitario.—Calle 26 número 410 al Este.

Colegio de Dentistas.—Segunda avenida número 403.

Colegio de Veterinaria.—Avenida de Lexington número 205.

ESCUELAS PUBLICAS.

La instruccion pública en Nueva York, así como en el resto de la Union Americana escede á todo elogio. Basta para formarse una leve idea el considerar que el número de escuelas públicas costeadas por el Estado, sin contar las privadas,

asciende á mas de 380 repartidas en todos los barrios. De ellas 10 son esclusivamente para personas de color y hay una escuela Náutica en el buque Santa Maria que está bajo la inmediata inspeccion de un comité nombrado por la Junta de Educacion y la Cámara de Comercio.

A estos establecimientos compuestos de espaciosos y bien distribuidos edificios, hechos *ad hoc* acuden los niños de ambos sexos, los cuales sin distincion de clases ni condiciones pueden beber la ilustracion que en otros países queda limitada á los hijos de los padres favorecidos por la fortuna.

El costo que han tenido esas escuelas en el año próximo pasado ha sido de $3.518,929-33.

Concurrieron á las escuelas públicas de esta ciudad en el año de 1877, 255,847 alumnos.

Hay 3,368 profesores para estas escuelas, de ellos 2,670 son Señoras y Señoritas; 380 Caballeros y 318 de ramos de adornos que unos son Señoras y otros Caballeros.

En toda esta República asisten á las escuelas 8.000,000 de personas.

Los libros usados en las escuelas públicas han costado mas de 20 millones de pesos.

El material de escuelas 30 millones.

Los edificios empleados como colegios, escuelas públicas, terrenos que las rodean, fondos destinados para escuelas, capitales propios de estas recibidos como donativos, etc., ascienden á mas de cuatrocientos millones, sin incluir en ellos los cincuenta millones de acres de tierra donados de una sola vez por el Congreso para la educacion.

Las Universidades y los Colegios para la instruccion secundaria y profesional se deben en general á la beneficencia de particulares y de diversas sociedades.

Bancos, Cajas de Ahorros y Compañías de Garantías.

Hay en la ciudad de Nueva York infinidad de Bancos de depósitos y descuentos, nacionales y del Estado, Cajas de ahorros y Sociedades de garantías que jiran un capital de mas de 300 millones de pesos y ofrecen toda clase de seguridades.

BANCOS NACIONALES.

First National Bank.—Broadway número 94.

Second National Bank.—Quinta avenida número 190.

Third National Bank.—Calle Pine número 29.

Fourth National Bank.—Nassau número 14.

Fifth National Bank.—Tercera avenida número 300.

Sixth National Bank.—Broadway y calle 35.

Seventh Ward National Bank.—Calle Pearl número 234.

Eighth National Bank. (cerrado)—Broadway número 650.

Ninth National Bank.--Broadway número 409.

Tenth National Bank (cerrado.)—Nassau número 15.

Bank of New York.—Calle Wall número 48.

Bowery.—Bowery número 62.

Chatham.—Broadway número 196.
Hanover.—Calle Nassau número 13.
Importers' and Traders'.—Broadway número 247.
Leather Manufacturers'.—Calle Wall número 29.
Marine.—Calle Wall número 78.
Mechanics'.—Calle Wall número 33.
Mechanics' and Traders'.—Calle Bowery número 153.
Mercantile.—Broadway número 191.
Merchants.—Calle Wall número 42.
Merchant's Exchange.—Broadway número 258
Metropolitan.—Broadway número 108.
Bank of Commerce.—Calle Nassau número 27.
Bank of the Republic.—Broadway número 90.
Bank of Broadway.—Broadway número 237.
City.—Calle Wall número 52.
Park.—Broadway números 214 y 216.
Shoe & Leather.—Broadway número 271.
Phœnix.—Calle Wall número 45.
St. Nicholas.—Calle Wall número 7.
Tradesmen's—Broadway número 291.
Union.—Calle Wall número 34.
Citizen's.—Broadway número 401.
Manhattan Company.—Calle Wall número 40.
Bank of North America.—Calle Wall número 44.
Bank of America.—Calle Wall número 46.
Commercial.—Calle Pine número 38.
Manufacturers' & Merchants'.—Broadway número 527.

Pacific.—Broadway número 470.
Dry Goods.—Broadway número 345.
Bank of the Metropolis.—Union Square número 17.
Brewers & Grocers.—Tercera avenida y calle 26.
Corn Exchange.—William número 13.
Germania.—Bowery número 185.
Bank Clearing House.—Calles Pine y Nassau.

CAJAS DE AHORROS.

Copiamos las principales á continuacion:
Abingdon Square. (receiver)—Oficina calle Liberty número 59.
Bank of Savings.—Calle Bleecker número 67.
Bowery.—Bowery número 130.
Citizens' Bowery número 58.
Dry Dock.—Bowery número 343.
New Amsterdam. (receiver)—Oficina Bowery número 215.
Clinton. (receiver)—Oficina Broadway número 262.
Manhattan.—Broadway número 644.
Mutual Benefit (receiver) Broadway número 73
Six Penny.—Broadway y Astor Place.
Union Dime.—Broadway y calle 32.
Seamen's.—Calle Wall número 74.
Irving.—Calle Warren número 96.
New York.—Octava avenida número 79.

COMPAÑIAS DE GARANTIAS.

Central Trust Cº—Calle Nassau número 14.
Real Estate Loan & Trust Cº—Calle Nassau número 17.

United States Trust Cº—Calle Wall número 49.

New York Life Insurance & Trust Cº—Calle Wall número 52.

Equitable Trust Cº—Calle Wllliam número 54.

Union Trust Cº—Broadway número 73.

Washington Trust Cº—Broadway número 240.

COMPAÑIAS DE DEPÓSITOS Y SEGURIDADES MATERIALES.

En estos establecimientos se depositan dinero y alhajas en cajas metálicas preparadas al efecto y colocadas en nichos. Los depositantes dejan su firma y se llevan las llaves.

Copiamos las principales:

Central Safe Deposit Cº—Calle 23 número 71 al Oeste.

Safe Deposit Cº of New York.—Broadway número 140.

Park National Bank.—Broadway número 214.

Mercantile Safe Deposit Cº—Broadway número 122.

New York Stock Exchange.—Calle Broad número 10.

Tiffany y Cª—Union Square número 15.

American Steam Fire Proof Safe Cº—Broadway número 300.

Marvin & Cº—Broadway número 328.

Compañías de Seguros.

Hay en la ciudad infinidad de compañías para seguros de vida, de incendio, seguros marítimos

y otras, de las cuales indicamos algunas á continuacion.

SEGUROS DE VIDA.

Eagle and Albion.—Broadway número 40.
Equitable.—Broadway número 120.
Mutual.—Broadway número 144.
Washington.—Broadway número 155.
Manhattan.—Broadway número 156.
Etna of Hartford.—Broadway número 167.
Life Association of America.—Broadway número 205.
Knickerbocker.—Broadway número 239.
United States.—Broadway número 262.
Germania.—Broadway número 287.
Globe Mutual.—Broadway número 345.
New York.—Broadway número 348.
National of United States.—Broadway número 409.
New York Life & Trust Co.—Calle Wall número 52.
Universal.—Calle Warren número 17.

SEGUROS DE INCENDIOS.

Artic.—Broadway número 104.
Empire City.—Broadway número 102.
Hanover.—Broadway número 120.
Standard.—Broadway número 117.
Firemen.—Broadway número 153.
Merchants' of Newark.—Broadway número 179.
Gebhard.—Broadway número 141.

Commercial.—Broadway número 157.
Irving.—Broadway número 157.
Lenox.—Broadway número 158.
Clinton.—Broadway número 156.
Etna.—Broadway número 172.
Globe.—Broadway número 176.
Columbia.—Liberty número 59.
Liverpool, London & Globe Co.—William número 45.
Manhattan.—Calle Wall número 68.
National.—Calle Wall número 52.
Mechanics' & Traders'.—Calle Wall número 48.
New York.—Calle Wall número 72.
Royal.—Calle Wall número 16.

SEGUROS MARÍTIMOS.

British & Foreign Agency.—Broadway número 15.
Pacific Mutual.—Broadway número 119.
Grat Western.—Wall número 50.
Insurance Co. of North America.—Wall número 45.
London Assurance Corporation.—Wall número 60.
Orient Mutual.—William número 29.
New York Mutual.—William número 61.
National Lloyds.—William número 73.

Hay ademas otras compañías de seguros para los equipajes, muebles y todos los efectos de algun valor ó estimacion.

Hoteles.

Los hoteles de la ciudad de Nueva York, como hemes dicho ántes, pueden competir ventajosamente con los mejores de Europa, siendo la mayor parte de ellos por sus dimensiones, por su arquitectura, y por el lujo de sus habitaciones, verdaderos palacios donde las personas del gusto mas refinado no tienen nada que desear. Inmenso es el número de estos establecimientos y solamente mencionarémos los mas importantes.

Hoteles en Broadway.

Washington (plan americano).—Broadway número 1.

Bowling Green, (plan americano).—Broadway número 8.

Stevens, (plan europeo).—Broadway número 23.

Astor, (plan europeo).-Broadway número 221.

Prescott, (plan europeo y americano).—Broadway esquina á la calle Spring.

Brandreth, (plan europeo).—Broadway y calle Canal.

San Nicolás, (plan europeo y americano). —Broadway número 515.

Metropolitano, (plan europeo y americano).—Broadway número 586.

Revere, (plan europeo).—Broadway número 606.

San Cárlos, (plan europeo).—Broadway número 648.

Tremont, [plan europeo].—Broadway número 665.

Grand Central, [plan americano].—Broadway número 671.

Southern, [plan americano].—Broadway número 679.

Nueva York, [plan americano].—Broadway número 721.

Sinclair, [plan europeo y americano].—Broadway número 754.

Hoyt House, [plan americano].—Broadway número 759.

Mercantil, (plan europeo).—Broadway número 762.

Brevoort Place, (plan europeo).—Broadway y calle 10.

Saint Denis, (plan europeo).—Broadway y calle 11.

Union Place, (plan europeo).—Broadway y calle 14.

Anthony, [plan europeo].—Broadway número 834.

Continental, [plan europeo].—Broadway número 904.

Aberdeen, [plan europeo].—Broadway y calle 21.

Albermarle, [plan europeo].—Broadway y calle 24.

Hoffman, [plan europeo].—Broadway número 1111.

St. James, [plan europeo y americano].—Broadway número 1133.

Sturtevant, [plan americano].—Broadway número 1186.

Crittenden, [plan europeo].—Broadway y calle 26.

Coleman, [plan europeo].—Broadway y calle 27.

Gilsey House, [plan europeo].—Broadway y calle 29.

Grand, [plan europeo].—Broadway y calle 31.

Winchester, [plan europeo].—Broadway y calle 31.

Parker, [plan europeo].—Broadway y calle 34.

Broadway, [plan americano].—Broadway y calle 42.

Rossmore, [plan europeo].—Broadway y calle 42.

St. Cloud, [plan europeo].—Broadway y calle 42.

Hoteles en la Quinta Avenida.

Brevoort, [plan europeo].—Quinta Avenida número 11.

Grosvenor, [plan americano].—Quinta Avenida número 37.

Lenox, [plan americano].—Quinta Avenida número 72.

Glenham, (plan europeo).—Quinta Avenida número 155.

Brunswick, (plan europeo).—Quinta Avenida número 225.

St. Germain, (plan europeo).—Quinta Avenida y calle 22.

Quinta Avenida, (plan europeo).–Quinta Avenida y calle 23.

Bristol, (plan americano).—Quinta Avenida y calle 42.

Windsor, (plan americano).—Quinta Avenida y calle 46.

Buckingham, (plan europeo).—Quinta Avenida y calle 50.

St. Omer, (plan europeo).—Sesta Avenida y calle 23.

Marlborough, (plan americano).—Sesta Avenida y calle 38.

Royal, (plan europeo y americano).—Sesta avenida y calle 40.

Hoteles en la Cuarta Avenida.

Fourth Avenue, [plan americano].—Cuarta Avenida número 104.

Putnam, [plan europeo].—Cuarta Avenida número 367.

Libby, [plan europeo].—Cuarta Avenida número 386.

Everett, [plan europeo].—Cuarta Avenida y calle 17.

Westmoreland, [plan europeo].—Cuarta Avenida y calle 17.

Ashland, [plan europeo y americano].—Cuarta Avenida y calle 24.

Union, [plan europeo].—Cuarta Avenida número 465.

Clarendon, [plan europeo].—Cuarta Avenida número 219.

Mill's, [plan americano].–Cuarta Avenida nú mero 387.

Grand Union, [plan americano].—Cuarta Ave nida y calle 41.

Garvey. [plan europeo].—Cuarta Avenida y calle 42.

Westchester, [plan europeo].—Cuarta Aveni da y calle 42.

Briggs' House, [plan americano].—Cuarta Avenida y calle 42.

Hoteles en el Bowery y Chatham.

American, [plan europeo].—Bowery número 15.

Van Dyke, [plan americano].—Bowery núme ro 28.

St. Lawrence, [plan europeo].—Bowery número 31.

Bowery, [plan europeo].—Bowery número 395.

Occidental, [plan europeo].—Bowery y calle Broome.

Atlantic, [plan americano].—New Bowery número 63.

French's, [plan europeo].—Chatham No. 1.

Leggett's, [plan europeo].—Chatham número 46.

Howe House, [plan europeo].—Chatham número 54.

Crooks, [plan europeo].—Chatham número 84

Compton, [plan europeo].—Tercera Avenida número 321.

Hoteles en otros lugares de la Ciudad

Central Park, (plan europeo.) Séptima avenida y calle 59.

Hudson Exchange, (plan europeo y americano.) Décima avenida y calle 30.

Cosmopolitan, (plan europeo). Chambers y West Broadway.

Monument, (plan europeo.) Union Square número 6.

Union Square, (plan europeo.) Union Square número 16.

Irving, (plan europeo.) Calle 12 número 49 al Este.

Branting, (plan americano.) Avenida de Madison y calle 58.

Belmont, (plan europeo.) Calle Fulton número 137.

The Hanover, (plan americano.) Calle 15 número 2 al Este.

Saint Julien, (plan europeo.) Washington Place número 4.

El Recreo, (plan europeo.) Calle Great Jones número 23.

Hotel Español, (plan europeo.) Calle Cuatro número 21 al Este.

Arlington, (plan europeo.) Calle 14 número 22 al Este.

Earle's, (plan europeo.) Calles de Canal y Centre.

Belvedere, (plan americano.) Irving Place y calle 15.

Westminster, (plan europeo.) Irving Place y calle 16.

City, (plan europeo y americano.) Clinton Place número 1.

Gramercy Park, (plan europeo.) Parque de Gramercy.

Park, (plan europeo.) Calles Beekman y Nassau.

Teatros.

Niblos Garden.—Broadway número 580.

Olympic.—Broadway número 624.

Park.—Broadway número 932.

Theatre Comique.—Brodway número 514.

Tony Pastor—Broadway número 585.

Globe.—Broadway 728.

Wallack's.—Broadway 844.

Broadway Theatre.—Broadway 1321.

St. Francisco Minstrels.—Broadway número 1195.

Bowery.—Bowery número 48.

New York Stadt.—Bowery número 45.

American Theatre.—Tercera avenida y calle 30.

Chickering Hall.—Quinta avenida y calle 18.

Fifth Avenue.—Calle 28 número 31.

Booth's.—Sesta avenida y calle 23.

Eagle.—Sesta avenida número 545.

Grand Opera House.—Octava avenida y calle 23.

Theatre Français.—Calle 23 número 115 al Oeste.

Germania.—Calle 14 número 143 al Este.

Academy of Music.—Calle 14 número 141 al Este.

Steinway Hall.—Calle 14 número 111 al Este.

Union Square.—Calle 14 número 58 al Este.

Irving Hall.—Irving Place número 9.

Tivoli.—St. Mark's Place número 18.

Lyceum.—Calle 14 número 105 al Oeste.

Lugares de Temporadas.

Avons Spring, Estado de N. Y.—Lebanon Spring, Estado de N. Y.—Atlantic City, Estado de N. Y.-Lake George, Estado de N. Y.—Niágara, Estado de N. Y.—Saratoga, Estado de N. Y. —West Point, Estado de N. Y.—Trenton Falls, Estado de N. Y.--Castkill Mountains, Estado de N. Y.—Cape May, Estado de N. J.—Long Branch, Estado de N. J.—Columbia Spring, Estado de N. J.—Bedford Spring, Estado de Pa. —Delaware Water Gap, Estado de Pa.—Lake Mahopac, Estado de N. Y.—Lake Champlain, Estado de N. Y.—Memphramagog, Estado de N. Y.—Sharon Spring, Estado de N. Y.—Claredon Spring, Estado de Vt.—Mount Vernon, Estado de Va.—Natural Bridge, Estado de Va. —White Sulphur Spring, Estado de Va.—White Mountains, Estado de N. H.—New Port, Estado de R. I.—Bath, Long Island.—Conney Island, Long Island.—Rockaway, Long Island.

Lugares de Recreo.

Ademas del Central Park y los otros parques de la ciudad, hay en las vecinas ciudades de

Brooklyn, New Jersey y Hoboken, muchos lugares de paseo que son muy frecuentados en el verano. Los campos Eliseos en Hoboken y sobre todo las playas de Bath, Conney Island y Long Branch, Staten Island, atraen un sin número de personas diariamente que salen á tomar baños y aspirar el aire libre que tanto se echa de ménos en las grandes poblaciones en medio de un calor sofocante.

High Bridge (El Puente Alto) tambien ofrece atractivos para un paseo no solo por la importancia de su construccion, sino tambien por las agradables vistas que presentan sus cercanias.

Correos.

El edificio principal de Correos está situado en City Hall, y las estaciones ú oficinas subalternas se hallan repartidas en distintos puntos de la ciudad, en el modo siguiente:

Estaciones A, Broadway número 595.—B, Calle Grand número 380.—C, Calle Hudson número 583.—D, Cooper Union número 4.—E, Octava avenida número 465.—F, Tercera avenida número 550.—G, Broadway número 1661.—H, Tercera avenida número 1009.—K, Tercera avenida número 1531.—L, Tercera avenida número 2279.—M, Calle 158 y Décima avenida - Kings Bridge, Broadway cerca Rail Road Crossing.—Morrisania, Calle 167 cerca de la Cuarta avenida.—Spuyten Duyvil, en la estacion del

Ferro Carril del Rio Hudson.—Riveldale, Depósito del Ferro Carril del Rio Hudson.

Omitimos poner á continuacion una lista de los portes de las cartas para el extrangero, por considerarla por demas supérflua por las razones que vamos á esponer. Las cartas para un mismo punto pueden variar el precio segun el buque que las lleve, y muchas veces sucede que, si no se tiene presente las salidas de los vapores por línea directa, la correspondencia se demora. Los paquetes americanos, ingleses, franceses etc. y los buques de vela, requieren en las cartas que llevan distinto porte y tambien estas se avaluan por distintos pesos.

Recomendamos á todos que se dirijan, bien á la oficina principal, bien á las distintas estaciones que minusiosamente hemos indicado, y este sistema que á primera vista ofrece algunas molestias, salva muchas é inevitables equivocaciones. Los empleados del correo estan en el deber de pesar todas las cartas y paquetes, é informar de las estampas que deben llevar proporcionándolas al mismo tiempo, y casi todos, aun los mismos americanos, adoptan esta práctica que simplifica notablemente todos las operaciones.

Expresos.

PARA LOS ESTADOS UNIDOS.

Indicamos solo los principales:—Adams, oficina principal, Broadway número 59.—American, oficina principal, Broadway número 65.–District

Express, oficina principal, Wooster número 86. —Southern Express, calle 23, al Oeste número 12.—New York & Boston, calle Worth número 33.—Todos estos expresos y otros varios que se omiten tienen muchas ramificaciones en distintas partes de la ciudad.

PARA EL EXTRANGERO.

American, Foreign & General European Express, Broadway número 42.—American European Express, Broadway número 72.—Carrington's Havana Express, Bowling Green número 3 —Davies & Co. General European & Foreing Express, Broadway número 42.—Dunlop's Forein Express, Broadway número 63.—European & East Indian Express, Broadway número 48.—Extra Rapid General European Express, Broadway número 71.—Le Francois & Compagny General European Express, Broadway número 71. —Morris European Express, Broadway número 50.—P. Ronzune & Company European Express, Broadway número 45.—Wells, Fargo & Co. European Express, Broadway número 65.

ESTACIONES DE FERRO-CARRILES.

New York, New Haven, and Hartford, Grand Central Depot ; Cuarta Avenida y calle 42.

Harlem Rail Road al Grand Central Depot ; Cuarta Avenida y calle 42.

New Jersey Midland ; el mismo Ferry que el de Pennsylvania.

Newark and New York ; el mismo Ferry que el del Central of New Jersey.

Lond Island Rail Road ; James' Slip Ferry y calle 34.

Hudson River, Yonkers, and Tarrytown ; calle 30 y la Décima Avenida.

Erie Rail Road, el Ferry al fin de la calle 23 y el Ferry de la calle Chambers.

Delaware, Lackawanna, & Western, Christopher St. Ferry y Barclay St. Ferry.

Central Rail Road de New Jersey, Communipaw Ferry, al fin de la calle Liberty.

Flushing and North Shore and Central (Long Island), James' Slip Ferry y el Ferry de la calle 34.

Pennsylvania Rail Road, el Ferry de la calle Courtlandt, ó el Ferry de la calle Desbrosses.

Southern of Long Island, el Ferry de la calle Grand. ó el Ferry de la calle Roosevelt.

New Jersey Southern, muelle 8 en el rio Norte.

New York and Long Branch; el mismo que el del Central of New Jersey.

Northern of New Jersy ; el mismo Ferry que el de Erie Rail Road.

COMPAÑIAS DE TELEGRAFOS.

Las compañías de Telégrafos en Nueva York, en comunicacion constante con mas de 5,000 lugares, tienen un considerable número de oficinas en todos las barrios y en todos los hoteles y edificios de alguna importancia.

Estas sociedades son:

Western Union Telegraph Company. Oficina Principal en Nueva York, calle Dey y Broadway

(abierta dia y noche) y con mas de 100 despachos en distintos puntos de la ciudad.

En Brooklyn, calle Montague número 191.—(abierta dia y noche) y 12 despachos en otras partes de la ciudad.

Atlantic & Pacific Telegraph Company, oficinas principales en Nueva York, Broadway número 145.—con 33 despachos en otras partes de la ciudad.

En Brooklyn, Fulton & South Ferries y en otros lugares.

American Distric Telegraph Company, oficina principal, Broadway número 62, y en otros 26 lugares de la ciudad.

Anglo American, Broadway número 195.

Continental, Broadway número 58.

Direct United States Cable Company, Broadway número 16.

Domestic, Broad número 8 y otros lugares.

Gamewell Fire Alarm Telegraph Company, calle Dey número 8.

Gold & Stock Company, Broadway número 61.

International Ocean, Broadway número 195.

New York Herald, Broadway y calle Ann y otros lugares.

Southern & Atlantic, en union con la compañía Western Union.

ESTACIONES DE POLICIA.

Las oficinas de la Policía (Station Houses) son 35 que se hayan repartidas en la ciudad en la forma siguiente :—Primera, calle New número 52.—Cuarta, calle Oak número 9.—Quinta, calle

Leonard número 19.—Sesta, calle Franklin número 9.—Séptima, Avenida Madison número 247.—Octava, calle Prince número 128.—Novena, calle Charles número 94.—Décima, calle Eldridge número 89.–Undécima, Union Market. —Duodécima, calle 126 y Cuarta Avenida.—Décimatercera, calle Delancey número 178.—Décimacuarta, calle Mulberry número 205.—Décimaquinta, calle Mercer número 221.—Décimasesta, calle 20 número 230 al Oeste.—Décimaséptima, Primera Avenida y calle Quinta.—Décimaoctava, calle 22 número 327 al Este.—Décimanovena, calle 59 número 220 al Este.—Vigésima, calle 37 número 434 al Oeste.—Vigésimaprimera, calle 35 número 120 al Este.—Vigésimasegunda, calle 47 número 347 al Oeste.—Vigésimatercera, calle 87 cerca de la Avenida A.—Vigésimacuarta, Police Boat número 1 (Policía de vapores).—Vigésimaquinta, calle 29 número 34 al Este.—Vigésimasesta, City Hall.—Vigésimaséptima, calle Liberty número 99.—Vigésimanovena, calle 30 número 137 al Oeste.—Trigésima, Broadway esquina á la calle 128.—Trigésimaprimera, calle 100 y Novena Avenida.—Trigésimasegunda, Décima Avenida y calle 152.—Trigésimatercera, Town Hall, (Morrisania).—Trigésimacuarta, Tremont.—Trigésimaquinta, King's Bridge.

TARIFA DE LOS CARUAJES DE ALQUILER.

Por un viaje que no pase de una milla. $1.00

Por un viaje de mas de una milla y que no pase de dos. 1.50.

Por un viaje de mas de dos millas y que no pase de tres. 2.00.

Por un viaje de mas de tres millas y que no esceda de cuatro. 2.50.

Para los viajes de mas de cuatro millas, debe pagarse 75 centavos por milla ó parte de ella, á ménos que no se haya estipulado otro precio con anterioridad.

Por cualquiera detencion que esceda de quince minutos, el cochero puede cobrarla á razon de 1.00 por hora.

Estos precios se comprenden para una, dos, tres ó cuatro personas en un coche, y para una ó dos personas en carruajes de dos personas.

Por el alquiler de un carruaje por hora, se cobra á razon de $ 1.50 por hora en coche, y de $ 1.00 por hora, en carruajes de dos asientos.

Debe entenderse que en los alquileres en esta forma puede irse de un lugar á otro y detenerse segun convenga á los pasajeros.

Muelles de los Vapores de Rio. (Ferries.)

Astoria, de la calle 92 R. E. á Astoria.

Blackwell's Island, de la calle 26 R. E. á Blackwell's Island.

Blackwell's Island, de la calle 52 R. E. á Blackwell's Island.

Brooklyn, de James' Slip á la calle Bridge.

Brooklyn, de la calle Catharine á la calle Main.

Brooklyn, de la calle Fulton á la calle Fulton.

Brooklyn, de la calle Whitehall á la calle Atlantic.

Brooklyn, de la calle Whitehall á la Avenida Hamilton.

Brooklyn, de la calle Wall á la calle Montague.

Brooklyn, de la calle Jackson á la Avenida Hudson.

Brooklyn, de la calle Grand á la calle Grand.

Brooklyn, de la calle Houston á la calle Grand.

Brooklyn, de la calle Grand á la calle South Seven.

Brooklyn, de la calle Roosevelt á la calle South Seventh.

Greenpoint, de la calle 10 R. E. á la Avenida Greenpoint.

Greenpoint, de la calle 23 R. E. á la Avenida Greenpoint.

Hart's Island, de la calle 26 R. E. á Hart's Island.

Hoboken, de la calle Barclay á el pié de la calle Newark y el Ferry.

Hoboken, de la calle Christopher á el pié de la calle Newark y el Ferry.

Jersey City, de la calle Desbrosses á la calle Montgomery.

Jersey City, de la calle Cortlandt á la calle Montgomery.

Jersey City, de la calle Liberty á Communipaw

Jersey City de la calle Clarkson á Communipaw

Jersey City, de la calle Chambers á Pavonia.

Jersey City, de la calle 23 R. N. á Pavonia

Long Island City, de James' Slip á la calle Ferry.

Long Island City, de la calle 34 R. E. á la calle Ferry.

Randall's Island, de la calle 26 R. E. á Randall's Island.

Randall's Island, de la calla 119 R. E. á Randall's Island.

Randall's Island, de la calle 122 R. E. á Randall's Island.

Staten Island.

Ward's Island de la calle 26 R. E. á Ward's Island.

Ward's Island, de la calle 110 R. E. á Ward's Island.

Weehawken, de la calle 42 R. N. á Weehawken.

LOCALIDADES DE LOS MUELLES.

Rio del Norte.

NOS.	CALLES.	NOS.	CALLES.
1	Battery Place.	25	Barclay.
2, 3	Battery place y Morris.	26	Barclay y Park Place.
4	Morris.	27	Park Place.
5, 6, 7	Morris y Rector.	28	Murray.
8	Rector.	29	Warren.
9, 10	Rector y Carlisle.	30	Chambers.
11	Carlisle.	31	Duane.
12	Albany.	32	Duane y Jay.
13	Albany y Cedar.	33	Jay.
14	Cedar.	34	Harrison.
15	Liberty.	35	Franklin.
16	Liberty y Cortlandt.	36	North Moore.
17, 18	Cortlandt.	37	Beach.
19	Cortlandt y Dey.	38	Hubert.
20	Dey.	39	Vestry.
21	Fulton.	40	Watts.
22	Fulton y Vesey.	41	Hoboken.
23	Vesey.	42	Canal.
24	Vesey y Barclay.	43	Spring.

NOS.	CALLES.
44	Spring y Charlton.
45	Charlton.
46	King.
47	Houston, O.
48	Clarkson.
49	Leroy.
50	Morton.
51	Christopeher.
52	Calle 10.
53	Charles.
54	Perry.
55	Calle 11, O.
56	Bethune.
57	Horatio.
58	Gansevoort.
59	Bogart.
60	Bloomfield.
61	Calle 12.
62	Calle 13, O.
63	Calle 15, O.

Rio del Este.

NOS.	CALLES.
1, 2	Whitehall.
3, 4	Moore y Broad.
5	Broad y Coenties slip.
6, 7, 8	Coenties slip.
9, 10	Coenties y Old slip.
11, 12	Old slip.
13	Old slip y Gouverneur lane.
14	Jones' lane.
15 16,	Wall.
17	Pine.
18	Maiden Lane.
19	Fletcher.
20 21,	Burling slip.
22	Fulton.
23	Beekman.
24	Beekman y Peck slip.
25 26,	Peck slip.
27	Dover.
28	Dover y Roosevelt.
29	Roosevelt.
30	Roosevelt y James slip.
31 32	James slip.
33	Oliver.
34 35,	Catharine.
36	Catharine y Market.
37, 38	Market.
39	Market y Pike.
40, 41	Pike.
42	Pike y Rutgers.
43, 44	Rutgers.
45	Rutgers y Jefferson.
46	Jefferson.
47	Jefferson y Clinton.
48	Clinton.
49	Clinton y Montgomery.
50	Montgomery.
51, 52	Gouverneur.
53	Jackson.
54	Corlears.
55	Cherry.
56, 57	Broome
58, 59	Delancey.
60	Rivington.
61	Rivington y Stanton.
62	Stanton.
63	Third.
64	Fifth.
65	Sixth.
66	Seventh.
67	Eighth.
68	Ninth.
69	Calle 10, E.
70	Calle 11, E.

Diferencia de la Hora entre Nueva York y otras ciudades.

A LAS 12 DEL DIA EN NUEVA YORK:

		H.	M.	S.	
Son en	Baltimore, Maryland.	11.	49.	33.	A M.
"	Berlin, Prusia.	5.	49.	34.	P. M.
"	Boston, Massachussetts.	12.	11.	46.	P. M.
"	Bremen, Alemania.	5.	31.	12.	P. M.
"	Bruselas, Bélgica.	5.	13.	28.	P. M.
"	Charleston, South Carolina.	11.	36.	18.	A. M.
"	Chicago, Illinois.	11.	05.	29.	A. M.
"	Cincinnati, Ohio.	11.	18.	02.	A. M.
"	Constantinopla, Turquía.	6.	51	56.	P. M.
"	Copenhague, Dinamarca.	5.	46.	19.	P. M.
"	Dublin, Irlanda.	4.	30.	38.	P. M.
"	Génova, Suiza.	5.	20.	37.	P. M.
"	Hamburgo, Alemania.	5.	35.	54.	P M.
"	Habana, Cuba.	11.	26.	29.	A. M.
"	Cayo Hueso, Florida.	11.	28.	50.	A. M.
"	Liverpool, Inglaterra.	4.	44.	00.	P. M.
"	Lóndres, Inglaterra.	4.	55.	36.	P. M.
"	Madrid, España.	4.	41.	12.	P. M.
"	Méjico, Méjico.	10.	19.	38	A. M.
"	Nápoles, Italia.	5.	52.	49.	P. M.
"	Nueva Orleans, Luisiana.	10.	56.	00.	A. M.
"	Panama, E. U. de Colombia.	11.	38.	03.	A. M.
"	Paris, Francia.	5.	02.	21.	P. M.
"	Filadelfia, Pennsylvania.	11.	55.	18.	A. M.
"	Rio Janeiro, Brazil.	2.	03.	24.	P. M.
"	Roma, Italia.	5.	45.	56.	P. M.
"	Saratoga, Nueva York.	12.	01	00.	P. M.
"	San Petersburgo, Rusia.	6.	57	13.	P. M.
"	Viena, Austria.	6.	01.	32.	P. M.

Valor del dinero Extranjero en Moneda Americana.

Moneda Estrangera.		*Moneda de los E. Unidos.*
Austria.	Florin.	$0'45. 3
América Central.	Peso.	0'91. 8
Bélgica.	Franco.	0'19. 3
Bolivia.	Peso.	0'96. 5
Brasil.	Milreis.	0'54. 5
Posesiones Británicas en N. América.	Dollar.	1'00.
Bogotá.	Peso.	0'96. 5
Chile.	Peso.	0'91. 2
Dinamarca.	Corona.	0'26. 8
Ecuador.	Peso.	0'91. 8
Francia.	Franco.	0'19. 3
Gran Bretaña.	Libra Esterlina.	4'86. 6½
Méjico.	Peso.	0'99. 8
Perú.	Peso.	0'91. 8
España.	Peseta.	0'19. 3
Estados Unidos de Colombia.	Peso.	0'91. 8

DIVISION DE LOS BARRIOS.

Los barrios de la ciudad de Nueva York están distribuidos del modo siguiente :

Primer Barrio.—Comprendido, al Sur por la Batería, al Este por el Rio Este, al Norte por Maiden Lane y la calle Liberty, al Oeste por la calle West.

Segundo Barrio.—Comprendido, al Sur por Maiden Lane, y la calle Liberty, al Oeste por Broadway, al Noroeste por Park Row, al Nordeste por las calles Spruce, Ferry y Peck Slip, al Este por el Rio del Este.

Tercer Barrio.—Limitado al Sur por la calle Liberty, al Oeste por la calle West, al Norte por la calle Reade y al Este por Broadway.

Cuarto Barrio.—Situado al Suroeste por las calles Spruce, Ferry y Peck Slip, al Este por la calle South, al Nordeste por la calle Catharine, al Oeste por la calle Chatham.

Quinto Barrio.—Comprendido, al Sur por la calle Reade, al Oeste por la calle West, al Nordeste por la calle Canal, al Este por Broadway.

Sesto Barrio.—Comprendido, al Sur por Park Row y la calle Chatham, al Este por el Bowery, al Norte por la calle Walker y Canal, al Oeste por Broadway.

Séptimo Barrio.—Comprendido, al Sur por la calle Catharine, al Nordeste por las calles Division y Grand, al Este por el Rio del Este, al Suroeste por la calle South.

Octavo Barrio.—Limitado al Sur por la calle Canal, al Oeste por la calle West, al Norte por la calle Houston Oeste, y al Este por Broadway.

Noveno Barrio.—Comprendido, al Sur por la calle Houston Oeste, al Este por Cottage Place, las calles Bleecker y Carmine y la Sesta Avenida, al Norte por la calle 14 al Oeste.

Décimo Barrio.—Limitado, al Oeste por el Bowery, al Norte por la calle Rivington, al Este por la calle Norfolk, al Sudeste por la calle Division.

Undécimo Barrio.—Limitado, al Oeste por la Avenida B. y la calle Clinton, al Sur por la calle Rivington, al Este por el Rio del Este, al Norte por la calle 14 al Este.

Duodécimo Barrio.—Limitado, al Sur por la calle 86 Este y Oeste, al Oeste por el Rio del Norte, al Este por el Rio del Este (incluyéndose las Islas Ward y Randall), al Norte por el Rio Harlem, y Spuyten Duyvil Creek.

Décimotercero Barrio.—Comprendido, al Sur por las calles Division y Grand, al Oeste por la calle Norfolk, al Norte por la calle Rivington, al Este por el Rio del Este.

Décimocuarto Barrio.—Comprendido, al Sur por las calles Walker y Canal, al Oeste por Broadway, al Norte por la calle Houston al Este, y al Este por el Bowery.

Décimoquinto Barrio.—Comprendido, al Sur por las

calles Houston al Este y Oeste, al Oeste por Cottage Place y las calles Bleecker, Carmine y la Sesta Avenida, al Norte por la calle 14 Este y Oeste, al Este por el Bowery y la Cuarta Avenida.

Décimosesto Barrio.—Comprendido, al Sur por la calle 14 Oeste, al Oeste por el Rio del Norte, al Norte por la calle 26 Oeste, y al Este por la Sesta Avenida.

Décimoséptimo Barrio.—Comprendido, al Sur por la calle Rivington, al Este por la calle Clinton y la Avenida B., al Norte por la calle 14 Este, al Oeste por el Bowery y la Cuarta Avenida.

Décimooctavo Barrio.—Comprendido, al Sur por la calle 14 Este y Oeste, al Este por el Rio del Este, al Norte por la calle 26 Este y Oeste, al Oeste por la Sesta Avenida.

Décimonoveno Barrio.—Comprendido, al Norte por la calle 86 Este y Oeste, al Este por el Rio del Este, al Sur por la calle 40 Este y Oeste, al Oeste por la Sesta Avenida.

Vigésimo Barrio.—Comprendido, al Norte por la calle 40 Oeste, al Este por la Sesta Avenida, al Sur por la calle 26 Oeste, y al Oeste por el Rio del Norte.

Vigésimoprimero Barrio.—Comprendido, al Norte por la calle 40 Este y Oeste, al Este por el Rio del Este, al al Sur por la calle 26 Este y Oeste, al Oeste por la Sesta Avenida.

Vigésimosegundo Barrio.—Comprendido, al Norte por la calle 86 Oeste, al Este por la Sesta Avenida, al Sur por la calle 40 Oeste, al Oeste por el Rio del Norte.

Vigésimotercero Barrio.—Comprende toda la parte de la ciudad entre los Rios Harlem, Bronx y Este, Long Island Sound y el Barrio 24.

Vigésimocuarto Barrio.—Comprende toda la parte de la ciudad entre los Rios Harlen, Bronx y Norte, Yonkers y el Barrio 23.

LINEAS DE CARROS URBANOS Y OMNIBUS.

LÍNEA DE LA SESTA AVENIDA.

Salen de Broadway y calle Vesey.—Suben por Vesey á Church, á Chambers, á West Broadway, á Canal, á Varick, á Carmine, á la Sesta Avenida á la calle 59, al Parque Central.—Vuelven por la misma ruta á West Broadway, á College Place, á Vesey, á Broadway.—*Corren toda la noche.*

LÍNEA DE LA SESTA AVENIDA, BROADWAY Y CANAL

Salen de Broadway y Canal.—Suben por Canal, á Varick y de allí por la misma línea de la Sesta Avenida —Vuelven por la misma ruta.

LÍNEA DE LA SÉPTIMA AVENIDA.

Salen de Broadway y Park Place.—Suben por Park Place, á Church, á Canal, á Sullivan, á la calle Tres al Oeste, á Macdougal, á Clinton Place, á la Avenida Greenwich, á la Séptima Avenida, á la calle 59, al Parque Central.—Vuelven por la misma ruta, á la calle Cuatro, á Thompson, á Canal, á West Broadway, á College Place, á Park Place, á Broadway.

LÍNEA DE BROADWAY Y UNIVERSITY PLACE.

Salen de Broadway y calle Barclay.—Suben por Barclay, á Church, á Canal, á Greene, á Clinton Place, á University Place, á Union Square, á Broadway, á la Séptima Avenida, á la calle 59, al Parque Central.—Vuelven por la misma ruta, á University Place, á Wooster, cruza por Canal, á West Broadway, á College Place, á Barclay, al punto de salida.

RAMAL DE BROADWAY Y BROOME.

Salen de Broadway y calle Broome.—Suben por Broome, á Greene, y de allí por la misma ruta como la línea de Broadway y Barclay.—Vuelven por la misma

ruta como la línea de Broadway y Barclay á la calle de Broome, y de allí á Broadway.

LÍNEA DE LA NOVENA AVENIDA.

Salen de Broadway y la calle Fulton.—Suben por Fulton, á Greenwich, á la Novena Avenida, á la calle 55.—Vuelven por la misma ruta, á Gansevoort, á Washington, á Fulton, á Broadway.

LÍNEA DE LA OCTAVA AVENIDA.

Salen de Broadway y calle Vesey.—Suben por Vesey, á Church, á Chambers, á West Broadway, á Canal, á Hudson, á la Octava Avenida, á la calle 59, al Parque Central.—Vuelven por la misma ruta, á Chambers, á College Place, á Vesey, á Broadway.—*Corren toda la noche.*

RAMAL DE BROADWAY Y CALLE CANAL.

Salen de Broadway y Canal á Hudson —Suben y bajan por la misma ruta de la línea de la Octava Avenida, continuando á Macombs Dam y volviendo por la misma ruta á Canal y Broadway.

LÍNEA DEL PARQUE CENTRAL, RIO DEL NORTE Y DÉCIMA AVENIDA.—*Línea Belt. Lado del Oeste.*

Salen de South Ferry.—Suben por Whitehall, á Marketfield, á Bowling Green, á Battery Place, á calle West, á la Décima Avenida, á la calle 59.—Vuelven por la misma ruta, á Bowling Green, á la calle State, al Ferry.—*Conecta con la Línea Belt, lado del Este.*

LÍNEA DE LA CUARTA AVENIDA.

Salen de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, á Centre, á Grand, á Bowery, á la Cuarta Avenida, al Gran Depósito Central.—Vuelven por la misma ruta, á la calle Broome, á Centre, y al punto de partida. Cada tres carros, uno continúa por la calle 32

á la Avenida Lexington, á la calle 34, al Ferry de Hunters Point.

LÍNEA DE LA AVENIDA MADISON.

Salen de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, á Centre, á Grand, al Bowery, á la Cuarta Avenida, á la calle 42, á la Avenida Vanderbilt, á la calle 44, á la Avenida Madison, á la calle 86.—Vuelven por la misma ruta, á Broome, á Centre, al punto de partida.

LÍNEA DE LA TERCERA AFENIDA.

Salen de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, á Chatham, al Bowery, á la Tercera Avenida, á la calle 65 y de allí á Harlem.—Vuelven por la misma ruta.—*Corren toda la noche.*

LÍNEA DEL GRAN DEPÓSITO CENTRAL.

Salen de Broadway frente á Astor House.—Suben por Park Row, á Chatham, al Bowery, á la Tercera Avenida, á la calle 35, á la Avenida Lexington, á la calle 42, al Gran Depósito Central.—Vuelven por la misma ruta.

LÍNEAS DE LAS AVENIDAS PRIMERA Y SEGUNDA.

Salen al pié de Peck Slip.—Suben por South, á Oliver, á Chatham, al Bowery, á Grand, á Forsyth, á Houston á la Segunda Avenida, á la calle 128, á Harlem.–Vuelven por la Segunda Avenida, á la calle 23, á la Primera Avenida, á Houston, á Allen, á Grand, etc. etc.—Tambien por la Segunda Avenida, á Chrystie, á Grand, al Bowery á Chatham, á Pearl, al punto de partida.—*Corren toda la noche.*

RAMAL DE LA CALLE WORTH.

De Chatham por Worth á Broadway.—De Worth á Chatham por la misma ruta á Harlem y de este punto.

RAMAL DE ASTOR PLACE.

Suben por Astor Place, á Stuyvesant, á la Segunda Avenida, á la calle 86, á la Avenida A., á la calle 92, al Ferry de Astoria.—Vuelven por la misma ruta.

LÍNEA DE CITY HALL, AVENIDA B. Y CALLE 34.

Salen de la calle Ann y Broadway.—Suben por Park Row, á Chatham, á East Broadway, á Clinton Place, á la Avenida B., á la calle 14, á la Primera Avenida, á la calle 34, al Ferry.—Vuelven por la misma ruta, á la calle Dos, á la Avenida A., á la calle Essex, á East Broadway, á Chatham, á Park Row, á la calle Ann y Broadway.

LÍNEA DE EAST BROADWAY Y DRY DOCK.

Salen de la calle Ann y Broadway.—Suben por Park Row, á Chatham, á East Broadway, á Grand, á Columbia, á la Avenida D., á la calle 14, á la Avenida A., al Ferry de la calle 23.—Vuelven por la misma ruta, á la calle 14, á la Avenida B, á la calle 10, á Lewis, á Grand, y de allí por la misma ruta al punto de salida

LÍNEA DEL PARQUE CENTRAL, RIO DEL ESTE (EAST RIVER) Y LA AVENIDA A.—*Línea Belt, lado del Este.*

Salen de South Ferry, al pié de la calle Whitehall.—Suben por Whitehall, á Front, á Old Slip, á South, á Grand, á Goerick, á Houston, á la Avenida D., á la calle 14, á la Avenida A., á la calle 23, á la Primera Avenida, á la calle 59, al Parque Central, á la Décima Avenida, á la calle 53.—Vuelven por la misma ruta, á la calle 59, y toma la misma ruta, á la Avenida D, á la calle Ocho, á Lewis, á Houston, á Mangin, á Grand, á Corlears, á Monroe, á Jackson, á Front, á Water, á South Ferry.—*Conecta con la Línea Belt, lado del Oeste.*

LÍNEA DE LA CALLE BLEECKER Y FULTON FERRY.

Salen de Fulton Ferry. Suben por Fulton, á William, á Ann, á Park Row, á Centre, á Leonard, á Elm, á

Howard, á Crosby, á Bleecker, á Macdougal, á la calle Cuatro, á la calle 12, á Hudson, á la calle 14, á la Novena Avenida, á la calle 23, al Ferry de la calle 23. —Vuelven por la calle 23, á la Novena Avenida, á la calle 14, á Hudson, á Bleecker, á Crosby, á Howard, á Elm, á Reade, á Centre, á Beekman, á South, á Fulton Ferry.

RAMAL DE LA CALLE CANAL.

Salen de Fulton Ferry.—Suben por Fulton, á Water, á Peck Slip, á Pearl, á New Bowery, al Bowery, á Canal, á Broadway.—Vuelven por Broadway y Canal, al Bowery, á New Bowery á Pearl, á Peck Slip, á South, á Fulton Ferry

LÍNEA DE LA CALLE GRAND Y LA CALLE CORTLANDT.

Salen del Ferry de la calle Grand.—Suben por Grand á East Broadway, á Canal, á Walker, á West Broadway á North Moore, á Washington, al Ferry de la calle Cortlandt.—Vuelven por Cortlandt, á Greenwich, á Beach, á West Broadway, á Lispenard, á Broadway, á Canal, y de allí por la misma ruta al punto de salida.

LÍNEA DE LA CALLE 42 Y LA CALLE GRAND.

Salen del Ferry de la calle Grand.—Suben por Grand á Goerck, á la calle Dos, á la Avenida A., á la calle 14, á la Cuarta Avenida, á la calle 23, á Broadway, á la calle 34, á la Décima Avenida, á la calle 42, al Ferry de Weehawken.—Vuelven por la misma ruta á la calle Cannon, á Grand, al Ferry de Grand.

LÍNEA DE LA CALLE 23 Y ERIE FERRY.

Corren del pié de la calle 23 al Oeste, al pié de la calle 23 al Este.

RAMAL DE LA CALLE 34.

Corren por la calle 23, á la Segunda Avenida, á la calle 28, á la Primera Avenida, á la calle 34.—Vuelven por

la Primera Avenida, á la calle 29, á la Segunda Avenida, á la calle 23, al Erie Ferry.

LÍNEA DE LAS CALLES DESBROSSES, VESTRY Y GRAND.

Salen del Ferry de la calle Grand.–Suben por Grand, á Sullivan, á Vestry, á Greenwich, á Desbrosses, al Ferry de Desbrosses.—Vuelven por Desbrosses, á Washington, á Vestry, y de allí por la misma ruta al punto de salida.

LÍNEA DE LA AVENIDA C.

Salen de Erie Depot, calles Chambers y West.—Corren por West, á Charlton, á Prince, á Bowery, á Stanton, á Pitt, á la Avenida C., á la calle 18, á la Avenida A., á la calle 23, á la Primera Avenida, á la calle 35, á la Avenida Lexington, á la calle 42.—Vuelven por la calle 42, á la Avenida Lexington, á la calle 36, á la Primera Avenida, á la calle 23, á la Avenida A., á la calle 17, á la Avenida C., á la calle 23, á la Primera Avenida, á la calle Houston, á la calle West, á la calle Chambers.

RAMAL DEL FERRY DE LA CALLE 10.

Salen de Erie Depot, calle Chambers y West.–Corren por West, á Charlton, á Prince, á Bowery, á Pitt, á la Avenida C., al Ferry de la calle 10.—Vuelven por el Ferry de la calle 10, á la Avenida D., á la calle 11. á la Avenida C., á la calle Tres, á la Primera Avenida, á la calle Houston, á West, á Chambers.

LÍNEA DE LAS CALLES 10 Y CHRISTOPHER.

Salen del Ferry de la calle Christopher.—Corren por Christopher, á la Avenida Greenwich, á la calle Ocho, á la Avenida, A, á la calle 10 al Este, al pié del Ferry de la calle 10 al Este.—Vuelven por la calle 10 al Este, á la Avenida A., á la calle Nueveal Este, á Stuyvesant, á la calle Ocho, á la Sesta Avenida, á la Avenida Greenwich, á la calle 10 al Oeste, al Ferry de Christopher.

LÍNEA CENTRAL DE CROSS TOWN RAIL ROAD.

Salen del Rio Este, Ferry de la calle 23.—Corren por la Avenida A., á la calle 18, á Broadway, á la calle 14, á la Séptima Avenida, á la calle 11, al Oeste, á West, al Ferry de la calle Christopher.—Vuelven por Christopher, á West, á la calle 11 al Oeste, á la Séptima Avenida, á la calle 14, á Broadway, á la calle 17, á la Avenida A, al Ferry de la calle 23.

LÍNEA DE HARLEM Y MANHATTANVILE.

De la Tercera Avenida, y calle 130, á la calle 125, á la calle Manhattan, al rio Norte.—Vuelven por la misma ruta.

LÍNEA DE SOUTH FERRY Y CALLE VESEY.

Corren de South Ferry, a la calle Vesey *via*, a Whitehall, a Battery Place, a New Church.—Vuelven por la calle State.

Ruta de los Omnibus.

LÍNEA DE BROADWAY Y QUINTA AVENIDA.

Salen de Fulton Ferry.—Corren por Fulton, a Broadway, a la calle 14, a la Quinta Avenida, a la calle 47.—Vuelven por la misma ruta,

LÍNEA DE BROADWAY, CALLE 23 Y NOVENA AVENIDA.

Salen de South Ferry.—Corren por Broadway, á la calle 23, á la Novena Avenida, á la calle 30 —Vuelven por la misma ruta.

LÍNEA DE LA AVENIDA MADISON.

Salen del Ferry de la calle Wall.—Corren por Wall, á Broadway, á la calle 23, á la Avenida Madison, á la calle 42.—Vuelven por la misma ruta.

LÍNEA DE MANHATTANVILLE Y EL BOULEVARD.

Salen de la calle 32 y Sesta Avenida.—Corren por Broadway y Boulevard á la calle 129.

Ferrocarril Elevado.

Los Trenes salen de South Ferry y se detienen en las estaciones siguientes:—Por la calle de Greenwich, en las boca calles de Morris,—Liberty,—Warren,—Franklin,—Canal,—Houston,—y calle Once al Oeste.—y por la calle Catorce y Novena Avenida en las calles 21,—30,—34,—42,—50,—59. Vuelven partiendo de la calle 59 y Novena Avenida, por la misma ruta, y deteniéndose en las mismas estaciones hasta South Ferry.

Directorio de Calles y Avenidas de la ciudad de Nueva York.

ABATTOIR PL., calle 39 O. entre la Undécima avenida y Rio Norte.

ABINGDON PL. calle 12 O. entre Octava av. y Greenwich.

ABINGDON SQUARE, Bleecker de Bank á la Octava avenida, del 2 al 20 Octava avenida y del 585 al 609 Hudson.

ALBANY, del 122 Greenwich O. al R. N.
1 Greenwich.
13 Washington.
23 West.
— R. N.

ALBION PL. calle 4, E. del 56 al 78.

ALLEN, del 104 Division N. á E. Houston.
2 Division.
12 Canal.
38 Hester.
66 Grand.
86 Broome.
116 Delancey.
140 Rivington.
176 Stanton.
208 E. Houston.

AMITY, del 681 B'way O. á la Sesta Avenida (ahora, calle 3 Oeste
1 Broadway
9 Mercer
29 Greene
40 Wooster
57 S. Quinta av.
77 Thompson
92 Sullivan
111 Macdougal
141 Sesta av.

ANN, del 222 Broadway, E. á Gold.
1 Park row.
2 Broadway.
19 Theatre al.
34 Nassau
71 William.
92 Gold.

ASHLAND PL., Perry, entre Ave. Greenwich y Waverley Place.

ASTOR PL., del 744 Broadway, E. á Tercera avenida.
2 Broadway.
12 Lafayette pl.
— Eighth.
— Cuarta avenida
— Tercera avenida

ATTORNEY, del 236 Division, N. á E. Houston.
2 Division.
20 Grand.
44 Broome.
78 Delancey.
110 Rivington.
144 Stanton.
176 E. Houston.

AV. A, del 230 E. Houston, N. á R.E.
2 E. Houston.
4 First.
22 Second.
38 Third.
56 E. 4th.
72 Fifth.
92 Sixth.
112 Seventh.
125 St. M'k's pl.
141 E. 9,
157 E. 10,
172 E. 11,
188 E. 12,
208 E. 13
226 E. 14
242 E. 15
258 E. 16
274 E. 17
290 E. 18
308 E. 19
324 E. 20
338 E. 21
— E. 22
380 E. 23
393 E. 24

AV. B., del 294 E. Houston, N. á R. E
1 E. Houston.
15 Second.
35 Third.
53 E. 4th.
71 Fifth.
91 Sixth.
109 Seventh,
125 Eighth
141 E. 9,
157 E. 10,
173 E. 11.
193 E. 12
209 E. 13
231 E. 14
251 E. 15
273 E. 16
291 E. 17
309. E. 18
— E. 19
— E. 20
— R. E.

AV. C, del 358 E. Houston, N. á R E.
2 E. Houston.
10 Second
30 Third
50 E. 4th
68 Fifth.
86 Sixth.
104 Seventh.
124 Eighth.
142 E. Ninth.
158 E. 10
176 E. 11
198 E. 12
212 E. 13
— E. 14
— E. 15
261 E. 16
291 E. 17
309 E. 18

AV. D, del 426 E. Houston, N. á E. calle 16.
2 E. Houston
1 Second
16 Third
38 E. 4th
56 Fifth
74 Sixth

90 Seventh
108 Eighth
126 E. 9
144 E. 10
158 E. 11
— E. 12
— E. 13
— E. 14
— E. 15
— E. 16

Av. St. Nicholas, de la calle 110 O, y Sesta Av. á Kings' Bridge.

Bank. del 85 Greenwich av., O. á R. N.
1 Greenwich av.
14 Waverley pl.
41 O. 4
81 Bleecker
— Hudson
92 Greenwich
131 Washington
149 Nyack pl.
169 West
— Thirteenth av.
— N. R.

Barclay, del 227 B'way O. R. N.
1 Broadway
23 Church
53 College pl.
73 Greenwich
87 Washington
106 West
— N. R.

Barrow, del 61 O. Wash'n pl. O. R. N.
1 Wash'n pl. O.
2 O. 4
28 Bleecker
58 Bedford
73 Commerce
84 Hudson
100 Greenwich
112 Washington
142 West
— R. N.

Batavia, del 78 Roosevelt, E. á James
1 Roosevelt
5 New Chmbers
24 James

Battery pl. del 1 B'way, O. á R. N.
1 Broadway
3 Greenwich
6 Washington
12 West

Baxter, del 136 Chatham N. á Grand
1 Chatham
24 Park
33 Worth
46 Leonard
64 Franklin
71 Bayard
82 White
102 Walker
99 Canal
130 Hester
156 Grand

Bayard, del 70 Division O. á Baxter.
1 Division
2 Forsyth
18 Chrystie
38 Bowery
52 Elzabeth
74 Mott
92 Mulberry
108 Baxter

Beach, del 132 O. B'way O. á R. N.
1 W. Broadway
6 St. John's la.
17 Varick
42 Hudson
51 Collister
61 Greenwich
71 Washington
81 West
— R. N.

Beaver, del 8 Broadway E. á Pearl.
2 Broadway
9 New
30 Broad
51 Lord's court
56 William
74 Hanover
92 Pearl

Bedford, del 180 O. Houston, N. á Christopher.
2 W. Houston
22 Downing
30 Carmine
44 Leroy
56 Morton
74 Commerce
80 Barrow
96 Grove
110 Chritopher

Beekman, del 34 Park row, S. E. á R. E.
1 Park row
3 Theatre al.
9 Nassau
35 William
61 Gold
89 Cliff
103 Pearl
119 Water
125 Front
140 South
— R. E.

Beekman pl., del 429 E. 49 N. á E. 51.
1 E. 49
19 E. 50
39 E. 51

Belvedere pl. calle 30 entre Novena y Décima avs.

Benson, del 107 Leonard, N.

Bethune, del 782 Greenwich, O. a R. N.
2 Greenwich
36 Washington
64 West
— Thirteenth av.
— R. N.

Bible house, calle 9 y cuarta av. E. y Tercera av.

Birmingham, del 84 Henry, S. á Madison

Bishop's la. del 174 Chambers, S. á Warren

Bleecker, del 318 Bowerry, O. y N. á Octava av.
1 Bowerry
14 Elizabeth
30 Mott
42 Mulberry
58 Crosby
73 Broadway
89 Mercer
105 Greene
121 Wooster
139 5 av. S.
153 Thompson
169 Sullivan

187 Macdougal
202 Hancock
209 Minetta
210 Downing
231 Carmine
248 Leroy
255 Cornelia
270 Morton
277 Jones
286 Commerce
295 Barrow
315 Grove
327 Christopher
347 O. 10
365 Charles.
383 Perry.
401 O 11
415 Bank
— Octava av.

BLOOMFIELD, de la Décima avenida á R. N.

BOGART, del 539 West O. al R. N.

BOORMAN PL, calle 33 entre la Octava y Novena avenidas.

BOND, del 658 Broadway E. á Bowery.
1 Broadway.
2 *alley*.
61 Bowery.

BOULEVARD, del O. 59 y Octava avenida R. N, á O.
155 Undécima avenida.

BOULEVARD PL, O. 130 entre la Quinta y Sesta avenidas.

BOWERY, del 208 Chatham, á N. Cuarta y Tercera avenidas.
1 Division.
— Doyers.
18 Pell.
29 Bayard.
61 Canal.
93 Hester.
127 Grand.
151 Broome.
181 Delancey.
188 Spring.
213 Rivington.
230 Prince.
245 Stanton.
279 E. Houston.
303 First.
318 Bleecker.
323 Second.
345 Third.
346 Great Jones.
361 E. 4.
379 Fifth.
395 Sixth.
402 Cuarta avenida.

BOWLING GR., del 2 Whitehall, O á State

BREVOORT PL, E. 10 entre University pl. y Broadway.

BRIDGE, del 15 State E. á Broad.
2 State.
12 Whitchall.
40 Broad

BROAD, del 21 Wall, S. á R. E.
2 Wall
28 Exchange pl.
68 Beaver
72 Marketfield
81 S. William
88 Stone
98 Bridge
100 Pearl
108 Water
122 Front
142 South
— R. E.

BROADWAY, del 1 Battery pl. á Bloomingdale road
1 Battery pl.
2 Marketfield
8 Beaver
27 Morris
55 Exchange al.
56 Exchange pl.
73 Rector
86 Wall
106 Pine
111 Thames
124 Cedar
146 Liberty
171 Cortlandt
172 Maiden la.
184 John
191 Dey
208 Fulton
222 Ann
— Vesey
Cy Hl Pk. { P. O. Barclay
Park pl.
Murray
Warren
Chambers }
288 Reade
302 Duane
317 Thomas
318 Pearl
— 334 Worth
344 Catharine la.
348 Leonard
362 Franklin
378 White
398 Walker
413 Lispenard
416 Canal
432 Howard
458 Grand
486 Broome
526 Spring
566 Prince
608 E y O Houston
640 Bleecker
658 Bond
681 O. 3
682 Great Jones
694 O. y E. 4
713 Washington pl.
727 Waverly pl
744 Astor pl
755 Clinton pl.
754 Eighth
770 E. 9
786 E. 10
799 O. 11
824 E. 12
840 E. 13
862 E. 14
Union E. 15
sq. E. 16
860 E. 17
872 E. 18
888 E. 19
900 E. 20
920 E. 21
938 E. 22
956 E. 23
Quinta av.
1099 O. 24
1119 O. 25
1138 O. 26
1154 O. 27
1172 O. 28
1196 O. 29
1216 O. 30
1238 O. 31
1258 O. 32

1280 O. 33
1300 O. 34
—— O. 35
1314 O. 36
1362 O. 37
1380 O. 38
1398 O. 39
1418 O. 40
1438 O. 41
1458 O. 42
1478 O. 43
1484 O. 44
1481 O. 45
—— Séptima av.
—— O. 46
1534 O. 47
—— O. 48
1547 O. 49
1576 O. 50
1595 O. 51
1611 O. 52
—— O. 53
—— O. 54
—— O. 55
—— O. 56
—— O. 57
—— O. 58
—— O. 59
—— Octava av.

BROADWAY AL., del 153 E. 26 N. á E. 27

BROOME, del 15 East á O. Hudson

— East
— Tompkins
16 Mangin
32 Goerck
50 Lewis
66 Cannon
82 Columbia
98 Sheriff
114 Willett
128 Pitt
143 Ridge
160 Attorney
178 Clinton
194 Suffolk
210 Norfolk
226 Essex
242 Ludlow
258 Orchard
274 Allen
290 Eldridge
306 Forsyth
324 Chrystie
338 Bowery
353 Elizabeth
370 Mott
388 Mulbrry
395 Centre mkt. pl.
404 Marion
mkt. Centre
414 Elm
430 Crosby
442 Broadway
452 Mercer
468 Greene
482 Wooster
500 S. Quinta av.
518 Thompson
532 Sullivan
538 Clarke
562 Varick
590 Hudson

BURLING SL., del 234 Pearl á R. E.

2 Pearl
10 Water
22 Front
40 South
— R. E.

CAMBRIDGE PL., O. calle 125 entre Séptima y Octava avs.

CANAL, del 182 E. Broadway á R. N.

1 E. Broadway
26 Rutgers
36 Division
37 Ludlow
53 Orchard
71 Allen
87 Eldridge
105 Forsyth
123 Chrystie
143 Bowery
165 Elizabeth
183 Mott
201 Mulbery
219 Baxter
239 Centre
249 Elm
270 Cortlandt al.
285 Broadway
311 Mercer
331 Greene
342 Church
355 Wooster
375 S. Quinta av.
384 W. Broadway
395 Thompson
398 Laight
415 Sullivan
429 Varick
428 Vestry
485 Hudson
487 Wattes
503 Renwick
521 Greenwich
518 Hoboken
541 Washington
—— West.
—— R. N.

CARROLL PL., Bleecker entre el Sur de la Quinta avenida y Thompson

CANNON, del 538 Grand N á E Houston

2 Grand
20 Broome
46 Delancey
74 Rivington
104 Stanton
136 E. Houston

CARLISLE, del 112 Greenwich O. á R. N.

1 Greenwich
7 Washington
17 West.
— R. N.

CARMINE, del 1 Sesta av O. á Varick

1 Sesta av.
12 Minetta la.
15 Bleecker
49 Bedford
87 Varick

CAROLINE, del 211 Duane, N. á Jay.

CATHARINE, del 1 Division, S. á Cherry.

1 Division
2 Chatham sq.
12 E. Broadway
24 Henry
44 Madison
— Monroe
68 Oak
73 Hamilton
100 Cherry

CATHARINE LA., del 344 Broadway, E. á Elm

CATHARINE MKT., al pié de Catharine

CATHARINE SL., del

115 Cherry, S. á R. E.
2 Cherry
12 Water
26 South
— R. E.

Cedar, del 181 Pearl O. á R. N.
1 Pearl
39 William
70 Nassau
89 Broadway
95 Temple
103 New Church
127 Greenwich
143 Washington
159 West
— R. N.

Centre, del City Hall Park, N. á Broome
1 Tryon row
12 Chambers
22 Reade
31 Duane
36 Park
50 Pearl
68 Worth
90 Leonard
110 Franklin
132 White
150 Walker
158 Canal
182 Hester
201 Howard
224 Grand
259 Broome

Centre mkt., Grand y Centre

Centre mkt, pl, del 174 Grand, N. á Broome

Chambers, del 66 Chatham, O. á R. N.
1 Chatham
15 City Hall pl.
20 Centre } CHP
69 Broadway
99 Church
132 College pl.
131 W. Broadway
139 Hudson
174 Bishop's la.
183 Washington
205 West
— R. N.

Charles, del 37 Greenwich av. O. á R. N.
1 Greenwich av.
17 Waverly pl.
59 O. 4
85 Bleecker
115 Hudson
125 Greenwich
145 Washington
173 West
— R. N.

Charles la., del 692 Washington, O. á West

Charlton, del 29 Macdougal, O. á R. N.
2 Macdougal
55 Varick
89 Hudson
105 Greenwich
119 Washington
139 West
— R. N.

Chatham, del 166 Nassau, E. á East Broadway y Bowery
1 Frankfort
40 Tryon row
49 N. Wiliam
66 Chambers
67 New Chambers
69 Duane
123 Pearl
136 Baxter
147 Roosevelt
156 Mulberry
168 Worth
175 James
186 Mott
191 New Bowery
208 Doyers

Chatham sq., del 2 Catharine, á East Broadway

Chelsea cottages, O. 24 entre la Novena y Décima avenidas

Cherry, del 340 Pearl E. á R. E.
3 Dover
10 Franklin sq.
34 Gotham court
45 Roosevelt
74 New Chambers
78 James
99 James sl.
99 Oliver
114 Catharine
115 Catharine sl.
161 Market
196 Mechanic al.
205 Pike
228 Pelham
251 Rutgers
285 Jefferson
313 Clinton
349 Montgomery
371 Gouverneur
383 Scammel
433 Jackson
483 Corlears
525 East
— R. E.

Chestnut, del 8 Oak N. á Madison
2 Oak
4 New Bowery
22 New Chambers
28 Madison

Christopher, del 5 Greenwich av., O. á R. N.
Greenwich av.
12 Gay
31 Waverly pl.
32 Grove
63 O. 4
91 Bleecker
— Bedford
129 Hudson
143 Greenwich
151 Washington
175 Weehawken
177 West

Chrystie, del 44 Division N. á E. Houston
2 Division
10 Bayard
42 Canal
72 Hester
102 Grand
122 Broome
152 Delancey
178 Rivington
204 Stanton
234 E. Houston

Church, del 187 Ful-

ton, N á Canal.
2 Fulton
12 Vesey
26 Barclay
38 Park pl.
56 Murray
66 Warren
86 Chambers
95 Reade
111 Duane
126 Thomas
144 Worth
160 Leonard
174 Franklin
192 White
208 Walker
224 Lispenard
234 Canal

CITY HALL PL., del 15 Chambers, N. E. á Pearl.
1 Chambers
2 Centre
10 Reade
20 Duane
40 Pearl

CITY HALL SQ. el espacio que hay de Trijon row á Ann

CLARKE, del 538 Broome, N. á Spring
2 Broome
13 Dominick
32 Spring

CLARKSON, del 225 Varick, O. al R. N.
1 Varick
29 Hudson
53 Greenwich
61 Washington
81 West

CLIFF, del 101 John, N. E. á Hague.
2 John
34 Fulton
54 Beekman
72 Ferry
102 Frankfort
106 Hague

CLINTON, del 293, E. Houston S. al R. E.
1 E. Houston
31 Stanton
71 Rivington
97 Clinton
107 Delancey
137 Broome
163 Grand
193 Hester
194 Division
197 E. Broadway
217 Henry
207 Madison
233 Monroe
251 Cherry
255 Water
— South

CLINTON AL. del 97 Clinton, O. á Suffolk.

CLINTON HALL 11 Astor pl.

CLINTON MKT. Canal y West.

CLINTON PL. del 755 Broadway, O. á la Sesta avenida.
1 Broadway
10 Mercer
26 Greene
41 University pl.
65 Quinta av.
95 Macdougal
120 Clinton
137 Sesta av.

COENTIES'AL, del 73 Pearl al 40 Stone

COENTIES SL. del 66 Pearl S. al R. E.
1 Pearl
5 Water
17 Front
33 South

COLLEGE PL. del 53 Barclay, N. á Chambers.
1 Barclay
4 Park pl.
11 Murray
15 Warren
23 Chambers

COLLISTER, del 51 Beach N. á Laight.
— Beach
— Hubert
— Laight

COLUMBIA, del 520 Grand, N. á E. Houston.
2 Grand
22 Broome
46 Delancey
74 Rivington
102 Stanton
132 E. Houston

COLUMBIA PL.,386 calle ocho.

COEMMERCE, del 286 Bleecker, O. á Barrow.
1 Bleecker
27 Bedford
42 Barrow

CONGRESS, del 177 O. Houston, S. á King.

Cooper UNION, en la Cuara avenida calle Siete y la Tercera avenida.

CORLEARS, del 587 Grand, S. al R.
1 Grand
11 Monroe
23 Cherry
39 Water
— Front
— South

CORNELIA, del 158 O. calle Cuatro O. á Bleecker

CORTLANDT, del 171 Broadway O. al R. N.
2 Broadway
20 New Church
50 Greenwich
66 Washington
82 West

CORTLANDT AL., del 270 Canal S. á Franklin.
— Canal
— Walker
— White
— Franklin

COTTAGE PL., calle Hancock.

CROSBY, del 28 Howard N. á Bleecker.
1 Howard
23 Grand
39 Broome
72 Spring
105 Prince
127 Jersey
143 E. Houston
169 Bleecker

CUYLER'S AL., del 28 South, O. á Water.

DELANCEY, del 131 Bowery, E. al R. E.
2 Bowery
19 Chystie
35 Forsyth
53 Eldridge
69 Allen
83 Orchard
97 Ludlow
113 Essex
131 Norfolk
147 Suffolk
163 Clinton
079 Attorney
195 Ridge
213 Pitt
229 Willett
245 Sheriff
263 Columbia
285 Cannon
303 Lewis
317 Goerck
325 Mangin
337 Tompkins
347 East

DEPAU PL., 185 y 187 Thompson

DEPAU ROW, Bleecker del 156 al 168

DEPEYSTER, del 139 Water, S. al R. E.
2 Water
12 Front
38 South

DESBROSSES, del 195 Hudson O. al R. N.
2 Hudson
22 Greenwich
30 Washington
40 West

DEY, del 191 Broadway O. al R. N.
2 Broadway
24 New Church
58 Greenwich
72 Washington
88 West

DIVISION, del 1 Bowery, E. á Grand
2 Bowery
1 Catharine
44 Chrystie
68 Forsyth
70 Bayard
61 Market
86 Eldridge
104 Allen
107 Pike
124 Orchard
143 Canal
144 Ludlow
160 Essex
180 Norfolk
179 Jefferson
202 Suffolk
216 Hester
207 Clinton
236 Attorney
247 Montgomery
254 Ridge
276 Pitt
275 Gouverneur
279 Grand

DIXON'S ROW, O. calle 110 entre Bloomingdale road y Novena avenida

DOMINICK, del 13 Clarke O. á Hudson
1 Clarke
19 Varick
51 Hudson

DOVER, del 340 Pearl S. al R. E.
1 Cherry
2 Pearl
14 Water
20 Front
42 South

DOWNING, del 216 Bleecker, O. á Varick
1 Bleecker
16 Jackson pl.
33 Bedford
71 Varick

DOYERS, del 208 Chatham, N. á Pell

DRY DOCK, del 423 E. calle 10, N. á E. calle 12
2 E. 10
10 E. 11
22 E. 12

DUANE, del 40 Rose, O. al R. N.
1 Rose
9 N. Wiliam
14 New Chambers
21 Chatham
22 Reade
29 City Hall pl.
34 Centre
59 Elm
89 Broadway
115 Trimble pl.
123 Church
149 West Broadway
163 Hudson
169 Staple
185 Greenwich
201 Washington
211 Caroline
217 West

DUNSCOMB PL., calle 128 E. entre la Segunda y Tercera avenidas

DUNSCOMB PL., calle 50 al E. entre la Primera avenida y Beekman pl.

DUTCH, del 49 John N. á Fulton

EAST, del 750 Water, N. á Rivingten
— Water
— Cherry
— Grand
15 Broome
19 Delancey
43 Rivington

BROADWAY, del 199 Chatham, East á Grand
2 Chatham sq.
9 Chatham
15 Catharine
73 Market
117 Pike
163 Rutgers
182 Canal
189 Jefferson
219 Clinton
259 Montgomery
287 Gouverneur
299 Scammel
311 Grand

E. HOUSTON, del 608 Broadway, E. al R. E.
1 Broadway
19 Crosby
35 Mulberry
56 Mott
71 Elizabeth
87 Bowery
117 Chrystie
118 Segunda av.

133 Forsyth
149 Eldridge
166 Primera av.
165 Allen
185 Orchard
203 Ludlow
225 Essex
230 Avenida A.
243 Norfolk
267 Suffolk
293 Clinton
294 Avenida B.
317 Attorney
333 Ridge
357 Pitt
358 Avenida C.
379 Willett
401 Sheriff
421 Columbia
— Avenida D.
444 Manhattan
443 Cannon
463 Lewis
485 Goerck
509 Mangin
— R. E.

EAST RIVER MKT., av. C. esquina á la calle 16 E.

E. 4th del 694 Broadway, E. al R. E.
2 Broadway
20 Lafayette pl.
44 Bowery
— Albion pl.
82 Segunda av.
130 Primera av.
180 Avenida A.
242 Avenida B.
300 Avenida C.
360 Avenida D.
392 Lewis
— R. E.

E. 9th del 21 Quinta av, E. al R. E.
2 Quinta av.
20 University pl.
68 Broadway
92 Cuarta av.
117 Tercera av.
207 Stuyvesant
238 Segunda av.
348 Primera av.
442 Avenida A.
sq. Avenida B.
650 Avenida C.
752 Avenida D.
— R. E.

E. 10TH, del 33 Quinta avenida E. al R. E.
2 Quinta av.
26 University pl.
— Brevoort pl.
62 Broadway
74 Cuarta av.
98 Tercera av.
128 Stuyvesant
— Segunda av.
242 Primera av.
290 Avenida A.
345 Avenida B.
396 Avenida C.
423 Dry Dock
448 Avenida D.
— R. E.

E. 11TH, del 91 Cuarta avenida E. al R. E.
100 Cuarta av.
124 Tercera av.
— Segunda av.
342 Primera av.
438 Avenida A.
548 Avenida B.
648 Avenida C.
724 Dry Dock.
747 Avenida D.
— R. E.

E. 12TH, del 51 Quinta avenida E. al R. E.
2 Quinta av.
28 University pl.
56 Broadway
70 Cuarta av.
138 Tercera av.
240 Segunda av.
356 Primera av.
242 Avenida A.
551 Avenida B.
654 Avenida C.
728 Dry Dock
740 Avenida D.
— R. E.

E. 13TH, del 61 Quinta avenida E. al R. E.
2 Quinta av.
34 University pl.
60 Broadway
76 Cuarta av.
142 Tercera av.
246 Segunda av.
— (*St. Georges pl*)
356 Primera av.
444 Avenida A.
548 Avenida B.
650 Avenida C.
— Avenida D.

E. 14th del 67 Quinta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
31 Union Square
36 University pl.
50 Broadway
64 Cuarta Av.
117 Irving pl.
150 Tercera Av-
245 Segunda Av.
253 Primera Av.
442 Avenida A.
546 Avenida B.
— Avenida C.
— Avenida D.
— R. E.

E. 15th del 71 Quinta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
22 Broadway
— Cuarta Av.
114 Irving pl.
146 Tercera Av.
— Rutherfurd pl.
246 Segunda Av.
325 Livingston pl.
354 Primera Av.
440 Avenida A.
546 Avenida B.
— Avenida C.
— Avenida D.
— R. E.

E. 16th del 81 Quinta Avenida E. al R. E.
2 Quinta Av.
22 Broadway
— Cuarta Av.
118 Irving pl.
146 Tercera Av.
226 Rutherfurd pl.
— Segunda Av.
320 Livingston pl.
346 Primera Av.
442 Avenida A.
552 Avenida B.
654 Avenida C.
— Avenida D.

— R. E.
E. 17th del 93 Quinta Avenida E. al R. E.
2 Quinta Av.
22 Broadway
45 Cuarta Av.
122 Irving pl.
146 Tercera Av
224 Rutherfurd pl.
251 Segunda Av.
— Livingston pl.
351 Primera Av.
440 Avenida A.
542 Avenida B.
— Avenida C.
E. 18th del 107 Quinta Avenida E. al R. E.
2 Quinta Av.
26 Broadway
46 Cuarta Av.
118 Irving pl.
148 Tercera Av.
238 Segunda Av.
350 Primera Av.
444 Avenida A.
— Avenida B.
— Avenida C.
E. 19th del 177 Quinta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
17 Broadway
52 Cuarta Av.
122 Irving pl.
150 Tercera Av.
248 Segunda Av.
358 Primera Av.
444 Avnida A.
— Avenida B.
E. 20th del 133 Quinta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
8 Broadway
52 Cuarta Av.
107 Gramercy pk.
124 Irving pl.
— Gramercy pk.
152 Tercera Av.
245 Segunda Av.
354 Primera Av.
446 Avenida A.
— Avenida B.
E. 21st del 147 Quinta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
14 Broadway
54 Cuarta Av.
— Gramercy pk.
121 Lexington
— Gramercy pk.
152 Tercera Av.
248 Segunda Av.
348 Primera Av.
444 Avenida A.
— R. E.
E. 22d, del 165 Quinta Avenida E. al R. E.
2 Quinta Av.
– Broadway
50 Cuarta Av.
128 Lexington Av.
160 Tercera Av.
243 Segunda Av.
346 Primera Av.
445 Avenida A.
— R. E.
E. 23d, del 185 Quinta Avenida, E. al R. E.
– Quinta Av.
2 Broadway
29 Madison Av.
58 Cuarta Av.
132 Lexington Av.
164 Tercera Av.
248 Segunda Av.
350 Primera Av.
443 Avenida A.
— R. E.
E. 24th del 11 Madison Avenue, E. al R. E.
2 Madison Av.
28 Cuarta Av.
134 Lexington Av.
164 Tercera Av.
238 Segunda Av.
344 Primera Av.
— Avenida A.
E. 25th, del 24 Madison Avenue E. R. E.
38 Madison Av.
60 Cuarta Av.
132 Lexington Av.
164 Tercera Av.
248 Segunda Ave.
342 Primera Av.
— R. E.
E. 26th, del 215 Quinta Avenida E. al R. E.
1 Quinta Av.
27 Madison Av.
58 Cuarta Avenida
128 Lexington Ave.
153 Broadway al.
160 Tercera Av.
246 Segunda Av.
340 Primera Av.
— R. E.
E. 27th, del 321 Quinta Avenida E. á la Primera Avenida.
2 Quinta Av.
22 Madison Ave.
49 Cuarta Av.
132 Lexington Av.
154 Broadway al.
160 Tercera Av.
244 Segunda Av.
347 Primera Av.
E. 28th del 249 Quinta Avenida, E. al R.E.
2 Quinta Av.
18 Madison Ave.
48 Cuarta Av.
128 Lexington Av.
166 Tercera Av.
240 Segunda Av.
342 Primera Av.
— R. E.
E. 29th, del 263 Quinta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
18 Madison Ave.
50 Cuarta Av.
128 Lexington Ave.
156 Tercera Av.
244 Segunda Av.
— Primera Av.
— R. E.
E. 30th, del 281 Quinta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
22 Madison Ave.
52 Cuarta Av.
130 Lexington Av.
158 Tercera Av.
250 Segunda Av.
342 Primera Av.
— R. E.
E. 31st, del 299 Quin-

ta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
24 Madison Ave.
52 Cuarta Av.
128 Lexington Ave.
160 Tercera Av.
250 Segunda Av.
342 Primera Av.
— R. E.

E. 32d, del 315 Quinta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
20 Madison Ave.
50 Cuarta Av.
132 Lexington Ave.
170 Tercera Av.
250 Segunda Av.
354 Primera Av.
— R. E.

E. 33d, del 331 Quinta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
26 Madison Ave.
57 Cuarta Av.
— Lexington Av.
166 Tercera Av.
258 Segunda Ave.
352 Primera Av.
— R. E.

E. 34th, del 353 Quinta Ave., E. al R. E.
2 Quinta Av.
28 Madison Ave.
72 Cuarta Av.
133 Lexington Av.
162 Tercera Av.
250 Segunda Av.
344 Primera Av.
— R. E.

E. 35th, del 371 Quinta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
16 Madison Av.
46 Cuarta Av.
132 Lexington Av.
162 Tercera Av.
252 Segunda Av.
342 Primera Av.
— R. E.

E. 36th, del 387 Quinta Av. E. al R. E.
2 Quinta Av.
18 Madison Av.
40 Cuarta Av.
134 Lexington Av.
160 Tercera Av.
244 Segunda Av.
352 Primera Av.
— R. E.

E. 37th, del 405 Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
20 Madison Av.
38 Cuarta Av.
130 Lexington Av.
156 Tercera Av.
246 Segunda Av.
— Primera Av.
— R. E.

E. 38th, del 421 Quinta Av., E. ai R. E.
2 Quinta Av.
18 Madison Av.
40 Cuarta Av.
136 Lexington Av.
162 Tercera Av.
244 Segunda Av.
— Primera Av.
— R. E.

E. 39th, del 439 Quinta Av. E. al R. E.
2 Quinta Av.
22 Madison Av.
40 Cuarta Av.
128 Lexington Av.
158 Tercera Av.
244 Segunda Av.
345 Primera Av.
— R. E.

E. 40th, del 457 Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
18 Madison Av.
38 Cuarta Av.
122 Lexington Av.
156 Tercera Av.
252 Segunda Av.
— Primera Av.

E. 41st, del 477 Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
26 Madison Av.
66 Cuarta Av.
124 Lexington Av.
154 Tercera Av.
244 Segunda Av.
354 Prospect pl.
— Primera Av.
— R. E.

E. 42D, del 499 Quinta av, E. al R. E.
2 Quinta av.
26 Madison av.
— Vanderbilt av.
— Cuarta av.
— Lexington av.
164 Tercera av.
238 Segunda av.
340 Prospect pl.
— Primera av.
— R. E.

E. 43D, del 511 Quinta Ave , E. al R. E.
2 Quinta av.
22 Madison av.
50 Vanderbilt av.
— Cuarta av.
122 Lexington av.
154 Tercera av.
— Segunda av.
346 Prospect pl.
— Primera av.
— R. E.

E. 44TH, del 529 Quinta avenida, E. ai R. E.
2 Quinta av.
14 Madison av.
53 Vanderbilt av.
— Cuarta av.
— Lexington av.
160 Tercera av.
248 Segunda av.
— Primera av.
— R. E.

E. 45TH, del 545 Quinta avenida. E. al R. E.
2 Quinta av.
— Madison av.
22 Vanderbilt av.
— Cuarta av.
120 Lexington av. (*Gilford pl*).
158 Tercera av.
246 Segunda av.
342 Primera av.
— R. E.

E. 46TH, del 561 Quinta avenida, E. al R. E.
2 Quinta av.
29 Madison av.
— Cuarta av.
124 Lexington av.
161 Tercera av.

244 Segunda av.
348 Primera av.
— R. E.
E. 47TH, del 575 Quinta avenida, E. al R. E.
2 Quinta av.
28 Madison av.
— Cuarta av.
— Lexington av.
160 Tercera av.
242 Segunda av.
348 Primera av.
— R. E.
E. 48TH, del 593 Quinta avenida, E. al R. E.
2 Quinta av.
18 Madison av.
— Cuarta av.
127 Lexington av.
160 Tercera av.
254 Segunda av.
348 Primera av.
— R. E.
E. 49TH, del 609 Quinta avenida, E. al R. E.
2 Quinta av.
26 Madison av.
— Cuarta av.
— Lexington av.
160 Tercera av.
258 Segunda av.

350 Primera av.
— (*Mitehell pl*).
429 Beekman pl.
— R. E.
E. 50TH, del 623 Quinta avenida, E. al R. E.
2 Quinta av.
28 Madison av.
— Cuarta av.
123 Lexington av.
160 Tercera av.
248 Segunda av.
364 Primera av.
— (*Dunscomb pl*).
424 Beekman pl.
— R. E.
E. 51ST. del 637 Quinta av, E. al R. E.
2 Quinta av.
— Madison av.
— Cuarta av.
130 Lexington av.
168 Tercera av.
252 Segunda av.
342 Primera av,
— R. E.
E. 52D, del 653 Quinta av. E. al R. E.
2 Quinta av,
33 Madison av.
— Cuarta av.
128 Lexington av.
160 Tercera av.

252 Segunda av.
342 Primera av.
— R. E.
E. 53D, del 671 Quinta av, E. al R. E.
2 Quinta av.
16 Madison av.
— Cuarta av.
128 Lexington av.
164 Tercera av.
254 Segunda av.
354 Primera av.
— R. E.
E. 54TH, del 685 Quinta aveuida, E. al R. E.
2 Quinta av.
20 Madison av.
— Cuarta av,
128 Lexington av.
158 Tercera av.
342 Segunda av.
356 Primera av.
— R. E.
E. 55TH, del 703 Quinta avcnida, E. al R. E,
2 Quinta av.
24 Madison av.
— Cuarta av.
— Lexington av.
156 Tercera av.
248 Segunda av.
350 Primera av.

— R. E.
E 56TH, del 719 Quinta av, E. ai R. E.
2 Quinta av.
17 Madison av.
— Cuarta av.
134 Lexington av.
166 Tercera av.
244 Segunda av.
— Primera av.
— R. E.
E 57TH, del 373 Quinta av, E. al R. E.
2 Quinta av.
24 Madison av.
— Cuarta av.
— Lexington av.
162 Tercera av.
248 Segunda av.
360 Primera av.
— R. E.
E. 58th, del 753 Quinta Av., E.al R. E.
2 Quinta Av.
15 Madison Av.
— Cuarta Av.
132 Lexington Av.
— Tercera Av.
250 Segunda Av
— Primera Av.
— R. E.
E. 59th, del 781 Quinta Av., E. al R. F.
2 Quinta Av.

– Madison Av.
– Cuarta Av.
133 LexingtonAv.
165 Tercera Av.
244 Segunda Av.
350 Primera Av.
— R. E.
E. 60th. del 793 Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
18 Madison Av.
— Cuarta Av.
138 Lexington Av.
176 Tercera Av.
254 Segunda Av.
350 P:imera Av.
— R. E.
E. 61st, de la Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
25 Madison Av.
— Cuarta Av.
138 Lexington Av.
172 Tercera Av.
250 Segunda Av.
— Primera Av.
— R. E.
E. 62d, del 779 Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
21 Madison Av.
— Cuarta Av.
128 Lexington Av.
168 Tercera Av.

252 Segunda Av.
360 Primera Av.
— R. E.
E. 63d, del 787 Quinta Av. E. al R. E.
2 Quinta Av.
- Madison Av.
- Cuarta Av.
- Lexington Av.
172 Tercera Av.
— Segunda Av.
346 Primera Av.
— R. E.
E. 64th, del 759 Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinda Av.
- Madison Av.
- Cuarta Av.
- Lexington Av.
189 Tercera Av.
— Segunda Av.
— Primera Av.
— R. E.
E. 65th, del 803 Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
- Madison Av.
- Cuarta Av.
135 Lexington Av
160 Tercera Av.
254 Segunda Av.
— Primera Av.
— R. E.
E. 66th, de la Quinta Av., E. al R. E.
2 QuintaA v.
17 Madison Av.
— Cuarta Av.
136 Lexington Av.
168 Tercera Av.
— Segunda Av.
356 Primera Av.
— Avenida A.
— R. E.
E. 67th, de la Quinta Avenida, E. al R. E.
2 Quinta Av.
- Madison Ave.
- Cuarta Av.
- Lexington Av.
- Tercera Av.
- Segunda Av.
- Primera Av.
- Avenida A.
- R. E.
E. 68th, de la Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
- Madison Av.
51 Cuarta Av.
— Lexington Av.
— Tercera Av.
— Segunda Av.
— Primera Av.
— Avenina A.
— R, E.
E. 69th, de la Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
- Madison Av.
30 Cuarta Av.
136 Lexington Av.
176 Tercera Av.
— Segunda Av.
— Primera Av.
— Avenida A.
— R. E.
E, 70th de la Quinta Av., E. al R. E.
- Quinta Av.
2 Madison Av.
100 Cuarta Av.
200 Tercera Av.
300 Segunda Av.
400 Primera Av.
500 Avenida A.
— R. E.
E. 71st, de la Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
- Madison Av.
- Cuarta Av.
136 Lexington Av.
176 Tercera Av.
— Segunda Av.
— Primera Av.
— Avenida A.
— R. E.
E. 72d, de la Quinta Av., E. alR. E.
2 Quinta Av.
- Madison Av.
- Cuarta Av.
- Lexington Av.
- Tercera Av.
- Segunda Av.
- Primera Av.
- Avenida A.
- R.E.
E. 73d, de la Quinta Av., E. al R .E.
- Quinta Av.
2 Madison Av.
200 Cuarta Av.
300 Tercera Av.
400 Segunda Av.
500 Primera Av.
— Avenida A.
— R. E.
E. 74TH, de la Quinta avenida, E. al R.E.
2 Quinta av.
28 Madison av.
52 Cuarta av.
142 Lexington av.
166 Tercera av.
256 Segunda av.
360 Primera av.
— Avenida A.
— R. E.
E. 75TH, de la Quinta avenida E. al R. E.
2 Quinta av.
— Madison av.
100 Cuarta av.
200 Tercera av.
300 Segunda av.
400 Primera av.
500 Avenida A.
— R, E.
E. 80TH, de la Quinta av, E. al R. E.
2 Quinta av.
— Madison av.
100 Cuarta av.
200 Tercera av.
300 Segunda av.
400 Primera av.
500 Avenida A.
— R. E.
E. 84TH, de la Quinta av, E. al R. E.
2 Quinta av.
— Madison av.
100 Cuarta av.
200 Tercera av.
300 Segunda av.
400 Primera av,
500 Avenida A.
— R. E.
E. 85TH, de la Quinta av, E. al R. E.
2 Quinta av.
— Madison av.
100 Cuarta av.
200 Tercera av.
300 Segunda av.
400 Primera av.
500 Avenida A



GEO. L. SQUIRE & BRO.

BUFFALO, N. Y.

195 WATER STREET.

NUEVA YORK.

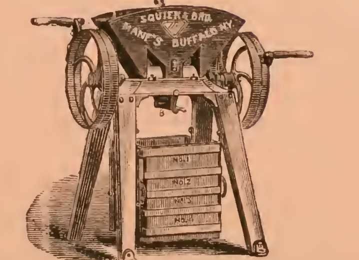
Unicos fabricantes de la celebre Maquinaria con privilegio para las Haciendas.

BOMBAS PARA GUARAPO

MALACATES.

MAQUINAS DE VAPOR.

RUEDAS HIDRAULICAS.



CENTRIFUGAS.

PAILAS.

EVAPORADORES,

TRAPICHES.

Descascaradores, Separadores y Limpiadores de cafe y arroz, manuales, de fuerza animal, de vapor, e hidráulica.

MOLINOS PARA TORTILLAS

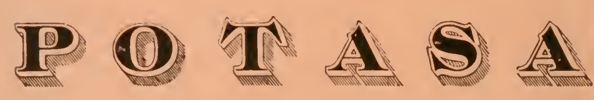
LA ECONOMIA ES LA RIQUEZA.

GUARDAD LA GRASA SOBRANTE Y

HACED VUESTRO JABON.

Legia reconcentrada

ó



de

VISSCHER & HALL,

PARA EL USO DE LAS FAMILIAS.

Este jabon económico se hace fácil y rapidamente.
Instrucciones completas acompañan á cada lata.

Su uso es general y es superior á los demas. Para limpiar las pinturas de las puertas y ventanas, quitar las manchas de los suelos, limpiar los útiles de cocina, fregar las sobre-cubiertas de los buques y limpiar las máquinas, las prensas ó tipos de imprimir, no tiene igual.

Tambien sirve para exterminar á los insectos de los árboles.

VISSCHER & HALL,

96 Wall St, Nueva York.

— R. E.
E. 86TH, de la Quinta av., E. al R. E.
2 Quinta av.
— Madison av.
100 Cuarta av.
200 Tercera av.
300 Segunda av.
400 Primera av.
500 Avenida A.
— R. E.
E. 90TH, de la Quinta ave., E al R. E.
2 Quinta av.
— Madison av.
100 Cuarta av.
200 Tercera av.
300 Segunda av.
400 Primera av.
— R. E.
E. 95TH, de la Quinta av, E. al R. E.
2 Quinta av.
100 Cuarta av.
200 Tercera av.
300 Segunda av.
400 Primera av.
— R. E.
E. 100TH, de la Quinta av, E. al R. E.
2 Quinta av.
100 Cuarta av.
200 Tercera av.
300 Segunda av.
400 Primera av.
— R. E.
E. 105TH, de la Quinta av., E. al R. E.
2 Quinta av.
100 Cuarta av.
200 Tercera av.
300 Segunda av.
400 Primera av.
— R. E.
E. 110TH, de la Quinta av., E. al R. E.
2 Quinta av.
100 Cuarta av.
200 Tercera av.
300 Segunda av.
400 Primera av.
— R. E.
E. 115th, de la Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
100 Cuarta Av.
200 Tercera Av.
300 Segunda Av.
400 Primera Av.
— R. E.
E. 120th, de la Quinta Av., E. al R. E.
2 Quinta Av.
100 Cuarta Av.
200 Tercera Av.
300 Segunda Av.
400 Primera Av.
— R. E.
E. 125th, de la Quinta Av., E. al R. Harlem.
2 Quinta Av.
100 Cuarta Av.
200 Tercera Av.
300 Segunda Av.
— R. Harlem
E. 128th, de la Quinta Av., E. al R. Harlem.
2 Quinta Av.
100 Cuarta Av.
200 Tercera Av.
(*Düncomb pl.*)
300 Segunda Av.
E. 129th, de la Quinta Av., E. al R. Harlem.
2 Quinta Av.
100 Cuarta Av.
200 Tercera Av.
300 Segunda Av.
EDGAR del 59 Greenwich E. á New Church.
EIGHTH, del 94 Sesta Av., E. al R.E.
— Sesta Av.
— Macdougal
— Quinta Av.
— University pl.
— Greene
— Mercer
130 Broadway
142 Lafayette pl.
— Astor pl.
151 Cuarta Av.
— Tercera Av.
— Segunda Av.
— Primera Av.
— Avenida A.
300 Avenida B.
342 Avenida C.
392 Avenida D.
408 Lewis
EIGTH Av., del 598 Hudson, N. al R. Harlem.
5 Abingdon sq.
20 O. 12
40 Jane
45 O. 4
60 Horatio
63 O. 13
— Greenwich Av.
78 O. 14
100 O. 15
122 O. 16
142 O. 17
160 O. 18
176 O. 19
196 O. 20
212 O. 21
234 O. 22
254 O. 23
278 O. 24
294 O. 25
320 O. 26
338 O. 27
356 O. 28
378 O. 29
398 O. 30
416 O. 31
436 O. 32
458 O. 33
474 O. 34
496 O. 35
516 O. 36
538 O. 37
568 O. 38
598 O. 39
618 O. 40
636 O. 41
658 O. 42
678 O. 43
696 O. 44
718 O. 45
748 O. 46
766 O. 47
788 O. 48
806 O. 49
828 O. 50
846 O. 51
866 O. 52
888 O. 53
908 O. 54
927 O. 55
949 O. 56
— O. 57
988 O. 58

— O. 59
ELDRIGE, del 86 Division, N. á E. Houston.
2 Division
28 Canal
56 Hester
88 Grand
106 Broome
132 Delancey
166 Rivington
194 Stanton
218 E. Houston
ELEVENTH AV., del O calle 14 N. á O. calle 59th.
2 O. 14
20 O. 15
40 O. 16
60 O. 17
80 O. 18
100 O. 19
120 O. 20
140 O. 21
160 O. 22
180 O. 23
200 O. 24
220 O. 25
240 O. 26
260 O. 27
280 O. 28
300 O. 29
316 O. 30
336 O. 31
356 O. 32
376 O. 33
396 O. 34
416 O. 35
436 O. 36
454 O. 37
474 O. 38
494 O. 39
510 O. 40
532 O. 41
552 O. 42
570 O. 43
588 O. 44
608 O. 45
626 O. 46
644 O. 47
664 O. 48
682 O. 49
700 O. 50
720 O. 51
736 O. 52
743 O. Stryker's la.
744 O. Stsyker's cottages
756 O. 53
767 O. Mott's la.
773 O. 54
796 O. 55
— O. 56
— O. 57
— O. 58
— O. 59
ELIZABETH del 52 Bayard, N. á Bleecker
2 Bayard
28 Canal
60 Hester
94 Grand
124 Broome
160 Spring
202 Prince
252 E. Houston
276 Bleecker
ELM del 14 Reade N. á Spring.
1 Reade
10 Manhattan pl.
15 Duane
31 Pearl
45 Worth
56 Catharine la.
61 Leonard
72 Franklin
84 White
97 Walker
105 Canal
127 Howard
149 Grand
177 Broome
211 Spring
ESSEX, del 160 Division, N. á E. Houston.
2 Division
24 Hester
54 Grand
— Essex mkt pl.
76 Broome
94 Delancey
130 Rivington
156 Stanton
184 E. Houston
ESSEX MKT., Grand esquina á Essex.
ESSEX MKT. PL., del 68 Ludlow, E. á Essex.
EXCHANGE AL., del 55 Broadway, O. á New Church.
EXCHANGE PL., del 6 Hanover O. á Broadway.
16 Hanover
35 William
59 Broad
69 New
74 Exchange ct.
— Broadway
FERRY, del 86 Gold S. E. á Pearl.
2 Gold
19 Jacob
38 Cliff
56 Pearl
FIFTH del 379 Bowery E. al R. E.
200 Bowery
246 Segunda Av.
347 Primera Av.
438 Avenida A.
550 Avenida B.
650 Avenida C.
752 Avenida D.
824 Lewis
— R. E.
FIFTH AV., del 13 Washington sq. N. (57 Waverly pl.) N. al R. Harlem.
– Washington sq.
7 Clinton pl.
21 O. y E. 9
33 O. y E. 10
41 O. y E. 11
51 O. y E. 12
61 O. y E. 13
67 O. y E. 14
96 O. y E. 15
81 O. y E. 16
93 O. y E. 17
107 O. y E. 18
140 O. y E. 19
152 O. y E. 20
147 O. y E. 21
165 O. y E. 22
185 O. y E. 23
196 Broadway
Park { O. 25
Park { O. y E. 26
231 O. y E. 27
249 O. y E. 28
263 O. y E. 29
281 O. y E. 30
299 O. y E. 31
315 O. y E. 32

331 O. y E. 33
353 O. y E. 34
370 O. y E. 35
387 O. y E. 36
405 O. y E. 37
421 O. y E. 38
439 O. y E. 39
457 O. y E. 40
477 E. 41
499 O. y E. 42
511 O. y E. 43
529 O. y E. 44
545 O. y E. 45
561 O. y E. 46
575 O. y E. 47
593 O. y E. 48
609 O. y E. 49
623 O. y E. 50
637 O. y E. 51
653 O. y E. 52
671 O. y E. 53
685 O. y E. 54
703 O. y E. 55
719 O. y E. 56
737 O. y E. 57
753 O. y E. 58
781 O. y E. 59
793 E. 60
— E. 61
779 E. 62
787 E. 63
795 E. 64
803 E. 65

FIRST, del 303 Bowery E. á la Avenida A.
1 Bowery
10 Extra pl.
27 Segunda Av.
73 Primera Av.
125 Avenida A.

FIRST Av., del 166 E. Houston, N. á Harlem.
2 E. Houston
10 First
28 Second
48 Third
64 E. 4
82 Fifth
98 Sixth
116 Seventh
132 St. Mark's pl.
146 E. 9
162 E. 10
180 E. 11
196 E. 12
216 E. 13
232 E. 14
254 E. 15
272 E. 16
288 E. 17
304 E. 18
326 E. 19
340 E. 20
356 E. 21
375 E. 22
392 E. 23
408 E. 24
428 E. 25
444 E. 26
461 E. 27
477 E. 28
493 E. 29
514 E. 30
— E. 31
554 E. 32
575 E. 33
593 E. 34
610 E. 35
623 E. 36
— E. 37
664 E. 38
684 E. 39
— E. 40
— E. 41
740 E. 42
768 E. 43
784 E. 44
804 E. 45
824 E. 46
842 E. 47
858 E. 48
874 E. 49
893 E. 50
— E. 51
944 E. 52
964 E. 53
984 E. 54
1004 E. 55
1024 E. 56
1046 E. 57
1064 E. 58
1082 E. 59
1102 E. 60
1114 E. 61
1131 E. 62
1145 E. 63
— E. 64
1162 E. 65
1176 E. 66

FLETCHER, del 208 Pearl, S. al R. E.
1 Pearl
15 Water
27 Front
45 South

FORSYTH, del 68 Division N á E Houston
2 Division
1 Bayard
28 Canal
60 Hester
90 Grand
108 Broome
134 Delancey
164 Rivington
188 Stanton
221 E. Houston

FOURTH Av. continuacion del Bowery del 402 N al R. Harlem.
2 Bowery
- Sixth
- Seventh
39 Astor pl.
— Eighth
55 E. 9
73 E. 10
91 E. 11
111 E. 12
135 E. 13
157 E. 14
— E. 15
— E. 16
— E. 17
— E. 18
233 E. 19
249 E. 20
265 E. 21
283 E. 22
293 E. 23
321 E. 24
341 E. 25
361 E. 26
383 E. 27
401 E. 28
419 E. 29
441 E. 30
459 E. 31
477 E. 32
Park Avenue }
E. 33
E. 34
E. 35
E. 36
E. 37
E. 38
E. 39
E. 40
E. 41
E. 42

— E. 43
— E. 44
— E. 45
— E. 46
— E. 47
— E. 48
— E. 49
— E. 50
— E. 51
— E. 52
— E. 53
— E. 54
— E. 55
— E. 56
— E. 57
— E. 58
— E. 59
* * *
1242 E. 81
—— E. 82
1260 E. 83
1272 E. 84
1290 E. 85
1308 E. 86
1345 E. 87
1320 E. 88
1334 E. 89
—— E. 90
* * *
—— E. 124
2299 E. 125
2319 E. 126
2333 E. 127
2360 E. 128
2381 E. 129
2396 E. 130
—— E. 131
2537 E. 132
—— E. 133

FRANKFORT, del 166 Nassau, E. á Pearl.
1 Nassau
2 Chatham
17 William
18 N. William
34 Rose
43 Gold
54 Vandewater
63 Jacob
75 Cliff
91 Pearl

FRANKLIN, del 64 Baxter, O. á R, N.
2 Baxter
18 Centre
38 Elm
56 Cortlandt
64 Broadway
68 Franklin pl.
94 Church
124 W. Broadway
130 Varick
166 Hudson
194 Greenwich
198 Washington
218 West

FRANKLIN MKT. Old Slip,

FRANKLIN PL. del 68 Franklin N á White

FRANKLIN SQ., del 10 Cherry á Pearl.

FRONT, del 49 Whitehall E. á Roosevelt y de South y Montgomery E. al R. E.
1 Whitehall
5 Moore
21 Broad
39 Coenties sl.
53 Cuylers la.
75 Old sl.
93 Gouverneur la.
101 Jones la.
113 Wall
131 Pine
137 Depeyster
151 Maiden la.
159 Fletcher
175 Burling al,
199 Fulton
209 Beekman
235 Peck sl.
259 Dover
291 Roosevelt
292 Montgomery
304 Gouverneur sl.
342 Jackson
— Corlears

FULTON, del 93 O. South al R. N.
1 South
18 Front
25 Water
37 Pearl
53 Cliff
68 Ryder's al
79 Gold
99 William
110 Dutch
125 Nassau
157 Broadway
182 New Church
187 Church
225 Greenwich
239 Washington
260 West

FULTON MKT., Fulton y South.

GANSEVOORT, del 356 O. 4 O. al R. N.
2 O. 4
1 O. 13
19 Hudson
— Little Twelfth
32 Greenwich
— Novena Ave,
50 Washington
78 West
— Ave. Decima tercera

GARDEN ROW, 140 O. 11

GAY, del 141 Waverly pl. N. á Christopher

GILFORD PL. E. 45 entre Lexington av. y la Tercera av.

GLOVER PL. Thompson entre Spring y Prince

GOERCK, del 574 Grand, N. á Third.
2 Grand
4 Rachel la.
18 Broome
50 Delancey
78 Rivigton
116 Stanton
146 E. Houston
163 Third

GOLD, del 87 Maiden la. N. á Frankfort
2 Maiden la.
12 Platt
24 John
36 Ryder's al,
50 Fulton
59 Ann
64 Beekman
77 Spruce
86 Ferry
102 Frankfort

GOUVERNEUR del 275 Division S. á Water
1 Division
5 E. Broadway
19 Henry
22 Madison
49 Monroe
65 Cherry

75 Water
GOUVERNEUR LA., del 48 South al 93 Water
2 South
12 Front
—Water
GOUVERNEUR MKT., Gouverneur Sl.
GOUVERNEUR SL, del 371 South, N al 613 Water
1 South
4 Front
10 Water
GRAMERCY PK, del 106 y 142 E. 21 S. á E. 20 y E. 20 entre las avenidas Cuarta y Tercera.
GRAND, del 78 Varick E. al R. E.
1 Varick
17 Sullivan
33 Thompson
49 Quinta av. S.
71 Wooster
87 Greene
105 Mercer
119 Broadway
131 Crosby
151 Elm
163 Centre
— Centre mkt. pl.
171 Baxter
189 Mulberry
203 Mott
221 Elizabeth
235 Bowery
253 Chrystie
269 Forsyth
289 Eldridge
307 Allen
321 Orchard
339 Ludlow
355 Essex
373 Norfolk
389 Suffolk
407 Clinton
423 Attorney
441 Ridge
459 Pitt
471 Division
473 E. Broadway
482 Willett
502 Sheriff
520 Columbia
527 Henry
538 Cannon
541 Jackson
556 Lewis
567 Madison
574 Goerck
587 Corlears
590 Mangin
599 Monroe
606 Tompkin
625 East
GREAT JONES, del 682 B'way E á Bowery.
1 Broadway
8 Lafayette pl.
59 Bowery
GREENE, del 331 Cana . N á Clinton pl.
2 Canal
36 Grand
54 Broome
84 Spring
120 Prince
146 O. Houston
182 Bleecker
214 O. 3
224 O. 4
246 Washington pl.
— Waverly pl.
260 Clinton pl.
GREENWICH, del 4 Battery pl., N. á Gansevoort
1 Battery pl.
39 Morris
49 New Churih
59 Edgar
89 Rector
112 Carlisle
122 Albany
131 Thames
139 Cedar
149 Liberty
169 Cortlandt
185 Dey
197 Fulton
213 Vesey
229 Barclay
249 Park pl.
267 Murray
283 Warren
301 Chambers
309 Reade
323 Duane
337 Jay
353 Harrison
369 Franklin
383 North Moore
397 Beach
413 Hubert
427 Laight
441 Vestry
455 Desbrosses
469 Watts
477 Canal
513 Spring
531 Vandam
549 Charlton
565 King
583 O. Houston
599 Clarkson
615 Leroy
629 Morton
641 Barrow
677 Christopher
695 O. 10
711 Charles
731 Perry
751 O. 11
769 Bank
782 Bethune
795 O. 12
807 Jane
819 Horatio
835 Gansevoort
GREENWICH AV., del 105 Sesta av. N. á la Octava av.
1 Sesta av.
5 Christopher
16 O. 10
37 Charles
55 Perry
72 O. 11
74 Séptima av.
85 Bank
88 O. 12
113 Jane
118 O. 13
129 Horatio
136 Octava av.
GROVE, del 488 Hudson E. á Waverley pl.
2 Hudson
18 Bedford
48 Bleecker
76 O. 4
— O. Wash'n. pl.
98 Waverley pl.
HAGUE, del 367 Pearl, O. á Cliff.
HALL PL., del 211 Sixth N. á Seventh.

HAMERSLEY PL. O. Houston entre Macdougal y Congress.
HAMILTON, del 73 Catharine E. á Market.
HANCOCK, del 176 O. Houston N á Bleecker.
HANOVER, del 57 Wall S. á Pearl.
Wall
Exchange pl.
5 Beaver
10 Pearl
HANOVER SQ., Pearl del 105 á Stone.
HANSON PL., Segunda Av. entre las calles 124 y 125 al E.
HARRISON, del 81 Hudson O. al R. N
2 Hudson
5 Staple
26 Greenwich
38 Washington
62 West
HARWOOD PL., E. 78 entre las avs. Tercera y Cuarta
HENRY, del 14 Oliver E. á Grand
2 Oliver
14 Chatharine
60 Market
84 Birmingham
102 Pike
146 Rutgers
174 Jefferson
206 Clinton
246 Montgomery
272 Gouverneur
284 Scammel
325 Grand
338 Jackson
HESTER, del 216 Division O. á Centre
1 Clinton
2 Division
15 Suffolk
31 Norfolk
47 Essex
63 Ludlow
79 Orchard
93 Allen
101 Hester
105 Eldridge
119 Forsyth
133 Chrystie
149 Bowery
159 Elizabeth
175 Mott
191 Mulberry
207 Baxter
219 Centre
HOBOKEN del 476 Washington, O. al R. N.
HOLYROAD PL., E. 83 entre las av Segnnda y Tercera
HORATIO, del 129 Greenwich av O. al R. N.
2 Greenwich av.
18 Octava av.
5 O. 4
41 Hudson
59 Greenwich
87 Washington
117 West
146 Décimatercera (avenida
HOWARD del 201 Centre O. á Mercer
2 Centre
10 Elm
28 Crosby
42 Broadway
54 Mercer
HUBERT del 149 Hudson O. al R. N.
2 Hudson
6 Collister
18 Greenwich
28 Washington
50 West
HUDSON, del 139 Chambers, N. á la Novena av.
1 Chambers
16 Reade
28 Duane
50 Thomas
61 Jay
72 Worth
81 Harrison
92 Leonard
100 Franklin
120 North Moore
132 Beach
149 Hubert
163 Laight
178 Vestry
195 Desbrosses
206 Canal
214 Watts
230 Broome
262 Dominick
298 Spring
322 Vandam
344 Charlton
364 King
384 O. Houston
402 Clarkson
421 Leroy
436 Morton
462 Barrow
488 Grove
500 Christopher
518 O. 10
536 Charles
550 Perry
574 O. 11
586 Bank
598 Octava ave O.
609 O. 12
622 Jame
636 Horatio
650 Gansevoort
662 O. 13
— O. 14
691 Novena Ave.
IRVING PL. del 117 E. 14 N. á E. 20
2 E. 14
12 E. 15
30 E. 16
50 E. 17
64 E. 18
78 E. 19
86 E. 20
JACKSON del 338 Henry, S. al R. E.
1 Henry
2 Grand
13 Madison
27 Monroe
45 Cherry
61 Water
77 Front
87 South
JACOB, del 19 Ferry N. á Frankfort
JAMES, del 175 Chatham S. á James sl.
1 Chatham
12 New Bowery

37 Madison
71 Oak
85 Batavia
101 New Chambr's
104 Cherry
JAMES SL. de 77 Cherry S. al R. E.
1 Cherry
9 Water
19 South
JANE del 113 Greenwich av. O. al R. N.
1 Greenwich
31 O. 4
36 Octava av.
57 Hudson
65 Greenwich
95 Washington
—West
—Av. Decimatercera.
JAUNCEY CT, 37, 39, 41 y 43 Wall
JAY, del 61 Hudson O. al R. N.
1 Hudson
7 Staple
21 Greenwich
25 Washington
34 Caroline
49 West
JEFFERSON, del 179 Division S. al R. E.
2 Division
4 E. Broadway
20 Henry
26 Madison
28 Monroe
36 Cherry
— Water
— South
JEFFERSON MKT, Sesta av. y Greenwich avenue
JERSEY, del 127 Crosby E. á Mulberry
JOHN, del 184 Broadway E. á Pearl
2 Broadway
30 Nassau
49 Dutch
68 Wiliam
88 Gold
101 Cliff
120 Pearl
JONES, del 174 O 4 O. á Bleecker
JONES' LA., del 101 Front S. al R. E.
KING, del 41 Macdougal, O. al R. N.
1 Macdougal
13 Congress
57 Varick
93 Hudson
119 Greenwich
137 Washington
142 West
KIRKPATRICK PL., E. 74 entre las avenidas Quinta y Madison
LAFAYETTE PL., del 8 Great Jones, N. á Eighth
2 G ent Jones
12 E. 4
62 Astor pl.
— Eighth
LAIGHT, del 398 Canal, O. al R. N.
10 Canal
11 St. Jones' la.
22 Varick
48 Hudson
55 Collister
68 Greenwich
76 Washington
94 West
LAMARTINE PL, O. 29 entre la Octava y Novena avs.
LAURENS, del O. 126 N. Novena av. á O. 120 N. Undécima avenida
— O. 126
— O. 127
— Décima av,
— O. 128
— O. 129
LEONARD, del 92 Hudson E, á Baxter
2 Hudson
36 W. Broadway
64 Church
98 Broadway
107 Benson
118 Elm
140 Centre
170 Baxter
LEROY, del 248 Bleecker, O. al R. N.
1 Bleecker
31 Bedford
99 Hudson
123 Greenwich
141 Washington
163 West
LEROY PL, Bleecker entre Mercer y Greene
LEWIS, del 556 Grand N. á Eighth
2 Grand
20 Broome
46 Delancey
72 Rivington
98 Stanton
128 E. Houston
150 Third
170 E. 4
184 Fifth
200 Sixth
216 Seventh
230 Eighth
LEXINGTON av del 121 E. 21 N. al R. Harlem
1 E. 21
9 E. 22
19 E. 23
39 E. 24
59 E. 25
77 E. 26
97 E. 27
115 E, 28
135 E. 29
159 E. 30
177 E. 31
197 E. 32
217 E. 33
237 E. 34
253 E. 35
271 E 36
290 E 37
311 E. 38
331 E. 39
353 E. 40
373 E. 41
389 E. 42
414 E. 43
485 E. 44
459 E. 45
473 E. 46
496 E. 47
— E. 48
537 E. 49
— E. 50
— E. 51
595 E. 52

615 E. 53
635 E. 54
655 E. 55
675 E. 56
696 E. 57
721 E. 58
741 E. 59
751 E. 60
781 E. 61
801 E. 62
821 E. 63
840 E. 64
862 E. 65
882 E. 66
— E. 67
— E. 68
— E. 69
— E. 70
979 E. 71

LIBERTY, del 76 Maiden la. O. al R. N.
1 Maiden la,
13 William
51 Nasau
57 Liberty pl.
75 Broadway
88 Temple
97 New Church
123 Greenwich
137 Washington
147 West

LIBERTY CT, 4 y 6 Liberty pl.

LIBERTY PL, del 57 Liberty N. á Maiden Lane

LISPENARD, del 151 W, Broadway E. á Broadway
2 W. Broadway
36 Church
72 Broadway

LITTLE TWELFTH, de Gansevoort, O. al R. N.
1 Gansevoort
3 Novena av,
38 Washington
— Décima av.
— Décima tercera (avenida

LIVINGSTON PL., del 325 E. 15 N al E 17
1 E. 15
9 E. 16
16 E. 17

LONDON TER, O. de la calle 23 entre la Novena y Décima avs,

LORD'S CT, 51 Beaver

LUDLOW, del 144 Division N á E Houston
1 Division
3 Canal
30 Hester
60 Grand
— Essex mk. pl.
80 Broome
104 Delancey
132 Rivington
160 Stanton
194 E. Houston

LUDLOW PL. O. Houston entre Sullivan y Macdougal

MACDOUGAL, del 219 Spring N. á Clinton pl.
2 Spring
4 Miller's pl.
13 Vandam
29 Charlton
34 Prince
41 King
70 O. Houston
98 Bleecker
113 Minetta la.
134 O. Third
154 O. 4
165 O. Wash. pl.
165 Waverley pl.
181 Clinton pl.

MADISON del 426 Pearl E. á Grand.
1 Pearl
2 New Chambers
6 Chestnut
11 Roosevelt
13 New Bowery
40 James
56 Oliver
72 Catharine
122 Market
137 Birmingham
156 Pike
200 Rutgers
224 Jefferson
237 Madison ct.
258 Clinton
290 Motgomery
316 Gouverneur
328 Scammel
384 Jackson
414 Grand

MADISON AV., del 29 E. 23 N. al R. Harlem.
1 E. 23
- E. 24
23 E. 25
39 E. 26
— E. 27
77 E. 28
95 E. 29
117 E. 30
132 E. 31
149 E. 32
167 F. 33
183 E. 34
197 E. 35
215 E. 36
229 E. 37
244 E. 38
261 E. 39
277 E. 40
297 E. 41
315 E. 42
331 E. 43
344 E. 44
356 E. 45
— E. 46
— E. 47
— E. 48
423 E. 49
437 E. 50
— E. 51
— E. 52
510 E. 53
530 E. 54
543 E. 55
570 E 56
578 E. 57
— E. 58
— E. 59
651 E. 60
671 E. 61
687 E. 62
— E. 63
— E. 64
— E. 65
770 E. 66
790 E. 67
— E. 68
— E. 69
— E. 70
— E. 71
— E. 72
— E. 73
931 E. 74

— E. 75
— E. 76
— E. 77
1008 E. 78
1031 E. 79
— E. 80
— E. 81
— E. 82
— E. 83
— E. 84
— E. 85
MADISON CT., 237 Madison.
MADISON SQ., N E calle 26 entre la Quinta y Madison Avs.
MAIDEN LA., del 172 Broadway S. E. á R. E.
2 Broadway
18 Liberty pl.
26 Nassau
62 William
76 Liberty
87 Gold
106 Pearl
134 Water
144 Front
168 South
MANGIN, del 590 Grand N. á E. Houston.
2 Grand
3 Rachel la.
14 Broome
42 Delancey
63 Manhattan pl.
76 Rivington
106 Stanton
147 E. Houston
MANHATTAN, del 444 E. Houston N. á Third.
MANHATTAN, del O. 125 y Novena Av. á la Duodécima Av.
– O. 125
– O. 126
– Décima Av.
– O. 127
– O. 128
– Undécima Av.
MANHATTAN MKT., Undécima Av. y calle 34 O.
MANHATTAN PL., del 10 O. Elm O. y S. á Reade.
MANSFIELD PL., O. 51 entre la Octava y Novena Avs.
MARION, del 404 Broome N.
1 Broome
33 Spring
71 Prince
MARKET, del 61 Division S. al R. E.
1 Division
7 E. Broadway
22 Henry
37 Madison
55 Monroe
57 Hamilton
79 Cherry
93 Water
103 South
MARKETFIELD, del 1 Whitehall, E. á Broad.
MARTIN TER, E. 30 entre la Segunda y Tercera Av.
MECHANIC AL., del 72 Monroe S. á Cherry
MERCER., del 311 Canal, N. á Clinton pl.
2 Canal
14 Howard
42 Grand
64 Broome
100 Spring
138 Prince
170 O. Houston
210 Bleecker
246 O. Third
260 O. 4
274 Washington pl.
— Waverley pl.
308 Clinton
MILLIGAN PL, 139 Sesta av.
MINETTA, del 209 Bleecker N, á Minetta la.
1 Bleecker
2 Minetta pl.
19 Minetta la.
MINETTA LA, del 113 Macdougal, O. á la Sesta av.
2 Macdougal
5 Minetta
28 Sesta av.
MISSION PL, del 58 Park N. á Worth
MITCHELL PL, E. 49 entre la Primera av. y Beekman pl
MONROE, del 59 Catharine E. á Grand.
2 Catharine
44 Market
72 Mechanic al.
78 Pike
96 Pelham
120 Rutgers
144 Jefferson
158 Clinton
182 Montgomery
208 Gouverneur
220 Scammel
272 Jackson
312 Corlears
334 Grand
MONTGOMERY, del 247 Division, S. al R E
2 Division
4 E. Broadway.
16 Henrry
34 Madison
44 Monroe
70 Cherry
80 Water
87 Front
95 South
MOORE, del 30 Pearl S. al R. E.
2 Pearl
8 Water
18 Front
36 South
MORGAN BLOCK, Segunda av. entre las calles 77 y 78 E.
MORRIS, del 27 Broadway O. al R. N.
2 Broadway
6 New Church.
11 Greenwich
14 Washington
26 West
MORRIS PL, O. 42 entre las avs. Décima y Undécima
MORTON, del 270 Bleecker O. al R N
1 Bleecker
29 Bedford
67 Hudson

89 Greenwich
97 Washington
115 West

MOTT, de Worth y Chatham, N. á Bleecker
2 Chatham
21 Park
38 Pell
50 Bayard
82 Canal
114 Hester
144 Grand
168 Broome
206 Spring
240 Prince
292 E. Houston
322 Bleecker

MOTT'S LA, del 767 Undécima av. O.

MT. MORRIS PL., O. 124 entre la Quinta y Sesta avs.

MULBERRY, del 156 Chatham N. Bleecker
2 Chatham
8 Worth
28 Park
68 Bayard
88 Canal
128 Hester
150 Grand
178 Broome
212 Spring
254 Prince
271 Jersey
292 E. Houston
308 Bleecker

MURRAY de 247 Broadway O. á R. N.
1 Broadway
29 Church
61 College pl.
87 Greenwich
96 Washington
111 West

NASSAU, del 20 Wall N. á Chatham
1 Wall
11 Pine
24 Cedar
39 Liberty
54 Maiden la.
70 John
90 Fulton
102 Ann
136 Beekman
152 Spruce
166 Frankfort

NEILSON PL., Mercer entre Waverly pl. y Clinton pl.

NEW, del 7 Wall S. á Beaver
1 Wall
27 Exchange pl.
85 Beaver

NEW BOWERY del 396 Pearl, N. á Chatham
2 Pearl
1 Oak
3 Chestnut
9 New Chambers
17 Roosevelt
25 Madison
41 James
63 Oliver

NEW CHAMBERS, del 67 Chambers, E. á Cherry
2 Chatham
6 Duane
12 William
36 Rose
35 Pearl
— Madison
— Chestnut
52 New Bowery
57 Roosevelt
60 Oak
70 Batavia
92 Cherry
89 James

NEW CHURCH, del 182 Fulton, S. á Morris
2 Fulton
10 Dey
28 Cortlandt
36 Liberty
44 Cedar
50 Thames
82 Rector
97 Exchange al.
110 Edgar
124 Greenwich
127 Morris

NINTH AV, de Gansevoort N. al R. Harlem
2 Gansevoort
4 Little Twelfth
18 O. 13
43 O. 14
32 Hudson,
66 O. 15
86 O. 16
102 O. 17
122 O. 18
144 O. 19
162 O. 20
— O. 21
196 O. 22
206 O. 23
226 O. 24
244 O. 25
268 O. 26
288 O. 27
311 O. 28
330 O. 29
350 O. 30
370 O. 31
388 O. 32
398 O. 33
429 O. 34
448 O. 35
464 O. 36
482 O. 37
500 O. 38
522 O. 39
542 O. 40
558 O. 41
580 O. 42
600 O. 43
620 O. 44
640 O. 45
660 O. 46
678 O. 47
698 O. 48
719 O. 49
740 O. 50
756 O. 51
778 O. 52
798 O. 53
815 O. 54
840 O. 55
— O. 56
— O. 57
— O. 58
— O. 59

NORFOLK, del 180 Division N á E Houston
2 Division
14 Hester
38 Grand
58 Broome
82 Delancey
116 Rivington

134 Stanton
162 E. Houston
NORTH MOORE, del 122 W. Broadway á O. R. N.
1 W. Broadway
15 Varick
47 Hudson
73 Greenwich
85 Washington
109 West
NORTH WILLIAM, del 16 Frankfort, N. á Chatham
1 Frankfort
2 William
30 Chatham
OAK, del 392 Pearl E. á Catharine
1 Pearl
6 New Bowery
8 Chestnut
16 New Chambers
17 Roosevelt
39 James
49 Oliver
59 Chatharine
OLD SL, del 106 Pearl S. al R. E.
7 Pearl
15 Water
27 Front
33 South
OLIVER, del 63 New Bowery S. al R. E.
7 New Bowery
14 Henry
33 Madison
55 Oak
83 Cherry
93 Water
103 South
ORCHARD, del 124 Division, N. á E. Houston
2 Division
6 Canal
38 Hester
66 Grand
88 Broome
114 Delancey
142 Rivington
170 Stanton
202 E. Houston
PAGODA PL, al pié de la calle 120 al E.
PARK, del 36 Centre E. á Mott
27 Centre
43 Pearl
58 Mission pl.
83 Baxter
— Worth
99 Mulberry
111 Mott
PARK AV, Cuarta av. del E. 34 á E. 42
1 E. 34
18 E. 35
37 E. 36
47 E. 37
65 E. 38
79 E. 39
99 E. 40
116 E. 41
136 E. 42
PARK PL., del 237 Broadway O á R N
1 Broadway
27 Church
57 College pl.
71 Greenwich
91 Washington
107 West
PARK ROW, del 1 Ann E. á Spruce
1 Ann
34 Beekman
41 Spruce
PEARL, del 14 State E y N. Broadway
2 State
24 Whitehall
30 Moore
52 Broad
66 Coenties sl.
73 Coenties al.
105 Hanover sq.
106 Old sl.
107 William
121 Hanover
141 Beaver
152 Wall
168 Pine
181 Cedar
194 Maiden la.
208 Fletcher
221 Platt
234 Burling sl.
235 John
266 Fulton
284 Beekman
309 Ferry
312 Peck sl.
340 Dover
348 Franklin sq.
351 Frankfort
367 Hague
392 Oak
396 New Bowery
399 Vandewater
412 New Chambers
421 Rose
426 Madison
447 William
464 Chatham
474 Donovan's la.
485 City Hall pl.
502 Park
512 Centre
536 Elm
554 Broadway
PECK SL., del 312 Pearl E. á South.
2 Pearl
16 Water
28 Front
44 South
PELHAM, del 96 Monroe, S. á Cherry.
PELL, del 18 Bowery O. á Mott.
2 Bowery
17 Doyers
34 Mott
PERRY, del 55 Greenwich Av. O. á R. N.
1 Greenwich Av.
15 Waverley pl.
49 O. 4
77 Bleecker
95 Hudson
109 Greenwich
139 Washington
165 West
PIKE, del 107 Division, S. á R. E.
2 Division
6 E. Broadway
24 Henry
40 Madison
56 Monroe
76 Cherry
78 Water
90 South
PINE, del 106 Broadway E. á R. E.
1 Broadway
13 Nassau
45 William

79 Pearl
85 Water
91 Front
99 South
PITT, del 276 Division N. á E. Houston.
1 Division
2 Grand
18 Broome
46 Delancey
80 Rivington
112 Stanton
142 E. Houston
PLATT, del 221 Pearl O. á William
1 Pearl
23 Gold
41 William
PRINCE, del 230 Bowery O. á Macdougal.
1 Bowery
15 Elizabeth
33 Mott
46 Mulberry
60 Marion
67 Crosby
79 Broadway
91 Mercer
107 Greene
126 Wooster
145 Quinta Av. S.
1[illegible]5 Thompson
1[illegible]5 Sullivan
205 Macdougal
PROSPECT PL., del E 40, entre la Segunda y Primera Av N. á E. 43.
1 E. 40
19 E. 41
— E. 42
67 E. 43
RACHEL LA. del Goerck, E. á Mangin.
READE del 22 Duane O. á R. N.
– Duane
– City Hall pl.
– Centre
14 Elm
34 Manhattan pl.
42 Broadway
82 Curch
112 W. Broadway
126 Hudson
160 Greenwich
174 Washington
194 West
RECTOR, del 73 Broadway O. á R. N.
– Broadway
6 New Church
12 Greenwich
21 Washington
35 West
RENWICK, del 503 Canal N. á Spring.
RIDGE, del 254 Division, N. á E. Houston.
2 Division
6 Grand
24 Broome
41 Delancey
76 Rivington
104 Stanton
130 E. Houston
RIVINGTON, del 213 Bowery E. á R. E.
1 Bowery
17 Chrystie
35 Forsyth
49 Eldridge
67 Allen
83 Orchard
97 Ludlow
115 Essex
129 Norfolk
145 Suffolk
161 Clinton
179 Attorney
193 Ridge
215 Pitt
231 Willett
251 Cheriff
267 Columbia
289 Cannon
305 Lewis
316 Rivington
321 Goerck
337 Mangin
355 Tompkins
371 East
ROOSEVELT del 147 Chatham S. á R. E.
1 Chatham
37 Madison
38 New Bowery
59 New Chambers
71 Oak
78 Batavia
101 Cherry
117 Water
131 Front
137 South
ROSE, del 34 Frankfort N. E. á Pearl.
1 Frankfort
40 Duane
67 Pearl
ROSLYN PL., Greene entre Amity y O. 4
RUSSELL PL., G' wich Av. entre Charles y Perry.
RUTGERS, del 26 Canal S. á R. E.
2 Canal
4 E. Broadway
13 Henry
34 Madison
50 Monroe
62 Cherry
68 Water
82 South
RUTGERS PL., Monroe de Jefferson á Clinton.
RUTHERFURD PL., del 224 E. 17 S. á E. 15
1 E. 17
8 E. 16
– E. 15
RYDER'S AL., del 68 Fulton á Gold.
ST. CLEMENTS'S PL., Macdougal del O. Houston á Bleecker y de Waverley pl. á Clinton pl.
ST. GEORGE'S PL. E 13 entre la Segunda y Primera Avs.
ST. JOHN'S LA. del 9 Beach, N. á Laight
1 Beach
9 York
15 Laight
ST. LUKE'S PL., Leroy del 63 al 99.
ST. MARK'S PL., calle 8 del 17 Tercera Av. E. á la Avenida A.
2 Tercera Av.
36 Segunda Av.
82 Primera Av.
132 Avenida A.

St. Nicholas Av., de la calle 110 O. y Sesta Av. á la calle 145 y Novena Av. á la calle 155 y King's bridge road.

St. Timothy's pl., O. calle 52 entre B'way y la Octava Av.

Scammal, del 299 E. Bd'way S. á Water.
1 E. Broadway
7 Henry
23 Madison
35 Monroe
51 Cherry
59 Water

Second, del 323 Bowery E. á la Av. D.
1 Bowery
35 Segunda Avr
87 Primera Av.
145 Avenida A.
203 Avenida B.
257 Avenida C.
297 Sheriff
314 Avenida D.

Second Av., del 118 E. Houston, N. al R. Harlem.
2 E. Houston
16 First
34 Second
52 Third
70 E. 4
86 Fifth
102 Sixth
116 Seventh
130 St. Mark's pl.
144 E. 9
158 E. 10
— Stuyvesant
172 E. 11
190 E. 12
214 E. 13
228 E. 14
— E. 15
— E. 17
308 E. 18
326 E. 19
342 E. 20
360 E. 21
380 E. 22
398 E. 23
416 E. 24
438 E. 25
458 E. 26
476 E. 27
498 E. 28
520 E. 29
540 E. 30
562 E. 31
578 E. 32
598 E. 33
620 E. 34
638 E. 35
660 E. 36
682 E. 37
700 E. 38
724 E. 39
746 E. 40
766 E. 41
782 E. 42
804 E. 43
820 E. 44
844 E. 45
858 E. 46
877 E. 47
900 E. 48
920 E. 49
932 E. 50
962 E. 51
982 E. 52
1002 E. 53
1020 E. 54
1042 E. 55
1062 E. 56
1082 E. 57
1102 E. 58
1116 E. 59
1148 E. 60
1158 E. 61
1178 E. 62
1196 E. 63
1222 E. 64
1228 E. 65
1258 E. 66
* * *
1397 E. 73
1418 E. 74
1438 E. 75
1461 E. 76
1480 E. 77
1494 E. 78
1520 E. 79
1536 E. 80
1560 E. 81
1579 E. 82
1600 E. 83
1616 E. 84
1638 E. 85
1656 E. 86
* * *
— E. 103
2017 E. 104
2043 E. 105
— E. 106
2078 E. 107
— E. 108
2118 E. 109
2139 E. 110
2160 E. 111
2176 E. 112
2198 E. 113
2218 E. 114
2238 E. 115
2258 E. 116
2280 E. 117
2298 E. 118
2313 E. 119
2338 E. 120
2358 E. 121
2379 E. 122
2398 E. 123
2418 E. 124
2438 E. 125
2459 E. 126
— E. 127
2498 E. 128
— E. 129

Seventh, de la Cuarta av., E. al R. E.
1 Cuarta Av.
5 Tercera Av. mkt. Hall pl.
36 Segunda Av.
86 Primera Av.
130 Av. A
198 Av. B
185 St. Bridget's pl.
228 Av. C
282 Av. D
300 Lewis

Seventh av. del 74 Greenwich Av. N. á R. Harlem.
2 Greenwich Av.
1 O. 11
19 O. 12
39 O. 13
53 O. 14
77 O. 15
97 O. 16
117 O. 17
133 O. 18
151 O. 19
169 O. 20
185 O. 21
207 O. 22
223 O. 23

243 O. 24
261 O. 25
281 O. 26
299 O. 27
315 O. 28
335 O. 29
357 O. 30
377 O. 31
399 O. 32
417 O. 33
439 O. 34
459 O. 35
479 O. 36
499 O. 37
519 O. 38
— O. 39
559 O. 40
579 O. 41
601 O. 42
— O. 43
— O. 44
— Broadway
— O. 45
— O. 46
— O. 47
705 O. 48
723 O. 49
743 O. 50
763 O. 51
783 O. 52
803 O. 53
822 O. 54
— O. 55
859 O. 56
— O. 57
— O. 58
— O. 59

SHERIFF, del 502 Grand N. á Second.
2 Grand
20 Broome
44 Delancey
70 Rivington
100 Stanton
128 E. Houston
131 Second

SIXTH, del 395 Bowery, E. al R E.
200 Bowery
— Hall pl.
242 Segunda Av.
344 Primera Av.
440 Avenida A.
546 Avenida B.
602 Sixth St. ct.
654 Avenida C.
754 Avenida D.
822 Lewis

SIXTH, Av. de Carmine N. á R, Harlem.
1 Carmine
2 Minetta la.
16 O. 3
36 O. 4
56 O. Washington Place
74 Waverley pl.
94 Eighth
105 Greenwich Av.
112 O. 9
130 O. 10
139 Milligan pl.
146 O. 11
168 O. 12
188 O. 13
208 O. 14
227 O. 15
248 O. 16
266 O. 17
286 O. 18
298 O. 19
319 O. 20
338 O. 21
356 O. 22
374 O. 23
392 O. 24
412 O. 25
428 O. 26
444 O. 27
462 O. 28
476 O. 29
496 O. 30
518 O. 31
536 O. 32
551 O. 33
569 Broadway
571 O. 34
594 O. 35
612 O. 36
628 O. 37
648 O. 38
672 O. 39
696 O. 40
717 O. 41
737 O. 42
754 O. 43
776 O. 44
792 O. 45
812 O. 46
830 O. 47
846 O. 48
866 O. 49
886 O. 50
900 O. 51
918 O. 52
936 O. 53
966 O. 54
988 O. 55
1004 O. 56
1027 O. 57
— O. 58
1068 O. 59

SOUTH, del 66 White hall E, á R. E.
1 White hall
7 Monroe
14 Broad
23 Coenties sl.
28 Cuyler's al.
39 Old Slip
48 Gouverneur la.
52 Jones la.
58 Wall
68 Pine
70 Depyster
75 Maiden la.
77 Flecher
87 Burling Slip
93 Fulton
— Beeckman
118 Peck sl.
160 Dover
175 Roosevelt
187 James sl
194 Oliver
202 Catharine sl.
221 Market
240 Pike
260 Rutgers
270 Jefferson
286 Clinton
362 Montgomery
371 Gouverneur sl.
386 Jackson
— Corlears

S. FIFTH Av. del 70 O. 4 S. á Canal.
1 O. 4
2 O. 3
43 Bleecker
70 O. Houston
110 Prince
140 Spring
176 Broome
212 Grand
242 Canal

S. WILLIAM del 7 William O. á Broad.
1 William
2 Beaver

38 Broad
SPENCER PL., O. 4 entre Christopher y O. 10
SPRING, del 188 Bowery O. á R. N.
1 Bowery
11 Elizabeth
27 Mott
45 Mulberry
61 Marion
64 Elm
77 Crosby
89 Broadway
101 Mercer
121 Greene
141 Wooster
157 Quinta Av. S.
177 Thompson
197 Sullivan
219 Macdougal
226 Clarke
259 Varick
291 Hudson
306 Renwick
317 Greenwich
333 Washington
353 West
SPRUCE, del 41 Park row S. E á Gold.
– Park row
2 Nassau
24 William
42 Gold
STANTON del 245 Bowery E. á R. E.
1 Bowery
8 Stanton pl.
23 Crystie
39 Forsyth
59 Eldridge
73 Allen
89 Orchard
103 Ludlow
115 Essex
133 Norfolk
151 Suffolk
167 Clinton
187 Attorney
201 Ridge
221 Pitt
239 Willett
255 Sheriff
271 Columbia
285 Cannon
297 Lewis
319 Goerck
339 Mangin
351 Tompkins
STAPLE, del 169 Duane N. á Harrison.
1 Duane
8 Jay
8 Harrison
STATE, del 48 Whitehall á Broadway.
1 Whitehall
14 Pearl
15 Bridge
30 Bowling gr.
STONE, del 13 Whitehall E. á William.
2 Whitehall
20 Broad
40 Coenties al.
64 William
STRYKER'S COTTAGES
744 Undécima Av.
STRYKER'S LA. del 743 Undécima Av. O.
STUYVESANT, del 29 Tercera Av. E. á la Segunda Av.
2 Tercera Av.
14 E. 9
46 E. 10
— Segunda Av.
SUFFOLK, del 202 Division, N. á E. Houston.
2 Division
6 Hester
32 Grand
62 Broome
92 Delancey
102 Clinton al.
122 Rivington
158 Stanton
183 E. Houston
SULLIVAN, del 415 Canal N. á Amity
1 Canal
21 Grand
44 Watts
55 Broome
93 Spring
129 Prince
165 O. Houston
205 Bleecker
239 O. 3
TEMPLE, del 88 Liberty, S. á Thames.
TENTH AV., del 542 West, N. á R. Harlem.
2 West
7 Bloomfield
18 Liltte Twelfth
32 O. 13
56 O. 14
76 O, 15
92 O. 16
112 O. 17
128 O. 18
144 O. 19
164 O. 20
181 O. 21
200 O. 22
220 O. 23
240 O. 24
258 O. 25
276 O. 26
292 O. 27
312 O. 28
328 O. 29
343 O. 30
366 O. 31
384 O. 32
412 O. 33
422 O. 34
446 O. 35
464 O. 36
483 O. 37
498 O. 38
516 O. 39
534 O. 40
554 O. 41
574 O. 42
594 O. 43
612 O. 44
629 O. 45
652 O. 46
— O. 47
— O. 48
— O. 49
734 O. 50
748 O. 51
770 O. 52
787 O. 53
— O. 54
826 O. 55
— O. 56
— O. 57
889 O. 58
— O. 59
THAMES, del 111 Bway O. á Greenwich.
1 Broadway
3 Temple
11 New Church

29 Greenwich
THEATRE AL. 19 Ann N. á Beekman
THIRD, del 345 Bowery E. a R. E.
2 Bowery
38 Segunda Av.
88 Primera Av.
142 Avenida A.
200 Avenida B.
260 Avenida C.
326 Avenida D.
356 Manhattan
370 Lewis
394 Goerck
—— R. E.
THIRD AV., continuacion del 395 Bowery N. á R. Harlem.
- mkt. Sixth
1 Seventh
-Astor pl.
19 St. Mark's pl.
29 Stuyvesant
28 E. 9
45 E. 10
63 E. 11
83 E. 12
103 E. 13
123 E. 14
145 E. 15
165 E, 16
185 E. 17
203 E. 18
223 E. 19
243 E. 20
261 E. 21
281 E. 22
299 E. 23
319 E. 24
337 E. 25
355 E. 26
373 E. 27
391 E. 28
411 E. 29
429 E. 30
449 E. 31
467 E. 32
487 E. 33
503 E. 34
523 E. 35
541 E. 36
557 E. 37
577 E. 38
597 E. 39
617 E. 40
635 E. 41
657 E. 42
679 E. 43
701 E. 44
719 E. 45
739 E. 46
755 E. 47
773 E. 48
793 E. 49
813 E. 50
835 E. 51
857 E. 52
875 E. 53
895 E. 54
913 E. 55
933 E. 56
951 E. 57
969 E. 58
989 E. 59
1009 E. 60
1027 E. 61
1047 E. 62
1069 E. 63
1089 E. 64
1107 E. 65
1128 E. 66
—— E. 67
—— E. 68
—— E. 69
1211 E. 70
1229 E. 71
—— E. 72
1268 E. 73
1289 E. 74
1309 E. 75
1329 E. 76
1349 E. 77
1373 E. 78
1389 E. 79
1409 E. 80
1433 E. 81
1451 E. 82
1469 E. 83
1485 E. 84
1505 E. 85
1525 E. 86
1545 E. 87
1563 E. 88
1583 E. 89
1606 E. 90
1627 E. 91
1643 E. 92
1658 E. 93
—— E. 94
—— E. 95
1723 E. 96
—— E. 97
—— E. 98
—— E. 99
—— E. 100
—— E. 101
—— E. 102
1866 E. 103
1882 E. 104
1897 E. 105
1923 E. 106
—— E. 107
—— E. 108
1981 E. 109
2003 E. 110
2023 E. 111
—— E. 112
2062 E. 113
2082 E. 114
2102 E. 115
2120 E 116
2141 E. 117
2161 E. 118
2181 E. 119
2191 E. 120
2217 E. 121
2241 E. 122
2261 E. 123
2281 E. 124
2297 E. 125
2319 E. 126
2339 E. 127
2359 E. 128
2367 E. 129
2399 E. 130
—— R. Harlem
THIRTEENTH AV. del pié del O. calle 11, N. O. al pié de la calle 25 O.
THOMAS, del 126 O. Church á Hudson y E. á Broadway
2 Church
28 W. Broadway
56 Hudson
69 Churh
75 Trimble pl.
97 Broadway
THOMPSON, del 395 Canal N. á calle 4 O
2 Canal
20 Grand
48 Broome
82 Spring
118 Prince
160 W. Houston
204 Bleecker
234 O, 3

250 O. 4
TOMPKINS, del 604 Grand, N. á R. E.
2 Grand
12 Broome
28 Delancey
56 Rivington
89 Stanton
TOMPKINS MK'T. tercera av. y Sith.
TRIMBLE PL. del 115 Duane, N. á Thomas.
TRYON ROW, del 1 Centre E. á 36 Chatham
UNION MKT. E. Houston y Columbia
UNION SQ. del 159 á 232 233 Cuarta av. y del 851 al 855 Broadway
2 E. 14
18 E. 15
34 E. 16
48 E. 17
62 E. 18
76 E. 19
UNIVERSITY PL. del 29 Waverly pl. N. á E. 14
1 Waverly pl.
9 Clinton pl.
19 E. 9
29 E. 10
45 O. 11
53 Union ct.
59 E. 12
73 E. 13
79 E. 14
VANDAM, del 13 Macdougal O. á Greenwich
1 Macdougal
45 Varick
77 Hudson
101 Greenwich
VANDERBILT AV. del E. 42 entre las avenidas de Madison y Cuarta. N. á E. 45
— E, 42
— E. 43
— E. 44
— E. 45
VANDERWATER del 54 Frankfort E. á Pearl
VANNEST PL. Charles entre Bleecker y O 4
VARICK del 130 Franklin. N. á Garmine
2 Franklin
12 North More
24 Beach
58 Laight
70 Canal
71 Vestrey
78 Grand
92 Watts
108 Broome
122 Dominick
134 Spring
154 Vandam
172 Charlton
188 King
204 O. Houston
208 Downing
225 Clarkson
230 Carmine
VARICK PL. Sullivan entre O. Houston y Bleecker
VESEY, de Broadway O. á R. N.
2 Broadway
30 Church
70 Greenwich
86 Washington
110 West
VESTRY del 428 Canal O. á R. N.
2 Canal
1 Varick
26 Hudson
50 Greenwich
56 Washington
72 West
WALKER, del 135 O. Broadway E. á Canal
1 W. Broadway
29 Church
69 Broadway
77 Cotland al.
93 Elm
109 Centre
125 Baxter
126 Canal
WALL del 86 Broadway, E. á R. E.
1 Broadway
7 New
20 Nassau
21 Broad
37 Jauncey ct.
51 Wiliiam
57 Hanover
75 Pearl
89 Water
103 Front
119 South
WARREN, del 251 O. Broadway á R. N,
2 Broadway
32 Church
62 College pl.
16 Greenwich
100 Bishop's la.
106 Washington
128 West
WARREN PL. Charles entre Greenwich av. y Waverly pl.
WASHINGTON, del 6 Battery pl. N. á Little Twelfth
1 Battery pl.
39 Morris
97 Rector
121 Carlisle
131 Albany
145 Cedar
153 Liberty
169 Cortlandt
179 Dey
191 Fulton
205 Vesey
221 Barclay
239 Park pl.
255 Murray
271 Warren
285 Chambers
299 Reade
305 Duane
319 Jay
333 Harrison
347 Franklin
363 North Moore
377 Beach
393 Hubert
411 Laight
423 Vestrey
439 Desbrosses
453 Watts
476 Hoboken
475 Canal
495 Spring
533 Charlton
547 King
565 O. Houston

583 Clarkson
597 Leroy
615 Morton
631 Barrow
647 Christopher
665 O. 10
683 Charles
692 Charles la.
701 Perry
719 O. 11
731 Bank
753 Bethnne
765 O. 12
781 Jane
797 Horatio
815 Gansevoort
— Little Twelfth

WASHINGTON MKT., Fulton y West

WASHINGTON PL., del 713 Broadway O. á Wooster
1 Broadway
5 Mercer
21 Greene
35 Wooster

WASHINGTON SQ., E. del 43 O 4 N á Waverly pl.
77 O. 4
84 Washington pl.
— Waverly pl.

WASHINGTON SQ. N., Waverly pl. del 29 al 89

WASHINGTON SQ. S., O. 4 del 54 al 126

WASHINGTON SQ. W., Macdougal del 143 al 165

WATER, del 41 Whitehall, E. al R. E.
1 Whitehall
5 Moore
21 Broad
39 Coenties sl,
49 Cuyler's al.
73 Old sl.
93 Gouverneur la.
113 Wall
133 Pine
139 Depeyster
153 Maiden la.
159 Fletcher
179 Burling sl.
199 Fulton
219 Beekman
251 Peck sl.
279 Oliver
321 Roosevelt
363 James sl.
379 Oliver
389 Chatharine sl.
431 Market
469 Pike
515 Rutgers
535 Jefferson
565 Clinton
595 Montgomery
613 Gouverneur sl.
630 Scammel
685 Jackson
736 Corlears
750 East

WATTS, del 44 Sullivan O. á R. N.
2 Sullivan
30 Varick
64 Hudson
66 Canal
76 Greenwich
86 Washington
100 West

WAVERLY PL, del 727 Broadway O. y N. á Bank
1 Broadway
9 Mercer
23 Greene
29 University pl.
36 Wash. sq. E.
57 Quinta av.
89 Macdougal
131 Sesta av.
141 Gay
168 Grove
161 Christopher
167 O. 10
169 Charles
179 Perry
181 O. 11
195 Bank

WEEHAWKEN, del 304 O. 10, S. á Christopher

WESLEY PL, Mulberry entre E. Houston y Bleecker

WEST, del 12 Battery pl. N. á la Décima avenida
1 Battery pl.
23 Morris
56 Rector
75 Carlisle
86 Albany
93 Cedar
102 Liberty
112 Cortlandt
122 Dey
130 Fulton
— Vesey
147 Barclay
158 Park pl.
167 Murray
176 Warren
185 Chambers
186 Reade
189 Duane
198 Jay
206 Harrison
215 Franklin
224 North Moore
234 Beach
246 Hubert
254 Laight
263 Vestry
271 Desbrosses
281 Watts
293 Hoboken
— Canal
— Spring
321 Charlton
331 King
342 O. Houston
352 Clarkson
361 Leroy
370 Morton
382 Barrow
387 Christopher
395 O. 10
404 Charles
410 Charles la.
415 Perry
425 O. 11
444 Bank
470 Bethune
490 O. 12
506 Jane
512 Horatio
534 Gansevoort
539 Bogart
542 Décima av.

W. BROADWAY, del 131 Chambers, N. á Canal
1 Chambers
11 Reade
29 Duane
49 Thomas

65 Worth
81 Leonard
97 Franklin
117 White
122 North Moore
132 Beach
135 Walker
151 Lispenard
164 York
163 Canal

W. BROADWAY PL., Quinta avenida del S. entre Canal y Grand

W. HOUSTON, del 609 B'way O. á R. N.
2 Broadway
18 Mercer
38 Greene
60 Wooster
82 Quinta av. S.
106 Thompson
128 Sullivan
148 Macdougal
176 Hancock
177 Congress
180 Bedford
236 Varick
276 Hudson
310 Greenwich
328 Washington
348 West

W. WASHINGTON MKT West entre Fulton y Vesey

W. WASHINGTON PL., del 155 Macdougal, O. á Grove
2 Macdougal
30 Sesta av
61 Barrow
— O. 4
72 Grove

W 3D, (*véase Amity*)

W 4TH del 697 Broadway O. á O. 13
1 Broadway
11 Mercer
31 Greene
43 Wash. sq. E.
52 Wooster
70 Quinta av. S.
90 Thompson
126 Macdougal
151 Sesta av.
158 Cornelia
174 Jones
193 Barrow
— W. Wash. pl.
204 Grove
214 Christopher
231 O. 10
249 Charles
263 Perry
281 O 11.
299 Bank
319 O. 12
331 Jane
333 Octava av.
338 Horatio
356 Gansevoort
349 O. 13

W. 9TH, del 22 Quinta av. O. á la Sesta avenida
1 Quinta av.
73 Sesta av.

W. 10TH, del 32 Quinta av. O. al R. N.
1 Quinta av.
71 Sesta av.
111 Patchin pl.
127 Greenwich av.
153 Waverly pl.
181 O. 4
209 Bleecker
245 Hudson
265 Greenwich
279 Washington
304 Weehawken
307 West

W. 11TH, del 801 B'way, O. al R. N.
1 Broadway
33 University pl.
61 Quinta av.
135 Sesta av.
140 Garden Row
195 Séptima av.
196 Greenwich av.
213 Waverly pl.
253 O. 4
285 Bleecker
297 Hudson
309 Greenwich
345 Washington
375 West
389 Décimatercera avenida

W. 12TH, del 58 Quinta av. O. al R. N.
1 Quinta av.
83 Sesta av.
175 Séptima av.
229 Greenwich Av.
281 O. 4
293 Octava av.
309 Hudson
329 Greenwich
371 Washington
401 West
418 Décimatercera avenida

W. 13TH, del 70 Quinta av. O. al R. N.
1 Quinta av.
69 Sesta av.
161 Séptima av.
253 Greenwich Av.
— Octava av.
308 O. 4
— Gansevoort
337 Hudson
— Novena av.
455 Décima av.
— Décimatercera avenida

W. 14TH, del 82 Quinta av. O. al R. N.
1 Quinta av.
63 Sesta av.
153 Séptima av.
261 Octava av.
357 Hudson
— Novena av.
459 Decima av.
— Undécima av.
— Décimatercera avenida

W. 15TH. del 96 Quinta av. O. al R. N.
1 Quinta av.
63 Sesta av.
613 Séptima av.
267 Octava av.
367 Novena av.
424 Décima av.
— Undécima av.
— Décimatercera avenida

W. 16TH., del 108 Quinta avenida O. al R. N.
1 Quinta av.
57 Sesta av.
155 Séptima av.
267 Octava av.
361 Novena av.
459 Décima av.
— Undécima av.

— Décimatercera avenida
W. 17TH., del 116 Quinta avenida O. al R. N.
1 Quinta av.
62 Sesta av.
163 Séptima av.
269 Octava av.
363 Novena av.
459 Décima av.
— Undécima av.
— Décimatercera avenida
W. 18TH, del 128 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
63 Sesta av.
169 Séptima av.
214 White's pl,
224 W. 18th st. pl.
263 Octava av.
363 Novena av.
463 Décima av,
— Undécima av.
— Décimatercera avenida
W. 18TH ST. PL., 224 O. 18
W. 19TH, del 140 Quinta avenida O. al R. N.
1 Quinta av.
69 Sesta av.
167 Séptima av.
277 Octava av.
367 Novena av.
461 Décima av.
— Undécima av.
— Décimatercera avenida
W. 20TH, del 152 Quinta avenida O. al R. N.
1 Quinta av.
64 Sesta av.
165 Séptima av.
265 Octava av.
367 Novena av.
466 Décima av.
— Undécima av.
— Décimatercera avenida
W. 21ST, del 158 Quinta avenida O. al R. N.
1 Quinta av.
67 Sesta av.
169 Séptima av.
261 Octava av.
361 Novena av.
473 Décima av.
— Undécima av.
— Décimatercera avenida
W. 22D, del 170 Quinta avenida O. al R. N.
1 Quinta av.
63 Sesta av.
167 Séptima av.
277 Octava av.
362 Novena av.
493 Décima av.
559 Undécima av.
— Décimatercera avenida
W. 23D, del 186 Quinta av. O. al R. N.
1 Quinta av.
— Sesta av.
171 Séptima av.
277 Octava av.
371 Novena av.
471 Décima av.
— Undécima av.
— Décimatercera avenida
W. 24TH, del 1099 B'way, O. á R. N.
1 Broadway
63 Sesta av.
165 Séptima av.
265 Octava av.
365 Novena av.
463 Décima av.
559 Undécima av.
— Décimatercera avenida
W. 25TH., del 198 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
— Broadway
56 Sesta av.
173 Séptima av.
273 Octava av.
363 Novena av.
464 Décima av.
— Undécima av.
— Décimatercera avenida
W. 26TH, del 214 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
— Broadway
51 Sesta av.
167 Séptima av.
363 Octava av.
364 Franklin ter.
863 Novena av.
463 Décima av.
— Undécima av.
— R. N.
W. 27TH, del 232 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
13 Broadway
49 Sesta av.
165 Séptima av.
271 Octava av.
371 Novena av.
463 Décima av.
556 Undécima av.
— R. N.
W. 28TH, del 246 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
19 Broadway
51 Sesta av.
159 Séptima av.
261 Octava av.
363 Novena av.
457 Décima av.
— Undécima av.
— R. N.
W. 29TH, del 264 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
23 Broadway
51 Sesta av.
133 Pacific pl.
167 Séptima av.
263 Octava av.
361 Novena av.
451 Décima av.
563 Undécima av.
— R. N.
W. 30TH, del 280 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
41 Broadway
57 Sesta av.
157 Séptima av.

263 Octava av.
367 Novena av.
— Décima av.
569 Undécima av.
— R. N.

W 31ST, del 298 Quinta av. O. á R. N.
1 Quinta av.
49 Broadway
55 Sesta av.
167 Séptima av.
259 Octava av.
369 Novena av.
459 Décima av.
— Undécima av.
— R. N.

W. 32D, del 316 Quinta av. O. á R. N.
1 Quinta av.
55 Broadway
56 Sesta av.
171 Séptima av.
265 Octava av.
377 Novena av.
469 Décima av.
— Undécima av.
— R. N.

W. 33D, del 330 Quinta av. O. á R. N.
1 Quinta av.
63 Broadway
— Sesta av.
161 Séptima av.
261 Octava av.
372 Novena av.
463 Décima av.
— Undécima av.
— R. N.

W. 34TH, del 350 Quinta avenida O. á R. N.
7 Quinta av.
72 Sesta av.
— Broadway
169 Séptima av,
269 Octava av.
365 Novena av.
469 Décima av.
568 Undécima av.
— R. N.

W. 35TH, del 370 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
75 Sesta av.
— Broadway
153 Séptima av.
271 Octava av.
373 Novena av.
461 Décima av.
551 Undécima av.
— R. N.

W. 36TH, del 388 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
75 Sesta av.
113 Broadway
165 Séptima av.
275 Octava av.
369 Novena av.
451 Décima av.
— Undécima av.
— R. N.

W. 37TH, del 404 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
63 Sesta av.
121 Broadway
149 Séptima av.
262 Octava av.
359 Novena av.
457 Décima av.
— Undécima av.
— R. N.

W. 38TH, del 420 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
69 Sesta av.
125 Broadway
151 Séptima av.
275 Octava av.
359 Novena av.
457 Décima av.
— Undécima av.
— R. N.

W. 39TH, del 438 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
61 Sesta Av.
127 Broadway
151 Septima Av.
275 Octava Av.
359 Noveña Av.
457 Décima Av.
552 Undécima Av.
— R. N.

W. 40TH del 452 Quinta Av. O. á R. N.
2 Quinta Av.
— Sesta Av.
131 Broadway
149 Séptima Av.
273 Octava Av.
359 Novena Av.
459 Décima Av.
558 Undécima Av.
— R. N.

W. 41ST, del 717 Sesta Av. O. á R. N.
101 Sesta Av.
151 Broadway
161 Séptima Av.
263 Octava Av.
355 Novena Av.
457 Décima Av.
553 Undécima Av.
— R. N.

W. 42D, del 500 Quinta Av. O. á R. N.
1 Quinta Av.
61 Sesta Av.
149 Broadway
— Séptima Av.
265 Octava Av.
365 Novena Av,
469 Décima Av.
565 Undécima Av.
— R. N.

W. 43D, del 514 Quinta Av. O. á R. N.
1 Quinta Av.
70 Sesta Av.
155 Broadway
— Séptima Av.
269 Octava Av.
359 Novena Av.
461 Décima Av.
553 Undécima Av.
— R. N.

W. 44TH, del 528 Quinta Av. O á R N
1 Quinta Av.
77 Sesta Av.
163 Broadway
— Séptima Av.
— Octava Av.
353 Novena Av.
459 Décima Av.
559 Undécima Av.
— R. N.

W. 45TH, dcl 544 Quinta Avenida O. á R. N.
1 Quinta Av.
81 Sesta Av.
177 Broadway

— Séptima Av.
— Octava Av.
361 Novena Av.
450 Décima Av.
557 Undécima Av.
— R. N.

W. 46TH, del 560 Quinta Avenida O. á R. N.
1 Quinta Av.
75 Sesta Av.
165 Séptima Av.
— Broadway
— Octava Av.
367 Novena Av.
460 Décima Av.
553 Undécima Av.
— R. N.

W. 47TH, del 576 Quinta Avenida O. á R. N.
1 Quinta Av.
79 Sesta Av.
179 Séptima Av.
— Broadway
265 Octava Av.
361 Novena Av.
463 Décima Av.
576 Undécima Av.
— R. N.

W. 48TH, del 592 Quinta Avenida O. á R. N.
1 Quinta Av.
71 Sesta Av.
169 Séptima Av.
202 Broadway
249 Octava Av.
375 Novena Av.
— Décima Av.
561 Undécima Av.
— R. N.

W. 49TH, del 608 Quinta Avenida O. á R. N.
1 Quinta Av.
63 Sesta Av.
169 Séptima Av.
205 Broadway
247 Octava Av.
365 Novena Av.
— Décima Av.
555 Undécima Av.
— R. N.

W. 50TH, del 624 Quinta Avenida O. á R. N.
1 Quinta Av.
70 Sesta Av,
168 Séptima Av.
— Broadway
251 Octava Av.
371 Novena Av.
457 Décima Av.
— Undécima Av.
— R. N.

W. 51ST, del 638 Quinta Avenida O. á R. N.
1 Quinta Av.
73 Sesta Av.
161 Séptima Av,
— Broadway
253 Octava Av.
367 Novena Av.
461 Décima Av.
557 Undécima Av.
— R. N.

W. 52D, del 654 Quinta Av. O á R N
1 Quinta Av.
69 Sesta Av.
160 Séptima Av.
— Broadway
273 Octava Av.
373 Novena Av.
— Décima Av.
— Undécima Av.
— R. N.

W. 53D, del 672 Quinta Avenida O. á la Undécima Av.
1 Quinta Av.
73 Sesta Av.
165 Séptima Av.
— Broadway
247 Octava Av.
357 Novena Av.
453 Décima Av.
— Undécima Av.

W. 54TH, del 684 Quinta Avenida O. á R. N.
1 Quinta Av.
70 Sesta Av.
160 Séptima Av.
214 Broadway
267 Octava Av.
355 Novena Av.
451 Décima Av.
— Undécima Av.
— R. N.

W. 55TH, del 704 Quinta Av. O. á R. N.
1 Quinta Av.
70 Sesta Av.
— Séptima Av.
— Broadway
259 Octava Av.
375 Novena Av.
— Décima Av.
— Undécima Av.
— R. N.

W. 56th. del 718 Quinta Av. O. á R. N.
1 Quinta Av.
75 Sesta Av.
— Séptima Av.
— Broadway
243 Octava Av.
— Novena av.
453 Décima av.
— Undécima av.
— R. N.

W. 57TH, del 740 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
— Sesta av.
— Séptima av.
— Broadway
— Octava av.
363 Novena av.
— Décima av.
— Undécima av.
— R. N.

W. 58TH, del 756 Quinta avenida O. á R. N.
1 Quinta av.
— Sesta av.
— Séptima av.
— Broadway
— Octava av.
— Novena av.
— Décima av.
— Undécima av.

W. 59TH, de la Quinta av. O. á R. N.
2 Quinta av.
— Sesta av.
— Séptima av.
— Broadway
— Octava av.
— Novena av.
— Décima av.
— Undécima av.

WHITE, del 117 W. Broadway E á Bax-

ter
1 W. Broadway
31 Church
57 Franklin pl.
67 Broadway
75 Cortlandt al.
95 Elm
111 Centre
131 Baxter

WHITE'S PL, 214 O 18

WHITEHALL, del 2 B'dway, S. á R. E.
1 Marketfield
4 Bowling gr.
13 Stone
20 Bridge
32 Pearl
41 Water
48 State
49 Front
66 South

WILLETT, del 482 Grand, N. á E. Houston.
2 Grand
20 Broome
44 Delancey
74 Rivington
102 Stanton
134 E. Houston

WILLIAM, del 107 Pearl, N. E. á Pearl.
1 Stone
2 Pearl
7 South William
6 Beaver
28 Exchange pl.
44 Wall
54 Pine
64 Cedar
78 Liberty
82 Maiden la.
92 Platt
106 John
140 Fulton
154 Ann
168 Beekman
180 Spruce
206 Frankfort
207 N. William
240 Duane
244 New Chambers
274 Pearl

WILLOW TER., E. 73 cerca de la Tercera Avenida.

WINTHROP PLACE, Greene entre Waverley pl. y Clinton place.

WOOSTER, del 355 Canal, N. á O. 4.
2 Canal
30 Grand
54 Broome
92 Spring
128 Prince
166 O. Houston
194 Bleecker
216 Amity pl.
234 O. 3
250 O. 4

WORTH, del 72 Hudson, E. á Chatham.
2 Hudson
26 W. Broadway
62 Church
91 Broadway
116 Elm
134 Centre
147 Mission pl.
163 Baxter
— Park
— Mulberry
— Chatham

WYOMING PL., Elizabeth, entre E. Houston y Bleecker

YORK, del 9 St John's Lane E. á W. B'way

ÍNDICE.

MEMORANDUM.

MEMORANDUM.

MEMORANDUM.

MEMORANDUM.

MEMORANDUM.

MEMORANDUM.



PIPER-HEIDSIECK
Premiere


THE LIBRARY OF CONGRESS

